



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج

كلية الآداب و اللغات

قسم: اللغة والأدب العربي



## مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة ماستر أكاديمي

ميدان: لغة وأدب عربي

تخصص: نقد عربي حديث و معاصر

عنوان:

## العجائبي والأسطوري في رواية علي بابا والاربعون حبيبة

### لعز الدين جلاوجي

إشراف الدكتورة:

إعداد الطالبة

د. فطيمة الزهرة عاشور

- أميرة بوفروم

لجنة المناقشة:

الصفة	الجامعة	الرتبة	اللقب والاسم
رئيسا	جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج	أستاذ محاضر - أ-	د. صليحة قصاي
مشرفا ومحررا	جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج	أستاذ محاضر - أ-	د. فطيمة الزهرة عاشور
متحنا	جامعة محمد البشير الإبراهيمي - برج بوعريريج	أستاذ مساعد - أ-	د. ابراهيم قادة



سي يقتضي بتحديد القواعد المتعلقة بالوقاية من السرقة العلمية ومكافحتها

# الجمهوريّة الجزائريّة الديموقراطية الشعبيّة

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

## مقدمة التعليم العالي والبحث العلمي:

# نحوذج التصريح الشرقي

## الخاص بالالتزام، يقواعد النزاهة العلمية لإنجاز بحث

أنا الممضى أو ممثله،

السيد (ة): ..... بروفيسور ..... مديرة ..... الدرجة: طالب، أستاذ، باحث ..... طالب  
الحاصل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: ٢٦٩١٩١٨١٩٦٥ والصادرة بتاريخ ٢٣/١٠/٢٠٢١  
المسجل (ة) بكلية / معهد ..... الآداب واللغات ..... قسم ..... الماجستير ..... والآدرين ..... المكتوب  
والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ما جستير، أطروحة دكتوراه)،  
عنوانها: ..... الاجتماعي ..... والسياسي ..... في ..... رواية ..... على ..... بناء ..... والرسوخ ..... كتب .....  
أصرح بشرف أنني التزم بمواصلة المعايير العلمية والمهنية ومعايير الأخلاقيات المهنية والتراخيص الأكاديمية  
المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ: ٢٠١٤/١٢/٥

توقيع المدحى (٥)

## شكر وعرفان:

الحمد لله الذي ساعدني على انجاز هذه المذكرة وانار لي دربي ووفقني

في مسيرتي العلمية الشكر والثناء لله عز وجل اولا على نعمة الصبر

والقدرة على انجاز هذا العمل فله الحمد على هذه النعم اتقدم بالشكر

والتقدير الى استاذتي الفاضلة الدكتورة فطيمة الزهرة عشور التي

تفضلت عليا بإشرافها على هذا البحث ولكل ما قدمته لي من دعم

وتوجيه وإرشاد لإتمام هذا العمل فلها اسمى عبارات الثناء والتقدير

ولأعضاء اللجنة المناقشة كل باسمه على تفضله بمناسبة هذه المذكرة كما

اقدم الشكر والتقدير لكل من قدم لي يد المساعدة اثناء انجاز هذا

العمل

# مقدمة

مقدمة:

ظهرت الرواية كجنس أدبي حديث عاصرت تطور الإنسان وعكست كل سياقاته وبنياته الخارجية وأماله واهتمامها بقضايا المحورية، فهي المرأة العاكسة له وهي قالب يستوعب كل الأجناس الأخرى ويحتويها فجعلت منها هذه الخاصية قابلة للتطور والتغيير كسرت كل القيود السائدة ونوعت في أشكالها وأساليبها وأبدعت وابتكرت لغة تتلاءم مع واقعه معاش وتعبر عن الشرح العميق الذي يحس به بعوامل خيالية عجائبية أسطورية وجعلها تتلاءم وتعبر عن واقعه المحيط به.

وقد شهد الأدب الجزائري هذا التطور وواكبـه وأصبحـت الرواية الجزائرية تـنافـسـ الروايات العالمية في فـنيـتها وجـمـاليـتها وشـعـريـتها وخطـابـها التـأـوـيليـيـ الذي يـجـعـلـ القـارـئـ يـغـوصـ في أـعـماـقـها الـخـفـيـةـ وـعـالـمـها السـحـرـيـ الـلـامـعـقـولـ.

وهذا ما تجلى في رواية الروائى الجزائى "عز الدين جلاوجي" المسمات بـ"علي بابا والأربعون حبيبة" التي كانت لها عبارة عن رواية عجائبية أسطورية بإمتياز وعلى هذا الأساس سميت عنوان هذا البحث بالعجائبي والأسطوري في رواية علي بابا والأربعون حبيبة.

ومن أبرز الأسباب التي دفعتني إلى اختيار هذا الموضوع:

أولاً هو ميولي واهتمامي لجنس النثر وخاصة الرواية الجزائرية المعاصرة التي شاع صيتها من كبار النقاد والدارسين، وكذلك اكتشاف معالم العجائبية والأسطورية السحرية القابلة للتأويل والافتتاح، أما الموضوعي هو اكتشاف العجائبية والأسطوري داخل النصوص الأدبية ورؤيه تلك الحرية الموجودة في هذه الكتابات التي تحررت من القيود الكلاسيكية.

ومن خلال هذا حاولت طرح هذه الإشكالية:

ما مفهوم العجائبي والأسطوري والتمييز بين حدديهما؟

وما مدى توظيفهما في رواية علي بابا والأربعون حبيبة؟ وما مفهوم التجريب في الرواية؟

وللإجابة على هذه الإشكالية وبغية الوصول إلى نتائج مهمة قسمت بحثي هذا إلى مقدمة وخاتمة يتوسطهما فصلين:

- الفصل الأول بعنوان ماهية المصطلحات الإجرائية تحته ثلاثة عناصر الأول مفهوم العجائبي العنصر الثاني مفهوم الأسطوري والعنصر الثالث مفهوم التجريب في الرواية.

- أما الفصل الثاني فهو فصل تطبيقي الذي كان موسوماً بـ النزوع ومتظهرات العجائبي في رواية علي بابا وأربعون حبيبة، حيث تطرقنا فيه إلى: العتبات العجائبية، وأشكال الحضور العجائبي والأسطوري وكذا البنية السردية العجائبية

ولإتمام هذا البحث اعتمدنا على العديد من المصادر والمراجع أهمها:

- نضال صلاح، النزوع الأسطوري في الرواية العربية المعاصرة.
- جورج زيدان، تاريخ آداب اللغة العربية.
- حسين علام، العجائبي في الأدب من منظور شعرية السرد.
- نبيلة إبراهيم، أشكال التعبير في الأدب الشعبي.

معتمدة في ذلك على المنهج البنوي وأالية الوصف والتحليل وتأويل الدلالات ورسائل العجائبية في مختلف بؤرها.

وقد واجهتني العديد من الصعوبات منها: اتساع وثراء الموضوع وصعوبة الإلمام بفيض المادة العلمية.

وفي الختام أُحمد الله سبحانه وتعالى وأشكريه جزيل الشكر على توفيقه  
كما أتقدم بجزيل الشكر والامتنان وبكل المعاني الراقية للأستاذة الدكتورة "عاشر  
فطيمة الزهرة" التي كانت نعم الأخ提 والسند وسهلت لي طريق البحث وساعدتني بخبرتها  
وإرشادها لي والفضل لها في إخراج هذا البحث بهذه الحلة.  
وكذلك دون أن أنسى الأستاذ "ناصر معماش" الذي لم يبخل علي بعلمه ومعرفته  
الكبيرة وأشكريه جزيل الشكر.  
دون أن أنسى لجنة المناقشة على تعبها في قراءة بحثي هذا لكم مني كل الاحترام  
والتقدير.

**الفصل الأول:**

**ماهية المصلحات الاجرائية.**

## الفصل الأول: ماهية المصلحات الاجرائية.

ظهرت كلمة وذكرت في آيات القرآن الكريم وفي عدة مواضع منها: قوله تعالى: «بل عجبوا أن جاءهم منذ زمنهم فقال الكافرون هذا الشيء عجيب<sup>(1)</sup> » أي: "مستغرب"، وهم في هذا الاستغراب بين أمرين:

"إما صادقون في استغرابهم تعجبهم فهذا يدل على غاية جهلهم وضعف عقولهم، بمنزلة الجنون الذي يستغرب كلام العاقل وبمنزلة الجبان الذي يتعجب من لقاء الفارس للفرسان، وبمنزلة البخيل الذي يستغرب سخاء أهل السخاء فأي ضرر يلحق من التعجب من هذه الحالة؟ وإنما أن يكونوا متعجبين؟".<sup>(2)</sup>

وكذلك وردت في سورة الكهف في قوله تعالى: «حسبت أن أصحاب الكهف والرقيم كانوا من آياتنا عجبا<sup>(3)</sup> » سورة الكهف الآية 9

وهذا الاستفهام بمعنى النفي والنهي أي "لا تظن أن قصة أصحاب الكهف وما جرى لهم غريبة على آيات الله وبدعة في حكمته بل لله آيات العجيبة الغريبة ما هو كثير من جنس آيات في أصحاب الكهف وأعظم منها فلم يزل الله يرى عباده من الآيات في الآفاق وفي أنفسهم، ما يتبيّن به الحق من الباطل والهوى من ضلال وليس المراد بهذا النفي على أن تكون القصة أصحاب الكهف من العجائب بل هي من آيات الله عجيبة، وإنما المراد، أن جنسها كثيراً جداً فالوقوف معها وحدها في مقام العجب والاستغراب".<sup>(4)</sup>

ومن هنا نرى أن التراث العربي والإسلامي كان مملوءاً بالعجب والغريب من شخصيات ومعجزات وقوى غبية خارقة بمجرد النظر والاطلاع على القصص القرآني الذي هو عبارة عن معجزات وكرمات وإظهار لقدرة وقوة الله التي لا يجد مثل لها في واقعنا

<sup>(1)</sup>- سورة ق الآية 2.

<sup>(2)</sup>- عبد الرحمن بن ناصر السعدي تفسير السعدي مؤسسة الرسالة ناشرون، ط2، 1422هـ-2015م، ص854

<sup>(3)</sup>- سورة الكهف الآية 9

<sup>(4)</sup>- عبد الرحمن بن ناصر السعدي، ص494

المعاش مثل قصة سيدنا يونس وكذلك عيسى وكذلك موسى وناهيك أيضاً العرب في الصحراء والسهورات في الليل والأسمار وحكايات الجن والمغامرات معه حيث يقال أنه من مخيلة العربي الذي وجد نفسه في قفار الصحراء فأنتج حكايات ومغامرات الخيالية فهذا الجنس أو هذه الصيغة كانت ظاهرة متجلزة ولا تزال، إلى يومنا هذا وهي مستمرة مع إنسان ونشأته خاصة في مرحلة الطفولة فبراءته ترسم له عالمه الخيالي الوهمي بالحكايات ورسومه المتحركة فالعجب ينشأ معه ويكون كثير التساؤلات والتطلعات إلى ما هو عجيب مثل الغول والتصديق بوجوده.

وكذلك في سورة النجم وردت كلمة تعجبون في قوله تعالى: «أَفَمَنْ هَذَا الْحَدِيثُ تَعْجَبُونَ»<sup>(1)</sup> سورة النجم الآية 59.

أي: " أَفَمَنْ هَذَا الْحَدِيثُ الَّذِي هُوَ خَيْرُ الْكَلَامِ وَأَفْضَلُهُ وَأَشْرَفُهُ تَعْجَبُونَ مِنْهُ وَتَعْجَلُونَهُ مِنَ الْأَمْرِ مُخْلِفًا لِلْعَادَةِ الْخَارِقَةِ لِلْأَمْرِ وَالْحَقَائِقِ الْمُعْرُوفَةِ هَذَا مِنْ جَهَلِهِمْ وَضَلَالَهُمْ وَعَنَادِهِمْ، وَلَا فَهُوَ الْحَدِيثُ الَّذِي إِذَا حَدَثَ صَدَقَ وَإِذَا قَالُوا قُلُّا فَهُوَ قَوْلُ الْفَصْلِ الَّذِي لَيْسَ بِالْبَهْزَلِ... وَالَّذِي يَنْبَغِي لِلْعَجْبِ مِنْ عَقْلٍ مَنْ تَعْجَبُ مِنْهُ وَسَفَهٌ وَضَلَالٌ".<sup>(2)</sup>

وهنا نرى أن من مصادر العجائبي القصص القرآني والمعجزات التي تحدث الله بها عمال العقل والتدبر على اعتباره أنه لا يعجز القدرة الإلهية فهي قدرة خارقة للعادة والمألوف باطنية وحتى القرآن في حد ذاته عجائبي، فلا يوجد له مثيل وكل ما أتى به هو عجائبي.

لقد تأخرت الدراسات الغربية للعجائبي في انتقالها للنقد العربي خلال ترجمة كتاب تودروف إلى العربية تأخرت أكثر من 20 عاماً إذا كان ظهرها سنة 1994 مما أدى على ظهور فوضى المصلح المصطلح واعتماد الكثير من النقد عليه .

<sup>(1)</sup> سورة النجم الآية 59

<sup>(2)</sup> عبد الرحمن بن ناصر السعدي تفسير السعدي، ص 872

- يرى تودوروف أن "العجباني هو التردد الذي يحسه كائن لا يعرف غير القوانين الطبيعية فيما يواجه أحدها فوق الطبيعي، حسب الظاهر".<sup>(1)</sup>

ومن هنا نستنتج أن العجباني هو مزج للواقعي والخيال الواقعي وغير الواقعي وهو مالا يعتد عليه المتلقى وهو ما يترك الدهشة فينا والتردد الذي نحسه عند عدم القدرة عن معرفة السبب وكذلك هو غير معتمد ولا نستطيع الحكم عليه لا بصدق ولا بالكذب وهو الظاهر مع الخفي أو الباطن العلوي.

### ماهية العجباني

#### 1-1-العجباني:

تمهيد:

لقد حظي الدرس العجباني اهتماماً كبيراً من طرف المفكرين والنقاد الغربيين والعرب كذلك أصبح آلية من آليات الكتابة ووسيلة لها وعندما أتى الجنس العجباني fantastic لدراسة النقدية وأدبية وللغوية أصبح عندنا ما يسمى باشكالية المصطلح وتدخل المفاهيم والمصطلحات من عجيب، عجائب، غرائبي، أسطوري... الخ ولضبط المصطلح يجب إحاطة بحدوده ومفاهيمه ودلالته.

#### 1-1-تعريف العجباني لغة:

-ابن منظور 1233-1311م(630-711هـ): في معجمه لسان العرب عجب العجب- والعجب إنكار ما يرد عليك لقلة اعتياده، وجمع العجب أتعاب، وأصل العجب في اللغة أن الإنسان إذا رأى ما ينكره قال قد عجبت من كذا والعجب النظر إلى شيء غير مألوف وغير معتمد أن ترى شيء يعجبك تظن أنك لم ترى مثله وآيات الله عجائبها".<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> - لؤي خليل العجباني والسرد العربي النظري بين التلقى والنص الدار العربية للعلوم وناشرون الطبعة الأولى 1435هـ -

44م، ص2014

<sup>(2)</sup> - ابن منظور لسان العرب، المجلد 8، مادة عجب دار صادر بيروت لبنان، د. تحقيق، د. تاريخ من 580

ـ وكذلك في معجم العين لخليل أحمد الفراهيدى عرفه: "هذا العجيب العاجب، أي العجيب والاستعجب، شدة التعجب وهو المتعجب والمتعجب مما يرى وشيء معجب، أي حسن".<sup>(1)</sup>

نستنتج مما سبق أن الاستغراب والاستعجب والدهشة الخارقة ورؤيه شيء مخالف للمعتاد والمألوف أو غير موافق لقوانين الطبيعة وخفى سبب تفسيره وعلاقته بذلك الشيء أو عجز العقل عن فهمه، فـ"نه يصيّبنا الاندهاش والحيرة والتردد ولم يفسر منطقياً، وفي نفس الوقت لا نستطيع الحكم عليه لا بصدق ولا بالكذب وهو تفاعل بين الواقع والخيال القوى الخارقة التي لا مثيل ولا حدود لها.

## ـ 1ـ اصطلاحاً:

هناك تداخل بين المصطلحات في حقلها الوظيفي وقد عانى الخطاب الندي من ترجمة المصطلح "Le fantastic" خلطاً بين المصطلحات إلا أن جل النقاد والمفكرين رأوا أن العجائبي هو الأنسب لهذا المصطلح دلالياً وتأوilyاً.

ـ إن تودروف من الدراسين والمهتمين الذين أسسوا للمصطلح وحاولوا ضبط مفهوم له باقتضاب شديد وهو يختار ملماحاً واحداً من مجلل العناصر كثيرة يحتويها العجائبي بوصف تجربة داخل النصوص وخارجها وقد رأى تودروف فإن العجائبي يعني: "ذلك التردد الذي يحسه كائن لا يعرف غير قوانين الطبيعة فيما يواجهه حدثاً فوق الطبيعي".<sup>(2)</sup>

ـ وكذلك رأى أن الانتماء النص الأدبي إلى هذا المظاهر من مظاهر الإبداع وتطلب شروط:

**الشرط الأول:** يتعلق بالقارئ أو المتلقى الذي أصبح جزءاً من هذا التفاعل.

<sup>(1)</sup>ـ ينظر: ابن أحمد الفراهيدى، معجم العين 100-170هـ، 718-786م

<sup>(2)</sup>ـ نضال صالح النزوح الأسطوري في الرواية في الرواية العربية المعاصرة دار الأعتمادية للنشر والتوزيع، ط1، 2010،

**الشرط الثاني:** الشخصية أو الشخصيات المتحركة والفاعلة أو العاملة داخل النص.

**الشرط الثالث:** مستويات التأويل والمعنى الحقيقى لمضمون النص.

### 1-3- شرط انتماء النص الأدبى إلى العجائبي هي:

أن يرغم النص قارئه على التردد بين مستويين من التفسير للأحداث، تفسير طبيعى وأخر فوق الطبيعى، ثم أن يكون هذا التردد محسوسا من طرف شخصية في النص وأخيراً أن يتضمن القارئ، إلى اتخاذ موقف إزاء النص.<sup>(1)</sup>

غير أن مفهوم إنجاز لدى توردوF لا يعني وجود تواجد الشروط الثلاثة فغياب شرط واحد لا ينفي الشرط الأول أو الثاني.

نستنتج:

وهذا ما يوجد داخل النص من أجناس وضيع ودلائل عجائبية التي تؤثر في متلقى وتغرس داخله ذلك التردد الذي يصبح باحثا فيه على معنى المعنى والتغلغل داخل الوسائل غير معروفة للوصول إلى وعي الحقائق الخفية هو تعبير عن الواقع بيني سطحية غير مألوفة وغير واقعية انتزاع المعنى من اللامعقول فالبناء الشكلي والوظيفي للنص ظاهرا غير معقول بينما الجانب الدلالي والتأويلي والخفي هو المعقول الواقع المعاش أو المحيط بالقارئ.

-وكذلك كتابه "مدخل على الأدب العجائبي 1970" في قوله أنه الأدب الذي يخلق التردد الذي يصيب المتلقى الذي لا يعرف غير القوانين الطبيعية ويجد نفسه أمام وضع فوق طبيعى حسب الظاهر فعندما نجد أنفسنا أما ظاهرة غريبة يمكننا تفسيرها إما من خلال المسببات الطبيعية أو فوق الطبيعية لكن التردد بين هذه المسببات هو الذي يخلق هذا التأثير العجائبي.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>- نضال صالح النزوع الأسطوري في الرواية في الرواية العربية المعاصرة، ص 25.

<sup>(2)</sup>- عبدالله بن صفية مدخل إلى السرديةات العربية الحديثة والمعاصرة دار الباحث 1، 2020، ص 131.

- ونستنتج أن موروثنا الإسلامي والشعبي والأدبي يحتوي على العجائبي وأن ما شدنا إليه وأثر فينا هي تلك القصص وال عبر الخيالية والغير المألوفة عندنا فالموروث بين على حبات وعلى شخصيات، وحوادث وأماكن وأزمنة عجيبة وفي ذات الوقت لا يمكن الحكم عليها لا بالصدق والكذب وهو احتمال الثانية حدوثه والتأقلم معه فالمرة الأولى يترك ذلك التردد ولكن في المرة الثانية يصبح شيء عادي وهذت ما نسمعه عن حكايات الجن والعين والسحر والطلاسم وكذلك ما نراه في أحلامنا ويمكن حصوله مستقبلاً لنا وكذلك الكرامات لأولياء الله الصالحين وعوالهم وحانية وكل هذه القوى الخفية المستترة تعجز عن تفسيرها بنظام الطبيعة أو معرفة سببه وقوته وهذا ما يترك في أنفسنا الدهشة والتردد والاستغراب شخصياته وحوادثه ومكانه وزمانه، وهو واقعي وما هو خيالي يترك في أنفسنا الحيرة من فنية اللقاء بين عالمين متاقضين يعجز العقل على استيعابه إن تراثنا الإسلامي بقصصه ومعجزاته وقدراته حتى في خلق السماء والأرض وآياته وخلق كل هذا خارج عن قدرة إنسان وألفته لطبيعته فعالمه مألف يتابع نظاماً واضحاً في الواقعه يمكن استيعابه وتفسيره ومعرفة سبب حدوثه وعلاقته ببعضه وحصول شيء لا مألف عنده يخترق نظامه واعتراضه وألفته ويهز نظامه.

\***الشروط التي تكفل شعرية النص السريدي العجائبي:** بنية ودلالة وهي من شروطه العلاقة القائمة بين السارد ومتلقي النص أرباك التشخيص التقليدي وهذا من خلال الضياع الذي يشعر به المتلقي الذي يجبر عليه النص متلقيه على اعتبار عالم الشخص عالم أشخاص أحياء محاولاً تفسير ما هو طبيعي للأحداث والتفسير لخارق للطبيعة فيشك المتلقي ما يتلقاه وفي نفس الوقت يعجز عن تفسيره...

#### - عناصر العجائبي:

ومن الأشياء والأحداث التي نؤمن بها وتشير حيرتنا هي الكمانة أو العرافه ما وراء الطبيعة هذه المترافقية المغایرة لنظامنا المعاش وهي من أشياء العجيبة.

-الكمانة المختصة بالأمور المستقبلية والعرفة بالأمور الماضية والمراد بيها هو معرفة التنبؤ والاستطلاع الغيب على أن العرب كانوا يعتقدون في الكاهن القدرة على كل شيء فكانوا يستشرون في حوائجهم، ويتقاضون إليه في خصوماتهم، ويستطبونه في أمراضهم ويستفتوه فيما أشكل عليهم، ويستفسرون منه عن رؤاهم ويستبئونه عن مستقبلهم، وبالجملة فالكهانة يعلمون كل شيء وأن ذلك يأتيهم بواسطة الأرواح.<sup>(1)</sup> ونجد كذلك السحر وهو النفذ في عالم الروحانيات عن طريق الجن والصوفي اقحام الغائب في التعبير عن الواقع عالم الجن والآلهة، حضور الأسطورة، أسطورة البطل فالشخصية محورية ومهم جداً فهي من تحكم بالأحداث وسلوك الشخصيات الثانوية - سحر الفضاء - الأوراق السحرية - الكلمات السحرية.

### روافد العجائبي هي:

- أنسنة الجماد واستنطاقه.
- أنسنة الحيوان.
- استحضار الحيوان بشكلة خرافية.
- خلخلة الصورة البشرية بالمسخ والتحول.
- إعطاء الأمكنة أبعاد غير أبعادها الحقيقة.
- الانتقال عبر الزمن.<sup>(2)</sup>

فنجد الكثير من الروائيين يعبرون عن أفكارهم ورأيهم بالرجوع إلى شخصيات تراثهم ومحيطهم وقصصهم العجيبة وهو يهدف إلى التعبير بطريقة رمزية على ما هو محظوظ في الواقع ومهمش وتجاوزه وتحويره فيأتي بالعجب لتحويل الواقع وشد انتباه القارئ إلى ما يميله عليه النص من أحداث عجيبة وإثراه بالجمالية والفنية والسحرية وكذا الظروف التي

<sup>(1)</sup> جرجي زيدان تاريخ أداب اللغة العربية المجلد الأول، دار المكتبة الحياة بيروت، ص 171.

<sup>(2)</sup> عبد بن صفية مدخل إلى سرديةات العربية الحديثة والمعاصرة، ص 135

أصبحت تحيط بالسارد تحتم عليه الكتابة بالطرق ووسائل جديدة فالقديمة أصبحت لا تفي بالغرض.

### روافد العجائبي:

ينزاج السارد إلى كسر المألوف والخروج عنه وهذا من خلال التعبير بطريقة آلية معاصرة ويستقي المبدع مادته العجائبية.

1. الخرافات وهي فساد العقل.
2. الكرامات والمعجزات.
3. الصوفي وهي شدة الحرمان والاتحاد مع روح الله وصعود الروح إلى السماء ونجد هذا الشكل عن أولياء الله الصالحين والرسل مثل عن ذلك علي ابن أبي طالب في وادي سيسبان.

ومن المخلوقات الغريبة ومثيرة إلى الريبة وهي الجن:

- هي كلمة من أصل عربي تتضمن معنى التخفي والتستر وعرفه الجاحظ بقوله: " كل مستحجن فهو جني، وجان وجنين، وجن كذلك الولد يقال له جنين قبل ولادته لكونه في البطن واستجنابه وقالوا الميت الذي في قبره- جنين- لكونه مستوراً مخفياً عن العين".<sup>(1)</sup> - أجهه أي ستره، والجنان القلب لكونه مستوراً عن حاسة والجنة كل بستان تستر بأشجاره الأرض.

وكذلك أسطورة الجن إذ تعد كائنات وسطية بين مستوى الآلهة الرفيع ومستوى البشر وتعتبر هذه الأرواح في بعض الأحيان أبناء للآلهة أنو Anu وأحياناً تنسب إلى آيا Ea وأحياناً إلى ترجال Nergal وحتى في الأساطير اليونانية نجد ما يجعل للجن رابطاً مع الآلهة، من

<sup>(1)</sup> ينظر الحيوان للجاحظ، ص 191

خلال تواجدها في مصاف الآلهة، إذ أن عرائس الغدران - صنف من الجن تقوم بدورها المقدس في تلك المصادف.<sup>(1)</sup>

-**الغول**: ذلك الحيوان الأسطوري الذي يعد من أشهر أنواع الجن، وكل ما اغتال الإنسان فأهلكه فهو غول والتعول، التلون يقال: "تعولت المرأة إذا ثلمنت وغالته غول إذا وقع في مهلكة والغضب غول الحلم والغول تعن الهاك والهول والخوف والموت والشر جميما".<sup>(2)</sup>

ومن هنا نستنتج أن استعمال القوى الخارقة وغير الطبيعية والمحالفة للواقع أن الأدبي يستحضرها في مؤلفاته لكي يعبر به عن توتر نفسي وأحساس مختلفة تنقل بين الخوف والرهبة والقوة والسلط ومواجهة التحدي والمطاردة والتشرد والتلوّح والرهبة والقوة والسلط ومواجهة التحدي وهذه الحيوانات لا تدل إلى على الشر والغواية والفتنة والمعصية والرفض والاحتماء بهذه القوى يضفي نوعا من القوة والدفاع عن نفس ضد المخاطر والهواجر الداخلية التي تحركها وتتفاعل بها.

### التناص السريدي الفصيح المعاصر مع السرد الشعبي المدون القديم: ألف ليلة وليلة

#### تمهيد

ونرى رجوع الروائيين والمفكرين إلى السرد العربي القديم والاقتباس منه أو التعامل وتقاطع النصوص القديمة والحديثة وكتاب ألف ليلة وليلة من الكتب العجيبة التي تحتوي على قصص خيالية وخوارق غير طبيعية وإدخال العالم الخفي الميتافيزيقي الآخر إلى العالم الواقعي واعذاق في اللامأثور.

<sup>(1)</sup> أن تحسين الحيلي العجائبي في الشعر العربي القديم، عمان دار غيداء للنشر والتوزيع 2016، ص 62-63.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه، ص 71.

## التعريف بالكتاب:

وهو من الكتب عجيبة ترجمت إلى العديد من اللغات والكثير من بلدان نسبت لها هذا الكتاب من شدة إعجابها وانبهارها به لما يحمله من رسائل وقيم وإبداع يحتوي الكتاب على مجموعة من القصص من بينها ألف ليلة وليلة وشخصيتها الأدبية المشهورة علي بابا والأربعون حرامي والمغارة العجيبة التي فيها الكنوز والمجوهرات الكنوز ما لا ينتهي.

والقصة تخبرنا عن مغامرة علي بابا الحطاب الفقير وتحديه وشجاعته مع أربعون حرامي وكذلك مع زوجته مرجانة التي أنقذت حياته في العديد من المرات لشدة نباها وذكاءها وفطنتها وفي آخر النيل من أربعون حرامي وغناء علي بابا وكلمة العجيبة للكهف "افتح يا سمسم"، وكذلك علاء الدين والمصباح السحري "شبيك لبيك عبدك بين يديك"، وسندباد وبساطه الطائر المسممية بالليلالي العربية ومحتوى الكتاب كان يتحدث عن شهريار الذي خانته زوجته لم يكن قتليها وجواريها بل كان يتزوج كل ليلة من عذراء وصباها يقتلها إلا أن تزوج شهرزاد ابنة الوزير التي عرفت بذكائها وكانت هي من تريد الزواج به لإنقاذ فتيات المملكة باتفاق مع أختها دنيا زاد كانت كل ليلة تسرد له قصة عجيبة عن القصة التي قبلها حتى بزوع الشمس وكانت تأجل موعد قتلها حتى مضت مع الملك ألف ليلة وليلة وأنجبت منه ثلاثة أولاد وجعلت الملك يقع في حبها فأبقيها زوجة له وتوقف عن قتل الجواري.

وهنا نرى دور المرأة في إنقاذ الفتيات.<sup>(1)</sup>

ويتجلى لنا أن الحكي السردي معاصر هو تقاطع مع ألف ليلة وليلة وذلك من خلال التواتر المستمر لأنماط الشخصية والوظائف منها كونه قائم على السرد امرأة، وليس رجل وهي إشارة واضحة إلى شهر زاد التي تأخذ مصيرها بيدها لتحكي حكايات تأجل موتها التي وجدت نفسها فيه أمام الملك شهريار الذي كان يفكر في قتلها مثل الآخريات لكن الحكي كان يؤجل موتها كل مرة، وكذلك صورة المرأة ودورها في القصص.

<sup>(1)</sup>- ألف ليلة وليلة.

ويقال أن غرض الكتاب هو تلقين وتعليم اللغة لغير العرب وكذلك تعكس الحياة العربية وقيمها المعرفية والثقافية والحضارية في ذلك الحين.

### المقارنة بين العجائبي والحكاية العجيبة:

**توطئة:** الحكاية العجيبة رفقت الإنسان منذ بوادره الأولى فالحكاية من إنتاج بشري شعبي وهي مستملحة بفطرته تحفظ الوعي الاجماعي المنقول شفاهة تحفظ في ذاكرة الجمعية وهي من موروثات الشعوبية التي تجمع بين شعوبها وتربط بينهم بالشعور بالانتماء والوحدة.

### مفهومها:

الحكاية العجائبية فإنها تجري دائماً في جو من الرعب وتنهي ضرورة بحدث رهيب نتيجة الموت أو الاختفاء أو اللعنة التي تصيب البطل... وبعد ذلك تعود بداعها إلى مجريها الطبيعي، لذا تبعوا الفضاعة خاصية للعجائبي الذي يعيش ويمتع من الحالة وبالأخص مما يرميه العلم جانب من الانفعالات والاستيامات مرعبة، تلك التي تؤكّد لنا أن العالم المألف قد يكون نفسه لغزاً وكابوساً.<sup>(1)</sup>

ومن هنا نرى أن مصطلح العجائبية في حد ذاته مختلف عن عجيبة بمعنى العجائبية يعيش على قلقٍ قد أحبّ الإنسان دائماً أن يشعر بالخوف لذا فهو يحيي وجوده بكثافة ويعمل مخيّلته ل يجعل لمخاوفه أشكالاً وحجوماً وأجساماً يركبها من الواقع يهددها في ظلمته ويعطيها مبررات لتحي بين جوانحه، تنام إلى جانب كل ما جاءت به الأديان والأساطير من الحكايات تخدم أهداف الاعتقاد بها، هناك إذن غائب ما، يتلذذ الإنسان بحمله كما يخشاه في الآن ذاته، مشتاقاً إلى الطمأنينة التي لا يجدها إلى في الحكايات العجيبة.<sup>(2)</sup>

فالحكاية العجيبة التي لديها وظائف متعددة وكثيرة تجمع بين 31 وظيفة التي أسّها فلا ديمير بروب والتي طبقها على 100 حكاية روسية التي تحتوي على صراع بين القوى

(1) حسين علام العجائبي في الأدب من منظور شعرية السرد دار العربية للعلوم الناشرون الطبعة الأولى 1430هـ - 2009م، ص48.

(2) حسين علام العجائبي في الأدب من منظور شعرية السرد، ص49.

وثنائيات التي تقوم عليها الحياة من خير وشر وفرق ولقاء وموت وحياة وفي آخر انتصار الخير والبطل والعيش في سعادة والطمأنينة، والحكاية هي أصل في الأسطورة وأصبحت تنتقل من جيل إلى آخر تمجيد وتخليط الأبطال والحروب والأحداث الخارقة للعادة وكذلك تسجيل لحظات التاريخية وال عبر والقصص العجيبة التي حفظها اللاوعي الجماعي فاستمر تناقلها جدا على أب شفهيا يعبر الإنسان فيها عن رغبات وأماله وأحلامه ومخاوفه والرجوع إلى الخيال لتحقيق ما لم يستطع تحقيقه في واقعه وكذلك الحكاية العجيبة لديها أبعاد وقيم أخلاقية وتهذيبية وكذلك كون العجيب سمة متغللة في كل جنبات وأعمق الحكاية أو الحكايات التي تم الاستشهاد بها إذ مثل منفذ للنهاية السعيدة ولا علام الجماعة على عكس العجائبي الذي يمثل الجانب الكابوسي من الخيال، والذي ينتهي في أغلب الأحيان نهاية مرعبة.

وقد تعرفنا على هذا النوع منذ بدأت عقولنا بالتمييز والاستيعاب فهي الحكايات التي كانت ترويها إلينا الجدة في الأسمار والسهرات فقد كنا ننتظر الليل يحل بستائره على كون لكي نذهب لسماع الحكاية من الجدة التي كانت تحكيها بجدة وبخبرة وفي طقوس ليلية مستملحة وكنا نرحب بذلك شعور بالخوف والاستعجاب والدهشة ونذهب معها بخيالنا إلى عالم الحكاية وكأننا نشاهدها ونعيشه أحداث ونراها.

وإذا عرفنا الحكاية العجيبة بالنظر إلى بنيتها الشكلية: ويمثل هذا الاتجاه الباحث الروسي فلاديمير بروب، إذا عرفها على أساسها الوظيفي بقوله: " يمكن من وجهة نظر المورفولوجيا إطلاق اسم حكاية العجيبة على كل تطور ينطلق من إساءة(A) أو نقص(a) مرورا بالوظائف الوسيطية ليتوج بالزواج(w) أو بوظائف أخرى مستعملة للنهاية، ويمكن أن تكون الوظيفة النهاية الجزء (F) اغتنام الشيء موضوع البحث أو بشكل عام إصلاح الإساءة(K).<sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup>- ينظر : فايدة بن كروش مذكرة الماستر الحكاية العجائبية بمنطقة برج بوعريينج دراسة في بنية السرد كلية آداب ولغات جامعة محمد بوضياف، المسيلة السنة 2014/2015، ص 25

من هنا نرى أن الحكايات العجيبة كلها تشتراك في وظائف البنية الشكلية التي تبدأ من رحلة البطل وظلمه إلى نهايته السعيدة ومطمئنة التي تغرس فينا أمل والقيم.

ومن مضمونها هي تلك الحكاية التي تمثل ضعف قوة البطل في عالم سحري مجهول تكتفيه الأدوات السحرية والقوى المساعدة الحوارق من أجل انتصار في آخر وإثبات ذاته والحكاية العجيبة تبدأ بكلمات سحرية تتقلها إلى زمانها مثل كان يا مكان والكلمات وطقوس ترجعنا من رحلة الخيالية إلى الواقع وأول شيء يسترعي نظرنا في الحكاية العجيبة هي جانبها الأخلاقي فهي تكافئ الخير بخيره والشر بشره" وبهذا يمكننا القول إن الحكاية العجيبة تعد الأدب المعبر عن رغبة الإنسانية الملحة في تغيير وجود الإنسان الداخلي، بل بتغيير الوجود كله<sup>(1)</sup> وهي حكاية فنية تعبر عن مشكلات الإنسان وتحقق له رغباته وأماله. التي لم يستطيع تحقيقها في الواقع وهي تعبر عدة مراحل وعدة وظائف وكثير ما تعبر عن معاناة البطل من طرف القوى الشريرة، وينجو بذلك بالقوى الخارقة والمساعدة وينجو في آخر وكذلك يتزوج البطل وابنة الملك أو الضحية وللوصول لشيء كان يبحث عنه.

وعرفتها نبيلة إبراهيم هي بقولها: "ويمكننا أن نعرف الحكاية الخرافية بأنها حكاية التي تستخدم الشخصوص السبعة، بحيث يقوم كل منها بحركة أساسية في حياة البطل من أجل الوصول إلى الفتاة التي يرغب في الزواج منها، وكثيراً ما تكون الفتاة بنت ملك أو من أجل الوصول إلى شيء يسعى للحصول عليه".<sup>(2)</sup>

ومن هنا نستطيع التفريق بين العجائبي والحكاية العجيبة.

فالعجائبي هو الجنس أو الصيغة التي تعبر بها والمعاجن يخوض ذلك التردد الذي يصيّبنا عندما نرى شيء غير مألف وغير معتمد وهو يعبر عن الإساءة أما الحكاية العجيبة فهي تلك الحكايات التي نسمعها من طرف الجدة في طقوس وللليل الشتاء الباردة القصص

<sup>(1)</sup>- نبيلة إبراهيم أشكال التعبير في الأدب الشعبي دار النهضة مصر القاهرة، ص 22

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 43.

المستملحة والمرغوبة لدنيا وهي تبني شكلها على بنى فلاديمير بروب من الوظائف 3 تبدأ بـ كان يا مكان التي تنفك من الواقع إلى الخيال وتنتهي بالعبرة والعضة وطمأنينة السعادة وانتصار الخير على الشر.

### ماهية الأسطورة

من الملحوظ تداخل المصطلحات فيما بينها وهذا هو ما وقف النقاد أمامه وهي إشكالية المصطلح والتقارب فيما بينها ولكن لكل منه دلالته الخاصة وحدوده التي يقوم عليها ونجد أن الحكاية العجيبة والأسطورة والعجائبي الغرائي، الخافي كلها مصطلحات متداخلة فيما بينها.

فإذا حاولنا فهم الأسطورة ومما لا شك فيه أن الأسطورة صاحبت الإنسان منذ بوادر فجره الأولى فعقل الإنسان كان في طفولته الأولى ولا شيء يأتي من فراغ حتى كأس الماء هو مملوء بالهواء فعندم وجد الإنسان نفسه أمام ظواهر الطبيعية خارقة وعجز العقل آذاك عن تفسيرها وفهمها ووجود سبب لها فسرها بالأساطير وهي آلهة أو أنصاف آلهة كذلك اعتقد أن وراء الشمس والقمر والبحر- النار- البحر، البحر الهواء كل هذا وراءه كائنات ومخلوقات تسيره ربط بشيء بشيء آخر أوحى له بها الربط تصوره للعلاقة بينهما تروي أحاديث تتجاوز الواقع والمنطق تحاول دائماً ففهم أصل الكون والحياة وفهم أسراره وجوده كانت أوليات المعرفة والتطلع والتأمل في موجودات وتشخيصها وتجسيدها وتحليلها وتعليقها وكذلك هي شكل من أشكال البيانات والمعتقدات والطقوس ومجموعة من آلهة وأنصافها وكذلك تحكي حروب وقصص حصلت في قديم الجانب التاريخي ولعل من أشهر الأساطير اليونانية هي أو ديسة لهميروس والإلياذة لفيرجين وهي مجموعة من التقابلات بين (دنيوي/ مقدس/ بشري)، (إلهي/ خالي/ ميتافيزيقي).

وإذا نظرنا إلى العرب نجد القرآن الكريم قد ذكر في آياته الكريمة في سورة الأنعام قال الله تعالى: "يقول الذين كفروا إن هذا إلا أساطير الأولين" سورة الأنعام الآية 25.

"حتى إذ جاءوك يجدلونك يقول الذين كفروا إن هذا إلا أساطير الأولين"<sup>(1)</sup>، أي مأخذ من صحف الأولين المسطورة التي ليست عن الله ولا عن رسleه هذا من كفرهم، وإلا فكيف يكون هذا الكتاب حاوي لأبناء السابقين واللاحقين والحقائق التي جاءت بها الأنبياء والمرسلين.<sup>(2)</sup>

أساطير الأولين أي هم: المشركون بالله، المكذبون لرسوله، يجمعون بين الضلال والأضلال ينھون الناس عن إتباع الحق، ويحذرون منه، ويبعدون بأنفسهم عنه ولن يضرروا الله ولا عباده والمؤمنون بفعلهم هذا شيئاً.<sup>(3)</sup> ما يسطرون معناه ما يكتبون.

وجاء في قوله: "وقالوا أساطير الأولين اكتتبها فهي تملئ عليه بكرة وأصيلا".<sup>(4)</sup> سورة الفرقان الآية 5

أي: هذا قصص الأولين وأساطيرهم التي تتقاها الأفواه، وينقلها كل أحد استسخها محمد.<sup>(5)</sup>

لا يوجد في موروثنا العربي الشعري أو المسردي نماذج عن الأساطير وهذا يمكن لترحيمها من طرف الإسلام فالإسلام نادى بالتوحيد وتجنب كل ما له شرك أو اعتقاد بوجود آله والنموذج الوحدوي هي جل جامش.

ولهذا يمكن القول أنها محاولة الإنسان اصطناع أسلوب منطقي في تقسير الأشياء في عصر غاب فيه الأسلوب العلمي والأسطورة هي كل ما لا يتقبله العقل ويعجز عن تفسيره ويمكن تقبيله ومعرفته مع مرور الوقت وتطور وصناعة العجيب وكذلك خصوصية كل حضارة مثل الهندوس وعيادتها وديانتها الفيدا فمستوياتها المعرفية وخلفياتها الثقافية

<sup>(1)</sup> سورة الأنعام الآية 25

<sup>(2)</sup> عبد الرحمن بن ناصر السعدي تقسير السعدي مؤسسة الرسالة ناشرون بيروت سوريا الطبعة 2، 1432هـ-2015م، ص.

<sup>(3)</sup> المرجع نفسه، الصفحة نفسها

<sup>(4)</sup> سورة الفرقان الآية 5

<sup>(5)</sup> المرجع نفسه، ص 4/1

والمعرفية الدينية والتاريخية لها انعكاس كبير على بناء ونشأة الأساطير، وقد نشأت الأساطير مع نشأة الإنسان حاول من خلالها فهم نظام الكون وسبه وسر القوى المسيطرة على العالم ولماذا يقع الشر وكيف ينتصر الخير ومحاولة تفسير ظاهرة الزمن مثل أسيخيلوس الزمن الذي أكل أولاده فقتلته زوجته ولا يوجد زمن وسالينيه وهي القهر وأنديمون الشمس وكذلك صاحبت الأسطورة الصلاة والطقوس وكذلك أخذت جميعها من الكتب المقدسة، لديها خلفيات دينية وكذلك تاريخية: وأن أبطال والعظماء عاشوا وقاموا بأعمال عظيمة وأضيف إليهم خيال الشعراء وأضافوا إليهم قوى خارقة ومزايا لا توجد عند البشر في إطار غرائبي.

**وكذلك الجانب الرمزي:** أن كل الأساطير ليست سوى مجازات مثال عن اختفاء الزمن ولا يوجد شيء في عالم المحسوسات اسمه الزمن وأن المكان هو الذي يمكن استرجاعه في ذكرة لكن الزمان شيء مخفى ومن ذلك ما يقال عن ساتورن يلتهم أولاده أي الزمن يأكل كل ما يوجد فيه.

**وكذلك الجانب الطبيعي:** فالطبيعة قديما كانت مصدر تأمل الإنسان والبحث فيه فأول ما فتح إنسان عينه لم تحتوه سوى الطبيعة وأدھلتہ بنظامها الذي تسببه قوى خارقة جبارة ولست عبثا ففسرها بوجود آلهة أو أنصاف آلهة مثل الماء والهواء والنار في هيئة أشخاص أو كائنات حية أو أنها تختفي جراء مخلوقات خاصة.

## 1.تعريف الأسطورة(Metà): وهي المرويات التي لها علاقة بالدين.

عرفها ابن منظور الأساطير الأباطيل والأساطير أحاديث لا نظام لها، واحدة أسطار وإسطارة بالكسرة، وأسطير بالضم، فقد عرفها تبعاً للمعنى المذكور في القرآن الكريم ونقول سطر من النخيل أي بمعنى التابع والتعاقب.

### أما اصطلاحاً:

ت تعد تعاريفات الأسطورة تعددًا واسعًا، بسبب تعدد منطلقات الدرس الأسطوري ونهاياته ووسائله وتدالو المصطلح في مختلف مجالات العلوم الإنسانية، أي صلته بما يسمى "الحضور الكلي" Lubiquité في المعرفة، أو الدراسات البينية (L'interdisciplinaire) التي تعني تردد الموضوع واحد بين غير حقل معرفي، ومن اللافت للنظر أن ثمة تبايناً أحياناً بين تلك التعريفات يمتد ليشمل الباحث الواحد أحياناً أيضاً، وغالباً ما يكون لكل تعريف دوره الوظيفي بحيث يطوعه هذا الباحث أو ذلك، أو يلوّي عنقه، لصالح الحقل المعرفي الذي يشتغل في مجاله.<sup>(1)</sup>

ومن هنا نستخلص أن الأسطورة تشتمل في عدة مجالات أخرى وكل تعريف أو دور وظيفي حسب المجال الذي تشتمل عليه.

ومهما يكن من أمر هاتين السمتين المميزتين لمجمل اتجاهات الدرس الأسطوري، التعدد والتباين، فإن ثمة قاسم مشتركاً يجمع بينهما جميعاً هو أن الأسطورة رواية وأفعال آله أو شبه آله...لتفسير علاقة الإنسان بالكون أو بنظام اجتماعي بذاته أو عرف بعينه أو بيئة لها خصائص تتفرد بها أو هي "مظهر لمحاولات الإنسان الأولى كي ينظم تجربته تجربة حياته في وجود غامض خفي إلى نوع ما من النظام المعترف به، وقد اشترط غريمال Grimal لتسمية مغامرات العقل الأولى بالأساطير الكسموغية المتعلقة بنشأة الكون، وغير ما يضمده هذا الحد لدى غريمال من دلالة على المعنى الأساسي للأصل الإغريقي لكلمة "Myth" التي كانت في مقدساً أو حدثاً جرى في الزمن البدئي، وتعلل كيف جاءت حقيقة ما إلى الوجود بفضل مأثر اجترحتها كائنات علية، اتصفت أفعالها بالقدسي والخارق.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>- نضال صالح، النزوع الأسطوري في الرواية العربية المعاصرة الأدار الألمعية للنشر والتوزيع، ط1، 2010، ص12

<sup>(2)</sup>- نضال صالح النزوع الأسطوري في الرواية العربية المعاصرة، دار الألمعية للنشر وتوزيع، ط1، 2010، ص10

و هنا نستنتج أن الأسطورة هي تقسير لما عجز العقل عن فهمه و سره في كون والوجود والنظام و سبب الوجود و القوى الخفية و القوى العظمى الأكبر من طاقة و قوة الإنسان وهي تعالج ما هو مقدس وما هو يتعلق بالآلهة وما يرتبط بالعالم الآخر بمفهومه الديني ومع تطور المفهوم و مرور الزمن و تطور العلوم التجريبية و المعرفة و العقل أصبحت الأسطورة ما لا يستوعبه العقل ولا يتقبله.

### العجائبي والأسطورة:

مما لا شك فيه اقتران المصطلحين متداخلين أو مقتربين لحدود مفهومهما.

و قد يعود سبب هذا الاقتران إلى الاعتقاد بأن الأسطورة هي النموذج الأصل بالنسبة للأدب، وكل حديث عنه قد يعني حديثا عنها بوجه ما<sup>(1)</sup>، أو قد يكون لاشتراك المفهومين في الاشتغال على اللامأثور بحسب مختلفة، أثر فيما ظهر من اقتران بينهما.

فمن ذلك أن المصطلح عجائبي Famtastic يعود أصله إلى الجطر اليونياني Mhamein بمعنى يري أو يظهر "To showo" على حين يعود المصطلح Myth إلى الكلمة اليونانية (Muthes) التي تعني الكلمة الدالة على قصة ذات علاقة بالآلهة وبالكائنات فوق بشرية... هي تعبير بالكلمات عما هو مقدس فهي تتحدث عن أحداث و وقائع حصلت منذ نشوء العالم، ويثير الأصل اليونياني للمصطلحين فارقا جوهريا للمفهومين، فالإسطورة كلمة دالة على قصة، أي أنها نص منجز و منتهي منته، متحقق فعليا بنصوص محددة و معروفة و يضاف إليها نصوص جديدة أثرية وجدت خلال التقييب في الواقع الأثري و تتحققها كان في الزمن القديم ومن حين يبدو العجائبي فعلا متحركا لا نصا منجزا، فهو جنس عند تودروف و (صيغة) عند جان بلمين نويل، حيث يشار إلى العجائبي من حيث هو فكرة أو معنى مجرد قابل للتعيين ضمن نص ما، فهو ليس نصا وليس منجزا بخلاف

<sup>(1)</sup>- نضال الصالح النزوع الأسطوري في الرواية العربية المعاصرة، دار الألمعية للنشر وتوزيع، ط1، 2010، ص 10.

الأسطورة، ولذلك يمكن القول إن الأسطورة ذات طبيعة ساكنة والعجائبي ذو طبيعة متحركة قابلة دائماً للتحقيق وستظهر تمثلات جديدة لهاتين الطبيعيتين فيما سيأتي من خصائص: <sup>(1)</sup>

وبما هو معروف أن الأسطورة على شعر عاطفي غنائي تغنو بامجادهم وحروبهم ومغامرتهم وحكاياتهم الخيالية النافية للواقع بحث ثراث يحمل اللاوعي الجماعي بينما العجائبي هو جنس أو صيغة تركي المتلقي تردد لا يستطيع الحكم عليه لا بصدق ولا بكذب مزج بين الواقع والخيال المعقول واللامعقول وبما أن الأسطورة نص منجز فهذا يعني أن استعمالاً على الحقيقة، ويتجلى ذلك حين تصبح شيئاً بنائياً بالدرجة الأولى، موقف وعي خاص، وشكلاً من أشكال التفكير.

ومن هنا نستنتج أن لكل منها مفهومه وحدوده دلالته وأن العجائبي هو جنس أو صيغة ومزج بين الواقع واللاواقع وغير مألوف ولا معتاد ولا نستطيع لا بصدق ولا الكذب بينما الأسطورة هي تلك الحكاية مقدسة يلعب أدوارها الآلهة وأنصاف الآلهة، أحداثها ليست مصنوعة أو متخالية، بل وقائع حصلت في أزمنة الأولى المقدسة والأسطورة حكاية تقليدية بمعنى أنها تنتقل من جيل إلى جيل بالرواية الشفافية، مما يجعلها ذاكرة الجماعة التي تحفظ قيمها وعاداتها وطقوسها وحكمتها، وتنتقلها للأجيال المتعاقبة، وتكسبها القوة المسيطرة على النفوس. <sup>(2)</sup>

-**الأسطورة والأسطوري:** الأسطورة هي القصة أو أحداث خيالية تناقلتها الثقافات بينها الأسطوري يمكن يعني شيئاً ذا صلة بالأسطورة أو شيئاً خاتماً أو غير عادي ويظهر في الفنون المعاصرة والأدب والسينما حيث يعكس ورؤيتهم الفريدة للعالم.

<sup>(1)</sup> - لؤي علي خليل العجائبي والسرد العربي النظرية بين النطقي والنص الدار العربية لعلوم ناشرون الطبعة 1، 1435هـ - 2014م، ص 126-127.

<sup>(2)</sup> - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

في النهاية يبقى الأسطوري تعبيراً عن تطلعات الإنسان وإبداعه، ورغبته في اكتشاف الغموض وراء الواقع المعروف، فلا يأس في أن نغوص في عالم الخيال ونستمتع بما تقدمه لنا من دروس وتأهلات وهو أسلوب التعبير عن الشيء وليس الشيء ذاته.

وكذلك النقد الأسطوري *Mythocitique* هو ذلك النقد الذي "الذي يبحث في النص عن الوحدات الأسطورية فيعود إلى الهيكلية الأسطورية الأولية، ويبين ما أصابها من إضافات أو تزيينات وهذا يعني ضبط الموضوعات التي تتجلى فيها الأسطورة الأولية، ثم ضبط الحالات التي تظهر فيها الشخصيات."<sup>(1)</sup>

### الأسطورة والرواية:

تشتغل الرواية العربية في الراهن الثقافي والفكري حيزاً مهماً، تتقطع فيه جملة من القضايا المتباينة ظلت ملزمة له رغم التطور الذي عرفه هذا الجنس الأدبي الذي لم يحقق استقلالية ويتميز بوجوده وبشكله الخاص في الأدبين الغربي والمغربي والعربي إلى في العصر الحديث".<sup>(2)</sup>

ومما تجدر توضيحه أن مصطلح الرواية ارتبط: "بظهور وسيطرة الطبقة الوسطى في المجتمع الأوروبي في القرن الثامن عشر، فحلت هذه الطبقة محل الأقطاع الذي كان أفراده يتميزون بالمحافظة والمثالية والعجبانية الفردية.

ولهذا اعتبرت الرواية هي جوهرة من الأسطورة أو وليدة عنها لأنها تعبر عن المجتمع ظهرت الرواية بصفتها ولدية عن البرجوازي، وبديلة عن الملهمة ولذلك اعتبارها هيجل "ملحمة العصر الحديث".

<sup>(1)</sup>- ينظر: لزهرمساعدية في النقد الأسطوري مجلة المدونة جامعة ميلة محبر للدراسات الأدبية والنقدية، ص 355

<sup>(2)</sup>- ينظر: دلال برمضان، مذكرة ماجستير رواية الأنهراء عبد الرحمن مجد الريعي قراءة من منظور النقد الأسطوري كلية الآداب واللغات جامعة محمد فيضر بسكرة 2013/2014، ص 41

وكان موضوع الملhma هو المجتمع بينما موضوع الرواية هو الفرد الباحث عن المعرفة نفسه وإثبات ذاته وقدراته من خلال مغامرة صعبة وعسيرة<sup>(1)</sup>، إنها "أساساً معنية بوصف مسار الفرد في بحثه عن مجموع كلي ما، عن تجسس ما عن هوية يحمل صورتها في أعماق نفسه".<sup>(2)</sup>

فإن النزوع إلى الأسطورة من طرف الروائيين محاولة منهم للوقوف عند خصائصها من جهة، وبغية الاستفادة من القيمة الرمزية والجمالية التي تختزنها للتعبير عن مختلف صراعات واقعه المعيشي من جهة ثانية.

وكذلك سعوا الروائيين تحقيق هدفي في كتاباتهم الإبداعية وهي الهدف الأول هدف سياسي، وهو اتخاذ الأسطورة قناعاً وقائياً يحميه من عين الرقابة ويدع مسافة بينه وبين السلطة، وثانياً سيافنياً وهو تحرير النص الأدبي من الأساليب التقليدية من البلاغة القديمة التي تقوم على السجع والزخرف اللغطي، وانطلاقاً من هذه الأهداف والدوافع أنتجت نصوص روائية كثيرة تقوم إما على الأسطورة واحدة أو على مجموعة من الأساطير.<sup>(3)</sup>

ويرى نضال صالح: "أن هذا النزوع كان استجابة لضرورة تاريخية وثقافية وفنية استدعتها وهيأتها لها، ثم أشاعتتها فيما بعد مجموعة من المؤثرات التي كانت تصتد في الواقع العربي منذ نهايات القرن التاسع عشر، والتي ما زال تمارس تأثيرها الواضح في الراهن منه أيضاً وخلص إلى تحديد ثلاثة مرجعيات لهذا النزوع مرجعية ثقافية سواء كانت غربية أو عربية، ومرجعية سياسية لتحول الأسطورة إلى قناع أراد من خلاله الأدباء غسل الواقع وتطهير الأوضاع، ومرجعية اجتماعية تسهم في تشكيل رؤية المبدع لما حوله".<sup>(4)</sup>

<sup>(1)</sup> دلال برمضان، مذكرة ماجستير رواية الأنهر لعبد الرحمن مجدد الريبيعي قراءة من منظور النقد الأسطوري كلية الآداب واللغات جامعة محمد فايض سكرنة 2013/2014، ص 43

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه، ص 43.

<sup>(3)</sup> ينظر: المرجع نفسه، ص 45

<sup>(4)</sup> نضال صالح النزوع الأسطوري في رواية العربية المعاصرة، دار الأ Lumia، ط 1، 2010، ص 63-121.

عند رجوع الأدباء إلى التراث اليوناني أو العربي الفكر الأسطوري وتوظيفه وإعادة إحياءه واستطاقه هي ظاهرة فنية بارزة في الأدب المعاصر، ووسيلة هامة حافظة على أصول الإنسان ومراحل فكره وتفسير لوجود الأول وبين أن الإنسان المعاصر المزود بمرجعيات ثقافية، اجتماعية وسياسية ساعدت على بلورة تجربته الإنسانية في صورة جديدة وهي قراءة الماضي لفهم حاضره واستشراف مستقبله وإصال أحاسيسه ومشاعره وتعبير بحرية والتفاعل مع المتلقى.

ما لا شك فيه أن خطاب الرواية أو الفكرة برؤية النص هي مخفية تحت سطور النص وأن الظاهر من اللغة الشكلية لا كمضامينها ودلائلها فالنصوص المعاصرة تحتاج إلى آليات تفكيكية ومفاتيح وآليات إجرائية لفهم معنى النص والغوص في باطنها ودلالته فالروائي المعاصر ينتج النص عبارة عن شفرات وسفن لا يمكن فهمها من طرف أي كان فالمراجعات التاريخية والاجتماعية والثقافية ودينية تحتاج إلى قارئ متمن من رموز وأساطير وانزيادات وهذا بسبب السلطات التي تقيد الروائي منها:

### السلطة السياسية:

تحول "الصدام الميثولوجي للإنسان من صدام مع السلطة عية تكمن قوتها في ثواريها القدس إلى صدام مع منظومة من السلطات المؤسساتية<sup>(1)</sup>، وعلى رأسها السلطات السياسية، وقد دأب الأدب منذ أن استنفذ الإنسان الوسائل التي تكفل له حرية التعبير على تعريه هذه السلطات، وعلى قض مضاجعها أحياناً، وعلى هجاء ممارستها الاستبدادية بوسائله الجمالية الخاصة.<sup>(2)</sup>

فالأدبي هو معبر والمرآة المجتمع والأخذ بهم قضايا مجتمعه والالتزام بها فكثرة الحروب وتغير والتحويل الذي يطرأ على مشاعره خلقة لغة جديدة واستلهم الوسائل التي تكفل له التعبير عن مشاعره غاضب في وجданه الآنا .

<sup>(1)</sup>- نضال صالح النزوح الأسطوري في رواية العربية المعاصرة، ص 95

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 95

وتتبدي هذه السمة المميزة لعمل الأسطورة في الأدب بعام وفي مصادر الدراسة الخاصة، بوصفها أحد أهم شواغل الكتابة الإبداعية، وربما بوصفها أحد أهم مسوغات هذه الكتابة، ليس لأنها تشكل الهاجس الأساس لدى معظم الشخصيات الرئيسية فحسب، بل لأنه معظم هذه المصادر نفسه يعني بالحديث عن أكثر المفاصل حساسية في التاريخ العربي الحديث، وقفي غير موقع من الجغرافية السياسية العربية.<sup>(1)</sup>

وبعامة يمكن التمييز بين مظهرين للتعبير عن ذلك: ما يتصل ببني السلطات السياسية ثم ما يعبر عن آليات الوعي السياسي لدى تلك السلطات، ويظهر ذلك خلال النص من خلال الشخصيات.<sup>(2)</sup>

### البناء الأسطوري:

إن استحضار الأسطورة تضفي جانب جماليًا وفنية على النص عالماً تخيلياً خاصاً بالأساطير والوسائل الأسطورية، والفكر الأسطوري ووصف رموز رمزاً أسطورياً.

١. **الشخصية الأسطورية:** فإن مفهوم البطولة ظل يمارس حضوره في الإبداع عامّة، والأدب بخاصة، ليس لأن هذا المفهوم جزءٌ حيٌّ ومتجددٌ من صراع الإنسان المستمر مع القوى السالبة لإرادته فحسب، بل لأن حركة التاريخ لا تعرف السكون أو الاستقرار، ولأنَّ دع هذه الحركة إلى الأمام يتطلب دائماً كما يبدو، ما يسميهم كارليل "الرجال البدائيين" الذين لا يوقفون السياق الطبيعي لحركة الواقع أو يقومون بتعديلِه، بل يمثلون التعبير الوعي والحر عن السياق الضروري لهذه الحركة.<sup>(3)</sup>

وكثيراً ما تبرز أهمية البطولة وضرورتها في الفرات العصية من حياة المجتمعات، فحين تجد هذه المجتمعات نفسها أمام منعطفات حاسمة في تاريخها، ينبعق البطل بوصمه

<sup>(1)</sup>- نضال صالح النزوح الأسطوري في رواية العربية المعاصرة ص 95

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 95.

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه، ص 205.

تعبيرا عن هذه الضرورة، وتجسدا لها واستجابة لحاجة الجماعة، وحاملا لهمومها وأحلامها.<sup>(1)</sup>

وفي التجربة العربية الإنساني بالآلهي بالأسطوري وكذلك قد تغير عن رغبة الروائيين العرب في استهانة الواقع العربي وفي تشخيصه على نحو خفي أحيانا وكذلك أسطرة الشخصيات بطاقة البصر إلى خوارق قوية ما يمكنها إلى استعادة توازن هذا الواقع أحيانا.

وقد تم تقسيمها إلى نموذجين رئисين:

1. أبطال بالمعنى التاريخي أو بالمعنى الواقعي: الذي تتبدى الشخصية من خلاله بوصفها محاكاة لمألفتها في الواقع وأخرين بالمعنى الفني الجمالي الذي يضفي على شخصية صفات تحررها من أرض الواقع لتطلقها في فضاء الفن.

فالأسطورة تحمل عدة دلالات ورموز وتؤولات ولها يوظفها المبدع في نصه إبداعي لأن خصائصها ومميزاتها كثيرة ومتعددة.

"وتملأها بالمجازات والرموز والدلائل، وتعدد احتمالات التأويل والتفسير لها، بغية اكتشاف الجوهرى في هذا الواقع، فلعل من أبرز السمات المميزة لأبطال النموذج الثاني مفارقة هؤلاء الأبطال لقوانين الواقع الموضوعي وتمردتهم على هذه القوانين وامتلاؤهم بما هو أسطوري".<sup>(2)</sup>

وهنا تتفرد الشخصية الأسطور داخل النص الروائي بميزات وقدرات دلالات وقيمة قوى تحركها داخل الفضاء الإبداعي.

<sup>(1)</sup>- نضال صالح النزوع الأسطوري في رواية العربية المعاصرة دار الأ Lumière، ط1، 2010، ص205

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص206

2. **العالم الأسطوري** : وهو العالم السحري الذي ينسجه المبدع ويحييك عناصره وأحداثه من إعادة صياغة العالم الواقعي ليس كما يظهر في واقعه بل كما تقوله النتائج التي تثيرها في دواليب المكتوبين إليه، والمكتوبين بأدوار لا واقعية ولا معقولية وبما يتسرطن داخله من مفارقات غاشمة، وسالبة لقيم الحق والخير ، والجمال، وبما يعبر أيضا عن ذلك الصراع الحاد، الساخر الاذع، بين الفقر الواقع وغضب المخيلة المخنوقة.<sup>(1)</sup>

3. **الفضاء الأسطوري**: تتسم الرواية بأبعاد أسطورية متخيلة أحيانا ومن أكثر سمات المميزة لهذا الحامل بروز مفهوم التقاطب الذي يبدو أجيلا علامات التشكيل الأسطوري أو التقابلات الثانية الضدية التي تبدأ من الأبعاد الفيزيائية المجردة للمكان وتنتهي إلى التماش مع جوانية الإنسان.<sup>(2)</sup>

#### البناء العجائبي في الإبداع السردي:

إن تشكيل البنى السردية داخل الخطاب العجائبي أو النصي تحمل دلالات كثيرة وإيحاءات وأفكار كثيرة فالمكان أو الزمان أو الوصف ليس اعتماديا بل يمكن للدخول لمعنى الخطاب من خلال هذه المكونات فالمكان أو زمان ليس مجرد ذكر في النص السردي فهو يتخطى ذلك إلى مستوى أكثر عمقا.

وإن تراثنا العربي القديم والمخزون السردي العربي من ألف ليلة وليلة أو كلية ودمنة استقى من مادة العجائبي جنس له، على اختلاف وتبان أساليبها وسياقها، ما هي سوى إفرازات لتراتك نصوص بدائية، تشكلت عبر ميرورة تاريخية تحكمت فيها عوامل كثيرة.

وهي مرج بين ما هو واقعي وما هو خيالي أو لامعقول وصراعات داخلية قائمة باستمرار، أما العامل الآخر فهو محاولة شد انتباه المتلقى وترك ذلك الأثر فيه وكسر أفق توقعه من خلال سرد تلك العجائب.

<sup>(1)</sup>- نضال صالح النزاوي الأسطوري في رواية العربية المعاصرة، ص 212

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 221.

وأول شيء أو مكون في السرد هو المكان أو الفضاء في بنية السرد.

### 1. أهمية الفضاء في تحديد وظائف المحكي العجائبي:

لقد حظي المكان بأهمية بالغة لدى الروائي الذي يحرص على أن يمنحه طاقة شكرية لأنه يمارس في بعض الأحيان على سلطته على باقي المكونات المشكلة للعمل الأدبي فالمكان الذي ينتمي إليه الكاتب على عكس المكان الآخر، فمن خلال سردية المكان يمكن استخلاص الفضاء، ودلالات الفتاستيك الاجتماعي الذي يؤطره وينحه حرية واسعة، أي قراءة الفعل المتخيّل عبر الفضاء النص، ومختلف التعليقات والأدلة المرتبطة بالفضاء وتجلياته<sup>(1)</sup>، ومن هنا يتح أن المان هو وسيط لرسالة خفية تجلت من خلاله على خلفية خيالية فالمكان العجائبي هو عبارة عن أفكار عامة وهو لا يشكل غاية بقدر ما يشكل وسيطاً مشحوناً بخلفيات ودلالات ورسائل.

### 2. عجائبية الزمن:

ومن هنا نرى أن الزمن في حد ذاته شيء عجيب فهو شيء غير موجود وغير مادي وهو مرتبط ارتباط عميق بالمكان لأن الزمن لن يجد دون المكان ما ينسج عليه علاقته، وما يؤثر فيه من شخصيات في النص هي جمیعاً على علاقة وطيدة بالمكان، وكذلك ما تقوله الأسطورة على الزمن عن الآله كرونوس الذي خاف من أن يطيح به أحد أبناءه بدأ بالتهمهم فور ولادتهم لكن زوجته ريا أكلته وأطاحت به وهذا ما يفسر اختفاء الزمن فالزمن يفعل فعلته في الأشياء من تطورها وتحولها ولكن هو شيء خفي، وهو كذلك مكون وبنية داخل بنية النص السريدي فهما انصرفا في بوتقة الفضاء السريدي لا يمكن إفلاته أو الاستغناء عنه فهو فعال داخل النص الفتاستي بوصلات ومقاطع سردية.

ينتظم فعل الزمن في المحكي العجائبي وفق إستراتيجية يقرها الناص تأخذ في الاعتبار طبيعة كل شكل من أشكال الزمن الرواية أو زمن الحكاية بما يتواافق طبيعة الشخصوص وهيئتها من وقائع، وعلى هذا النحو فقط، يمكن تصنيف الزمن السريدي، بصرف

<sup>(1)</sup>- ينظر: عراب أحمد العجائبي وأفق المغامرة السردية (قراءة في المفهوم والتجليات) مجلة اللغة الوظيفية، جامعة الشلف المجلد5 العدد2، ص117.

النظر على التقنية المتّبعة في ترتيبه وتنظيمه بالزمن الطبيعي الذي يتوااءم مع دورة الأرض حول الشمس والزمن الغرائي، وهو الذي لا يقيم الكاتب فيه ورنا لتلك الدورة، وإنما هو زمن ذهني يتصوره كل من الكاتب والقارئ كليهما من خلال رصيدهما الثقافي والمعرفي.<sup>(1)</sup>

وهذا دليل على إستراتيجية الزمن داخل النص أو رواية ليست اعتباطية وإنما هي دلالات وإيمانات داخل المكون المتخيل الذي يكتشفه القارئ والمتألق من خلال مرجعياته ومكتسباته القبلية.

### 3. بنية الوصف العجائبي:

إن الوصف في الأعمال الأدبية بآلية التشكيل والتشخيص الفني وتمديد في وصف جزء أو مكون أو التسريع أو التبطي فالتركيز فالوصف شيء للقارئ هذا يحيل إلى نقاط ركز عليها الكاتب فهي مرآة عينه إلى مدخلات خياله وإلى خبراته وتجاربه.

إن عملية إسقاط آلية الوصف على هيئة الأشخاص والجماد عملية محفوفة بالمخاطر، وبالخصوص في السرد العجائبي، ذلك العالم الغريب ميدان فسيح بالوصف المفصل، بينما في العالم المألف تكفي الإشارة والتلميح<sup>(3)</sup>، ومن هنا يتضح أن الناس يخنق في الوصفخيالي ويُفصل فيه بلا حدود ولا قيود ومركز أغلبية بينما العالم المألف الواقعي هو مألف فتختصر في وصفه والإشارة إليه ولأن الأغذاق في وصف العجائبي رغبة في تلبية فضول الملقي متطفل ورغبة في اكتشاف المجهول أو التعريف به.

وإن الخوض في مغامرة تجريب الوصف العجائبي نلمس الفرق بين الوصف الواقعي والوصف العجائبي والإحساس بالجمالية لكل نوع منها فالوصف العجائبي متعدد بعوالم خيالية غير مألوفة تستنطق ما لا يمكن قوله أو التعبير عنه بالواقعي غير آثر الذي تتركه في قارئ من معنى إلى معنى، ومن وظيفة عامة إلى وظيفة خاصة على اعتبار أن الطفرة

<sup>(1)</sup>- عراب أحمد العجائبي وأفق المغامرة السردية (قراءة في المفهوم والتجليات) مجلة اللغة الوظيفية، ص 120.

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 120..

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه، ص 121.

النوعية للوصف الفانتاستيكي هي طفرة محايدة للسرد، ومرتبطة به، جاءت في إطار التجريب الروائي الذي فجر المكونات السردية.<sup>(1)</sup>

### الرواية والتجريب:

الرواية من أنجاس الأدبية الحديثة والمعاصرة وهي جنس جامع لكل الأنجلاس لها قدرة باحتضان لكل أنجاس والأشكال الأدبية وفنية وتربيعت على عرش الإمبراطورية لتهاطل القراء عليها أصبحت المرأة العاكسة للإنسان والشعوب حيث تعبر عن أوضاع الاجتماعية والنفسية والطموحات تعكس أفكار وإيديولوجيا للكتاب تستحضر التاريخ لفهم الواقع وللاستشراف المستقبل تفتح أفق الوعي لدى المتلقي والرواية جنس أدبي متعدد قابل للخرق والتجاوز وهي من أصل غريب غرست في تربة عربية فالإنسان بفطرته يحب سماع القصص والحكايات فالعرب قدما كانوا يتسامرون ويحكون لن حارث القاص فهي امتداد للقصص وهناك كذلك من يقول أن الرواية هي من كلمة روى أي روى الحديث وتتقائه من شخص إلى شخص آخر وجاءت إلى الوطن العربي عن طريق الترجمة وحملة نابليون بونابرت والقراءة مع رافعة الطهطاوي وشاعت بعد الحرب العالمية الأولى وهناك من يقول أنها ابنة أو جوهرة الأسطورة والمتداد لها الأسطورة تعبّر عن خيال بينما رواية تعبّر عن الواقع وأول رواية عربية تجديدية هي رواية زينب لحسن هيكل ترجمة واقتباس ولكن بطبع عربي وعليه، فإن الرواية فن نثري حداثي، تمازجت فيه الروح العربية بأساليب الفنية الغربية والقواعد الأصلية لفن الرواية الغربي، محدثة بذلك روایات من روائع الآداب العربي الحديث الساعي للتجديد والتجريب والابتكار والإبداع والاختلاف وخروج عن مألوف.

### مفهوم التجريب:

#### 3.1- التجريب في اللغة:

\* فكلمة التجريب في اللغة مشتقة من الفعل جَرَبْ وتنأس دلالتها المعجمية استناداً إلى ما ورد في عديد المعاجم العربية على معنيين اثنين هما الاختبار والمعرفة.

<sup>(1)</sup>- عراب أحمد العجائب وأفق المغامرة السردية (قراءة في المفهوم والتجليات) مجلة اللغة الوظيفية، ص 121.

\*فقد جاء في معجم لسان العرب لابن منظور قوله: " جَرَبَ يجرب تجربة وتجرباً: الشيء حاوله واختباره مرة بعد أخرى... ورجل مُجْرِب قد عرف الأمور وجربها والمُجْرِب الذي جرب في الأمور وعرف ما عنده..."<sup>(1)</sup> التجريب اصطلاحاً:

شهد العصر الذي كان فيه الباحث إميل زولا تطويراً ملحوظاً في العلوم الطبيعية والتجريب لدراسة الظواهر الطبيعية أو دحظ فرضية ما فالتجربة هي الفاصل الوحيد للوصول إلى الحقائق الكامنة والفاصلة للأفكار والملحوظات بطريقة منهجية بعيدة كل البعد عن ميولات إنسان وعواطفه الوصول إلى نتائج بطريقة موضوعية ثابتة بالآيات ومنهج ملاحظات وتجارب واقعية انتقلت هذه الدراسات من العملية إلى الأدبية إميل زولا رائد المدرسة طبيعة كان أو من استخدم مصطلح التجريب في الرواية واعتمد القواعد العلمية في رواية من ملاحظة وتحليل وتجريب وصولاً إلى مسببات النتائج وهذا ما طبقه إيميل زولا لمجموعة من الشخصيات من اختبارات التي يمكن مقارنتها بالتجربة العلمية.

يقول مارتين إسلين Martin Esslin إذ يقول: "كلمة التجريب مأخوذة في الأساس من العلوم الطبيعية، وحينما يرد المرء أن يعثر على شيء جديد، على تأثير جديد حينئذ عليه أن يجرِب ويجب أن يعثر المرء على شيء جديد، ذلك أن تطور الفن يرتبط بتطور الفلسفة علم الاجتماع وغيرها من العلوم الحياتية".<sup>(2)</sup>

ومن هنا ابتكر إميل زولا علمية الأدب شاع رواية تجريبية القائمة على تجربة الوصول إلى قواعد ثابتة الذي هو ميزة في العمل المخبري للوصول إلى يقين.

"إلا أن هذا الاستعمال الأول اقترب بمشروع زولا الرامي إلى بلورة المذهب الطبيعي للوصول إلى العلمية في الأدب على غرار ما أجزأه علماء الطبيعة والطب وكان زولا يقصد من وراء ذلك التوصيف، أن تكون الرواية ثمرة تجربة مبنية على تجميع الملاحظات والحقائق والمعطيات قبل صياغتها في نسق روائي يضفي عليها صدقية تصاهي صدقية الحقائق المتصلة بالتجارب العلمية".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup>- ابن منظور لسان العرب مادة(ج.ر.ب) دار صار بيروت، د.ط، ص255.

<sup>(2)</sup>- ينظر: هشام تومي، أطروحة دكتوراه التجريب في روايات عز الدين جلاوي كلية آداب ولغات جامعة العربي تبיסي تesis 2017/2018، ص13.

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه، ص14

وبناءً على هذا أصبحت الرواية عملاً مخبرياً قائماً على مناهج ثابتة ونتائج تنقل بأمانة علمية متاخرة كشكل روئي تجديفية وطرائق مبتكرة في إنتاج النصوص الأدبية والغير والتطور والتجدد نظراً للتأثير بالنتائج العلمية.

### الفرق بين الإبداع والتجريب:

والإبداع من سمة التجريب جاء في الأدب لحيور عبد النور أن الإبداع خلق إثيان بالشيء الجديد الذي لا يوجد له شبيه، وهو ينافق التقليد.<sup>(1)</sup>

بمعنى الخلق والاختلاف والإثيان بشيء جديد مخالف للسائد والمأثور.

الابتكار في ذاته عملية ذهنية، الغاية منها الاهتداء إلى الأفكار تتعلق بموضوع معين.<sup>(2)</sup>

وفي العلاقة القائمة بين التجريب والإبداع نرى أن التجريب هو فعل خلق والإبداع أيضاً يكون فيه تجاوز القديم والثوابت الكلاسيكية رغبة في إيجاد الجديد وهو الأساس كي ينأى عن التصوير التقليدي للواقع القائم على الانعكاس وال المباشرة والذي اجترته أشكال تعبيرية أصبحت مستهلكة لكثرة تداولها، مقابل تبني رؤية جديدة للواقع، وكيفية التعامل معه في فضاء الكتابة.<sup>(3)</sup>

ومن هذا الطرح ترى أن الإبداع هو شعقي التجريب وهو إثيان بالشيء الجديد وكسر المأثور والسابق والمعتاد وهو أول من درس المواضيع بأساليب جديدة نرى أن أرسطو في كتابه فن الشعر هو تجديد وإبداع لأنه كتاب لم يكن له مثيل في سابقة وكل ما أتى بعده هو السير على منواله والعودة إليه فالتجريب هو ثورة على القديم شكلاً ومضموناً تمرداً على القوالب القديمة والمأثورة والحافظ على خصوصيتها متناثرة مع كل الأزمنة والعصور.

<sup>(1)</sup>- حiyor عبد النور المعجم الأدبي دار العلم للملايين بيروت الطبعة الأولى 1949، طبعة الثانية يناير 1914، ص 2

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 1

<sup>(3)</sup>- ينظر: هشام تومي أطروحة دكتوراه التجريب في الروايات عز الدين جلوجي كلية آداب ولغات جامعة العربي تبني تبسة 2017/2018، ص 59

## نستنتج خلال هذا الطرح:

الرواية التجريبية هي رواية المخبرية التي تكون تحت وظيفة التجريب العمل المخبري عمل تعبيري ينطلق من فكر الكاتب، ومن مفهوم وشكل لديه لتأليف الرواية، أما التجريب الروائي فهو أسلوب الكاتب داخل شكل الرواية وهو ذق الكاتب وشكله في الكتابة في التأليف والتصوير واختيار الموضوع ويستقى من نفسه أو بيئته أو محطيه.

### الفرق بين الرواية التجريبية والتجريب في الرواية:

#### 1. الرواية التجريبية:

وهي الرواية التي تجاوزت المألوف والسائد وتمردت على القوالب الجاهزة، ولا تكون إلى من مبدع متصل راجع إلى تراثه متخيل إلى حاضره ومستشرف لمستقبله فهـي: "منهج في التفكير وميل متصل في شخصية الكاتب، إنها تقوم قبل كل شيء على التجريب الذي لا يعرف الكاتب نتيجـه إلا بعد انتهاء الرواية".<sup>(1)</sup>

فـهي بهذا تبيـن حرية المبدع في أفكاره وكتابـته ولا تقبل أي سلطة خارج النص فالرواية التجـيـبية ترتبط بـفـكر والخيـال ومرجـعـية مـبدـعـها لـذـكـرـ نـجـدـ آـلـيـاتـ وأـشـكـالـهاـ وـقـوـاعـدـ تـخـلـفـ فيـ شخصـ لـآـخـرـ كـلـ عـلـىـ حـسـبـ قـدـرـتـهـ الإـيـادـعـيـةـ وـقـوـلـبـ ماـ هوـ مـقـولـبـ وـخـيـالـهـ وـتـجـربـتـهـ الـاجـتمـاعـيـةـ وـمـرـجـعـيـتـهـ التـارـيـخـيـةـ وـخـيـالـيـةـ.

#### 2. التجـيـبـ فيـ الروـاـيـةـ:

وـهوـ ماـ يـميـزـهاـ عـنـ غـيرـهاـ وـعـنـ سـابـقـهاـ فـيـ روـاـيـاتـ منـ اـبـتكـارـ وـتـجـديـدـ وـتـغـيـرـ كـلـ شـيـءـ وـأـيـ شـيـءـ فـيـهاـ،ـ الأـسـلـوـبـ الـحـبـكـةـ الـمـوـضـوـعـ وـالـلـغـةـ وـآـلـيـاتـ السـرـدـيـةـ وـهـيـ التـوـرـةـ عـلـىـ الشـكـلـ وـالـمـضـمـونـ فـيـهاـ الـانـزـيـاحـاتـ الشـكـلـيـةـ وـالـمـضـامـينـ الـخـفـيـةـ وـإـحـانـيـةـ عـوـالـمـ مـخـتـلـفـةـ وـأـشـكـالـ مـغـاـيـرـةـ جـديـدةـ.

<sup>(1)</sup>- بن عيسى خليدة بن يمينة خودة ملامح التجـيـبـ وـآـلـيـاتـ السـانـيـةـ فـيـ الروـاـيـةـ الـجـزاـئـرـيـةـ روـاـيـاتـ أحـلـامـ مـسـتـغـانـيـ وـريـبـعـةـ جـاطـيـ،ـ جـامـعـةـ بـلـحـاجـ بـوشـعـيبـ عـيـنـ تـمـوـشـنـتـ الـمـجـلـدـ 5ـ العـدـدـ 3ـ أـتـوـبـرـ 2020ـ،ـ صـ 134ـ

### فالتجريب في الرواية يظهر في ملامسته لمجموعة من الثوابت:

- "ابتكار الطرق وأساليب جديدة في أنماط التعبير الفني المختلفة، من خلال تجاوز المؤلف والمغامرة في قلب المستقبل المجهول دون التحقق من النجاح مما يتطلب الشجاعة والجرأة".<sup>(1)</sup>

- الفن التجريبي يخترق مساره ضد التيار السائد بصعوبة شديدة.

- نادراً ما يظفر الفن التجريبي بقبول المتلقين دفعة واحدة، بل يمتد إلى أوساطهم يتوجس ويستثير خيالهم ورغبتهم في التجديد باستثمار ما يسمى بجمليات الاختلاف ويتوقف مصيره لا على استجابتهم فحسب، كما يبدو لوهلة الأولى، بل على قدر ما يشبعه من تطلعاتهم البعيدة عن التوقع، ويوظفه من إمكاناتهم الكامنة .

- جدل التجريب الإبداعي متعدد الأطراف، لا يجري داخل المبدع في عالمه الخاص بل يمتد إلى التقاليد التي يتجاوزها، والفضاء الذي يستشرفها لمخيال الجماعي.<sup>(2)</sup>

### الرواية والتجريب:

الرواية واكبت تغيرات الإنسان في حياته وارتبطت بمعاناته الإنسانية ومن بدأت وتطوراته وشاهدت تطوراً ملحوظاً من حيث الشكل والمضمون فالإنسان يأبى أن يرضخ لتقاليد بفطنته يبحث عن التغيير والتطور من نظام طبيعته.

- موافقة الجديد والمخالفة والانزياح والخروج عن المؤلف في طريقة الطرح الموضعية وتجاوز بناء النص والخروج باللغة المعجمية إلى إيحائية لأن شكل التقليدي القديم لم يعد يفي بالغرض فالمساءلة الوعية والبدلات الاجتماعية جمة وضرورات الفكرية المستجدة تتلزم

<sup>(1)</sup> بن عيسى خليدة بن يمينة خوذة ملامح التجريب وآليات السانية في الرواية الجزائرية روايات أحلام مستغانمي وربيعة جلطى، ص 135.

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه، ص 135.

شكلاً جديداً للتعبير عنها لأن الشكل القديم لم يعد يفي بالغرض ولهذا أصبح من ضروري ابتكار آليات وطرق جديدة.

يرى أيمان تعيلب: أن رواية فن تجريبي في المقام الأول، فقد ارتبطت ولادتها بالدخول في عالم الحداثة والمدنيات والتجريبيات العلمية الباهرة للعالم المعاصر.<sup>(1)</sup>

### التجريب في الشخصية:

وتعد الشخصيات لينة من البناء المحورية في البناء السريدي، فهي المحرك الأساسي لجميع مكوناته الأخرى من زمان ومكان وحدث... وغيرها وتلعب دوراً مهماً في رواية، "وتعتبر من أهم المكونات العمل الحكائي لأنها تمثل العنصر الحيوي الذي يصطلاح بمختلف الأفعال التي تترابط وتنتمي في مجرى الحكي، لذلك لا تمرؤ أن نجدها تحظى بالأهمية القصوى لدى المهتمين والمشتغلين بأنواع الحكائية المختلفة".<sup>(2)</sup>

وكذلك يعرفها عبد الملك مرتابض: "أداة من أدوات الآراء القصصي يصطنعها القاص لبناء عمله الفني، كما يصطنع اللغة والزمان والخير وبباقي عناصر التقنية الأخرى التي تتضافر مجتمعة لتشكل لحمة فنية واحدة في الإبداع الفني، أو الأدب ولكن شأن الشخصية في رأينا عظيم، بالمفهوم التقليدي بطبعه الحال في العمل القصصي إذ أن العناصر الأخرى تكون بالضرورة مرتبطة بها متفاعلة معها، متأثرة بسلوكها أو مأثرة فيها ولكن صلتها بظل في كل أحوال بها شديدة"<sup>(3)</sup>، ومن متابعين أن الشخصية تشكل مع بقية مكونات السردية جسداً واحداً.

<sup>(1)</sup>- شللو عائشة، سهلة ميمون التجريب في رواية من أنت أيها الملك؟ لإبراهيم الكوني المجلد 319 العدد 03(2023) ص 13

<sup>(2)</sup>- المرجع نفسه، ص 320

<sup>(3)</sup>- المرجع نفسه.

## الفصل الثاني :

النزع وتمظهرات العجائبي في رواية

علي بابا والأربعون حبيبة

**تمهيد:**

ظهر العجائي والأسطوري في رواية علي بابا والأربعون حبيبة واستوفت الروائية على عناصر سحرية عجائية وخالية حملت رسائل وأسرارا في طياتها تثير الدهشة والحيرة للمتلقي طالبة منه التحليل والتفسير التأويل والاستشراف للمستقبل.

**1 دراسة العتبات النصية:****1-1 عتبة العنوان.**

دراسة العنوان: علي بابا والأربعون حبيبة.

-علي بابا: هو شخصية أسطورية في الثقافة العربية وهو شخصية من شخصيات ألف ليلة وليلة ويعتبر رمزا للحكمة وذكاء والشجاعة، وكانت صورته صورة مغامرة وكان يسرق الذهب أربعون حرامي تحكي أساطير عديدة عن مغامراته وانجازاته في القصص والخرافة الشعبية. وعلى بابا المعاصر عتبة الأربعون يسرق أغنياء ويوزع على الفقراء.

- الأربعون: هو عدد ورقم وله دلالة متعددة في الثقافة العربية والإسلامية أنزل القرآن على نبينا في سن 40 قراءة سورة البقرة 40 مرة أربعون ليلة، عندما تضع المرأة جنينها أربعون يوما من النفاس وهذا الرقم متعدد في آيات الله وله دلالات مثل لا تفعل صلاته 40 يوما، ويستخدم رقم 40 في العديد من السياقات، مثل فترات الامتحانات والتجارب والتحديات التي تتطلب صبرا واحتمالا، كما أن رقم 40 قد يرتبط بالتطهير والتجديد، حيث يعتبر فترة زمنية كافية لتحقيق التحول أو التحديد.

كذلك ورد في القرآن الكريم أربع مرات ثلاثة منها في قصة موسى عليه السلام اثنان منها في وعد الله تعالى، والثالثة في مدة التيه وأما الرابعة فهي بلوغ الإنسان أشد.

- حبيبة: تستخدم في العديد من الثقافات واللغات للإشارة إلى الشخص الذي يحظى بمكانة خاصة وحب وتقدير من قبل الآخرين، يمكن استخدامها لوصف الشريك الرومانسي أو الشخص الذي يحمل مكانة مميزة في قلب شخص آخر، قد تكون لها

أيضا دلالات دينية في بعض السياقات حيث تستخدم للإشارة إلى الرسول محمد في الشعر الديني والتراویح.

والحبيبة تدل على المرة أو الوطن، وكذلك تدل على التهميش فالمرأة ثنائية المركز الرجل والهامش المرأة.

## 2- عتبة الألوان:

### اللون أزرق القاتم.

دلالة كتب اسم علي بابا الأربعون باللون: الأزرق القائم واللون أزرق يدل على قوة فهو لون البحر ولون السماء وكذلك القدرة على تحمل في وجه التحديات وهو من ألوان الغامضة التي تدل على الثقة والكرامة، وذكاء والسلطة والسيطرة وهو لون رجالي وهنا نجد أن لون واسم متطابقات على المعنى الذي يدل على القوة والكرامة والتحدي والمغامرة وذكاء والسيطرة والسلطة وهي من صفات الشخصية الأسطورية لعلي بابا يمكن أن يرمز إلى القوة الداخلية ويظهر قوة وثباتا ويستخدم في موضة لإضفاء لمسة من الأنافة والجاذبية.

أربعون كتبت باللون أزرق قاتم وكذلك الأربعون له رمزا عميق وقوى في مجتمعنا العربي فهو بداية الرسالة المحمدية وبداية تعبير وتحويل وهداية ونور للعقل فقد كان نقطة للتحول، واللون يدل على الغموض والعمق ويظهر قوة وثباتا.

### عتبة اللون الأحمر:

### اللون الأحمر:

-الحبيبة: كتبت بالأحمر له دلالات متعددة يرتبط بالقوة والحماس والعاطفة والطاقة والعزم، وقد يكون سلبيا يدل على الغضب والحدر.

اسم المؤلف عز الدين جلاوجي كتب اللون الأسود يرتبط اللون الأسود بالغموض والقوة والتحدي.

لون الغلاف هو اللون الرمادي ودلالته هو الغموض وعدم اتضاح الرؤية مناسبة ويدل على الاكتئاب الحزن والوحدة.

**دلاله اللون البنى** قد كتبت الرواية باللون البنى الذي يدل على الواجب والمسؤولية والالتزام.

### 3-1 عتبة الصورة:

**دلاله الصورة** وهنا نجد علي بابا هذه الشخصية المرسومة في الصورة التي تدل على حياة البذخ والترف واللهو كأنه ملك تحوم حوله الجواري وهن ستة نساء يتودرن ويخدمن علي بابا وهنا يوجد تناقض بين حياة علي بابا المغامر والشجاع والفقير الذي تربى يتيمًا مع انعكاس الصورة.

-**المرسومة** وهنا يكون كسر أفق المتوقع لدى القارئ والناظر للصورة يمكن للفت الانتباه القارئ فهذه الشخصية المتواجدة في الصورة لا تتطابق بتاتاً وشخصية علي الموجودة داخل بنية النص.

وكذلك صورة المرأة وهي وجود ستة نساء ومن بينهم زنجية البشرة التي تدل على السياق الثقافي والاجتماعي الذي يعيش فيه العالم الميتافيزيقي أو العربي وتتضمن تعابير متنوعة من الفخر بالهوية الثقافية والعرقية إلى التحديات والصعوبات التي تواجهها.

وكذلك الصورة المرأة الموجودة في صورة هن نساء يخضعن لسلطة الرجل ويخدمنه بجو من الفرح واللهو ولكن جاءت صورتها مختلفة تماماً داخل الرواية حيث كانت المنقذة الذكية الفاتحة القوية وهن ستة نساء وستة ليالي.

وكذلك الصورة التي هي وراء النافذة التي بشكل الثقافة والبناء العربي والقبعة القصر الذي يشبه المسجد في بناءه وقبعته الخضراء التي ترمز إلى ب التجديد والأمل والتجدد وللثروة والازدهار، أو يدل على خصوبة والصحة.

ونرى البيئة هي بئته جبلية صفراء اللون يمكن أن تدل على الخطر والانتباه.

- وكذلك هناك شجرة اللوز الوردي التي تدل على أمل والتفاؤل.

- وفي المقدمة نجد أنها تكملة لحكاية شهر زادة وهنا يكون التقاطع والتناص مع كتاب ألف ليلة وليلة، أن الأديب أحد الفكرة أو موضوع من ألف ليلة وليلة من المشرق العربي وجلبه إلى المغرب بنقلة فكرية إبداعية سحرية ونسج على منوالها رسائلة . .

#### 4-1 عتبة الإهداء:

الإهداء : إلينك قدرا طافحا من الأسرار.

إلينك بصيغة جمع المؤنث السالم وهو موجب إلى النساء قدرا وهي المنزلة الرفيعة والعالية في عاطفة الشخص طافحا بمعنى كثيرا من الأسرار والسر هو ما خفي التي تكون متاحة للشخص المقصود بها ويمكن هنا ستة ليالي التي أطلعت عليها الروائي قدر كبير من الفهم أو الاطلاع على معلومات أو أمور التي لا يعرفها الآخرون.

#### 5-1 عتبة المقدمة:

في المقدمة يوجد تناص وتعالق نصي وتقاطع مع حكايات ألف ليلة وليلة أو تكملة لها في طريقة الحكي لأن المرأة هي التي تحكي وكذلك في شخصية المقتبسة والليالي.

وهلا "يقول قالت شهزاد بنبرة حزينة لدنيا زاد، يا أخيه قد أدركني التعب ولحقني من الحياة النصب وأجد حكايتها قد انتهت لقد طورت من سرور البشر ألف ليلة وليلة من أعب حبيب الدرر .

" قالت دنيا زاد لها معذورة يا أخيه، لقد حان دوري لأحكي لك ما فاتك لحكايتها ستة ليالي آخر، فقد حدثي عن علي بابا وما حدث له مع اللصوص في المشرق وأغفلت ما وقع له في المغرب فاسمعي ".<sup>(1)</sup>

" وهنا نرى نقل الحكاية والقصة من المشرق إلى المغرب وتعالق النصي الموجود في الروائي ة والعودة إلى التراث الشعبي القصصي القديم "

<sup>(1)</sup> - عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، دار المنتهى، الجزائر، ط1، 2023، ص.7.

**5-1 عتبة العناوين الفرعية:****5-1 العتبة الأولى الليلة الثانية بعد الألف:**

وهي تكملة لليلة الأولى فالليلة الأولى هي ليلة كتاب ألف ليلة وليلة، وتدل عبارة الليلة الثانية بعد الألف هو من حروف الأبجدية وهو أول حرف في ترتيب الحروف.

الليلة الثانية بعد الألف ويمكن تعبّر عن المتعة وفرحة التي تأتي بعد فترة طويلة من الانتظار أو الصبر.

آية الخروج وهنا تدل على خروج علي بابا ورفاقه إلى مغامرة والاستيلاء على الحصن وإن سعيكم لشتى وهذا نجد تناص واقتباس من القرآن سورة الليل إن سعيكم لشتى.

- وللإنسان ما سعى وهذا يشير إلى جهود علي بابا ورفاقه الصعاليك والسعى وراء الحصول على الغنائم وتوزيعها على الفقراء والمساكين.

قالت دنيا زاد لشهر زاد:

- "فَلَمَا كَانَتِ الْعُشِيَّةِ أَسْرَجَ عَلَيْ بَابًا وَعَشْرَةَ مِنْ رِجَالِهِ جِيَادَهُمْ وَكُلُّهُمْ نَشَاطٌ وَحَمَاسٌ، وَانطَلَقُوا مَنْهَدِينَ كَالْأَسْوَدِ مِنْ عَرِينِهِمْ".<sup>(1)</sup>

- "كذلك خروج علي بابا عن مجموعته واعتزال المملكة والعودة إلى إمارة".

- "واعذروني أن أفاجئكم بقراري الذي لا رجعة فيه، لقد قررت أن اعتزل فعل المملكة".<sup>(2)</sup>

"وكذلك خروج علي بابا من الإمارة يخترق الآفاق بكل حماس وشجاعة لأن صوتا بعيدا يناديه"

5. عند الصباح الباكر لم يقل شيئا لصاحب الحصن غير أن ودعه وانصرف في حال سبيله.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 9

<sup>(2)</sup> المرجع نفسه، ص 15.

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص 66.

وكذلك خروجه مع زوجته بدر البدور وتوديع الأمير الحكيم والإقامة مكمن.

وكذلك خروجه من الكهف بعد أن أخطفته الجن.

### 1-5-2 العتبة الثانية: الليلة الثالثة بعد الألف:

**آية البعث:** والبعث هنا هو أسطورة الموت والبعث.

البعث هو إعادة الحياة بعد الموت وهنا نرى بعث الجمجمة التي بعثت فيها الحياة لتعيد حكي حكاياتها لعلي بابا بعد أن قتله اللقيط واستولى على عرش إمارته.

- "بحق علي بابا، وعجل بسل سيفه، وهو يرى الجمجمة تتحرك أمامه: تراجع على بابا مرعوباً، وقد بدأت تتشكل أمامه الجمجمة إنساناً سوياً، اكتسح الرأس لحما ثم ظهرت الرقبة فالجذع والأطراف، واكتسح الكل بردة فعمامة، رد على بابا سبحان محي العظام وهي رميم."<sup>(1)</sup>

- وهو الذي يخرج الخباء، "وهنا اقتباس مع من القرآن الكريم" قوله: "الذي يخرج في السموات والأرض"<sup>(2)</sup> سورة النمل آية 25.

- وهو الذي يخرج الخباء يشير إلى الله الذي يظهر ويكشف الأمور المخفية والسرية، ويبدي الأشياء التي كانت مخبأة أو غير معروفة يعبر هذا التعبير عن القدرة الإلهية على الكشف والظهور بما هو مخفى وغائب.

وهذا إسقاط على اكتشاف علي بابا لحقيقة الغريب واللقيط ومعرفة بحجز الأمير الحكيم وأخته بدر البدور وكذلك وسر قتل الأمير الأوحد الحقيقى الذى ذهب ليجذب علما عزيزا فأطاح به الغريب واغتاله مع فرسانه.

- وكذلك يخرج الخباء يخرج الروح يخرج الميت من الحي يخرج وينبت النبات من أرض.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوخي رواية علي بابا والأربعون حبيبة ص 79.

<sup>(2)</sup> سورة النمل الآية 25.

- وكذلك قتل أمير الأميد.
- "وَقَبْلَ أَنْ يَفْطُنَ مِنْ صَدْمَتِهِ أَحاطَ بِهِ الْفَارِسَانَ فَقَتَلَاهُ بِوْحشِيَّةٍ كَانَ الغَرِيبُ قَدْ تَحَمَّلَ عَلَى نَفْسِهِ وَانْفَضَّ وَاقْفَا وَلَمَعَتْ عَيْنَاهُ وَهُوَ يَرَى الْأَمِيرَ الْأَمِيدَ مَسْجِيًّا عَلَى الْأَرْضِ، وَبِضَرْبَةٍ سَيْفٍ مَبَاغِثَةً نَحْرَ الْجَوَادِ، صَاحَ بِهِ أَحَدُ مَرَافِقِهِ وَيَلِكَ لَوْ تَرَكْتَهُ لَنْسْتَغِدَ مِنْهُ."<sup>(1)</sup>
- فَكَشَفَتِ الْجَمْجَمَةُ عَنْ حَكَائِيَّاتِهِ وَأَسْرَارِهِ وَحَوَادِثِهِ الَّتِي مَعَ فَارِسٍ وَزَوْجَتِهِ وَالْعَجَوزِ وَكَيْفَ نَكَلَابَهُ تَحْتَ الْمَشْعُلِ وَمَا حَصَلَ لَهُمْ وَكَيْفَ جَرَفَتْهَا السَّهُولُ وَالْمَاءُ.

### 1-5-3 العتبة الثالثة: الليلة الرابعة بعد الألف:

آية الغيب: وهو علم الله سبحانه وتعالى الغيب وهو علم المستقبل ومعرفة ما لا يستطيع إنسان معرفته غيابياً وهذه قدرة خالقة وصفة إلهية تختص بالله سبحانه وتعالى ولا يمكن للإنسان بمعرفتها إلا بواسطة الوحي من الله.

- قال عفريت من الجن: "قوله تعالى: «قال عفريت من الجن أنا آتيك به قبل أن تقوم من مقامك وإنني عليه لقوى أمين»" <sup>(2)</sup> سورة النمل.

وكذلك هي عن كل شيء محير أو مجھول حيث يتم استخدامها كأدلة للتشويق والإثارة.

"داخل النص نجد اختطاف الجن لعلي بابا استعد على بابا وفتح كل حواسه الاستقبال ما تلقى إليه قالت:

"نَحْنُ إِحْدَى مَمَالِكِ الْجِنِ الْكَبِيرَةِ، وَقَدْ تَعَرَّضْنَا فِي حَرْبِنَا مَعَ مَمَالِكَ أُخْرَى لِفَقْدَانِ الْمَلَيِّينَ مِنْ ذَكْرَاتِنَا، حَتَّى أَصَابَنَا الْهُوَانُ وَالْمَذْلَةُ وَقَدْ اهْتَدَى عَلَمَاءُنَا إِلَى وجوب تطعيم حبساً بجنس البشر لذكون أشد قوة، وفي اجتماع آخر ضبطنا قائمة بأسماء بين البشر يمكن أن يسهموا في العملية وكنت أنت على رأس القائمة".

والعدد عندنا يبدأ من الأربعون.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، ص 83-84

<sup>(2)</sup> سورة النمل، الآية 39.

**1-5-4 العتبة الرابعة: الليلة الخامسة بعد الألف:**

**آية العودة:** وهنا عودة علي بابا من مغامرته وحكياته مع جن في الكهف.

حيث وجد نفسه مكان ما اختطف سنة وهنا آية العودة هي مصطلح ديني يشير إلى الآية رقم 8 في سورة الطلاق في القرآن الكريم وتعني عن العودة إلى الله والتوبة إليه في الحياة الدنيا قبل يوم القيمة.

ووجد علي بابا نفسه خارج الكهف، وبالضبط عند منبع الماء حيث كان يقف مع بدر

البدور.<sup>(1)</sup>

ثم جئت على قدر وهنا تعن أن علي بابا وصل وعاد إلى مكانه ووضعه بناءاً على قدره وإمكانياته وجهده وتجانبه واسترجاع عقد بدر البدور الذي هو أمانة عند وفوضى مغامرة عجيبة مع جن.

وهنا يوجب اقتباس من القرآن في سورة طه الآية 41 قوله ثم جئت على قدر يا

موسى.<sup>(2)</sup>

**1-5-6 العتبة الخامسة : الليلة السادسة بعد الألف:**

**آية الكشف:**

وهنا نرى أن عنوان تطابق مع النص بحيث كشفت بدر البدور ألاعيب وحيل وتدابير الجوهرى وكشفت سرقته للعقد واسترجعته كشفت الحقيقة.

تلك آية أخرى:

**1-5-7 العتبة السادسة : الليلة السابعة بعد الألف:** "وهنا كذلك العدد سبعة هو عدد ديني.

<sup>(1)</sup>- عز الدين علي بابا والأربعون حية، ص 137.

<sup>(2)</sup>- سورة طه الآية 41.

**آية الدخول:** وهي العودة إلى الإمارة وهي عودة بدر البدر إلى إمارة وإلى مدينتها ووالدها وعودة علي بابا لاسترجاع واستبيان الحق والعدل والحب.

-دخوله المدينة وهناك سياقات أخرى الدخول إلى الجنة.

**فأخلع فعليك:** وهذا يقصد أخلع حذائك.

وهذه العبارة مأخوذة من القرآن الكريم في سورة طه الآية 12 حيث قال لموسى عليه السلام: "فأخلع فعليك إنك بالواد المقدس طوى".

ودلالة العبارة وهي خلع النعلين دلالة للدخول إلى مكان مقدس.

نجد توافق بين العبارات والمتن وكانت مدخل للخطابات النصية ومفتاح لمغاليق النص حيث تبعث الشك والوعي والغور في باطن النص وكتان التناص مع الآيات القرآنية حيث كان أسلوب الروائي دائماً مختلفاً ومتفرداً عن سابقه.

## 2- أشكال الحضور العجائبي والأسطوري في الرواية:

### 2-1. العجائبية في شخصية على بابا البطل:

لقد صورت الروائية الحضور العجائبي في شخصية رئيسة على بابا ذا قوة خارقة لا يمكن هزتها من طرف أي شخص كان رجل مغامر محب للحرية لا يرضي القيوم أو أسر كان ينشر العدل بين الناس وينصر الحق كان ذا بنية عجيبة لا يخشى الصعاب والتحديات حيث كان يشكل هو وأصدقائه ميثاق للصلادة كان يقودهم على بابا كان يقودهم على بابا كان على بابا متأثر بأستاذة وملمه عروة بن الورد في فروسيته وشعره وأخلاقه وكانت أحداث التي تصادفه تغير له وجهته وكأنها أقدار تأتي إليه وكان شغل الناس وحديثهم واهتماماتهم كان بطلاً مغواراً أسطورياً مشهوراً كل الناس تحكي عن مغامرته العجيبة.

## 2- العجائبية من حيث الشكل:

- بدأ ممتد القامة، مفتول العضلات، ممتئ الوجه<sup>(1)</sup>، وهنا ترى أن علي بابا هازم أخيراً والأشرار التي كلت كل غزواته بالنجاح أن له بنية شكلية عجيبة.
- حيث استطاع قتل الشرطيان وهرب من السجن وهؤلاء الشرطيان المدعون بالزيانية لهم ضحايا كثراً في مدينة حتى ماتوا تحت تعذيبهم والمدينة كلها تشتكى من ظلمهم. قضى عليهم علي بابا بضربة قاضية.
- قال: "تعترف بإرادتك خير لك أن تعرف تحت التعذيب الأليم فلنا معذبون من سلالة جهنم".<sup>(2)</sup>
- ويبيّن الروائي قوة هؤلاء الشرطيان وقوه بنائهم الجسمية.
- "دفع أحد الشرطيان العنيفات الباب الحديدي بقوة حتى ارتطم بالجدار تساقطت من السقف بعض أجزاءه فتهاوى".<sup>(3)</sup>
- استطاع علي بابا الخلاص من الفخ الذي نصبه له الجوهرى واستطاع النجاة من طاغيان الذي لا ينجو من بين أيديهم إلى معجزة ولكن علي بابا استطاع الهرب والنيل منهما.
- مد أحدهما يده إلى صدره، وانفجرت فرقعة في عظام ذراعه، وعلى بابا يلويها بقوه، أو شقت صرخته الغرفة والليل وانهار مغمى عليه، هرت المفاجأة
- الشرطي الثاني فتقهقر وانهار، دفع علي بابا في اتجاهه هراوة الشرطي الثاني فانفجر رأسه دماً، وتمدد أرضاً.<sup>(4)</sup>

وهذه الزيانية تعل أشخاص يعترفون بما لم يقوموا به من شدة عذابهم وقوته على التعذيب ولكن كانت قوة علي بابا أكبر من قوتهم وهنا تظهر العجائبية في البنية الجسمية،

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 11

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص 203

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص 208

<sup>(4)</sup> المصدر نفسه، ص 209

وصار على بابا شخصية أسطورية، يعن لها الخيال تماثيل للغرابة واللامعقول وهو يدوس بشجاعته على وحشية السجن وزبانيته.<sup>(1)</sup>

وهنا يصور لنا الروائي شجاعة على بابا وقوته الأسطورية وكذلك فزع الجوهرى عند رؤيته في دار القضاء عند بدر البدور وفزع وعاد إلى الوراء حتى تهاوى به الكرسي.

وعند هروبه من السجن والعودة إلى المنزل الجوهرى الذي احتجز منه وأرسل الحارس له عندما جاء أبناءه وجاءت الشرطة والكلاب الشرسة لم يجدوه في مكان كله وعند ذهابهم نزل من السماء للحارس فهذا الاختفاء الذي صوره الروائي هو عجيب فعل عجيب.

قفز على بابا أمامه كأنما نزل من السماء وقال: بل فعل على بابا، قفز الحارس مدعوباً وتمتم مبسملاً مستعيناً.<sup>(2)</sup>

وهنا صور لنا الروائي هذا الفعل عجيب كيف استطاع إخفاء نفسه وعوده للمكان دون العثور عليه وهذا الاختفاء ليس من صفات البشر العادية وكذلك قوته وشجاعة كان كل يستجد به صاحب الحصن والجمجمة وكان الغريب يريد أن يأخذه حصناً لأملاكه وامرأته.

### 2-3 السرد الفحولي لشخصية على بابا:

كانت لي على بابا حبيبات أثناء مغامرته ورحلته منذ أن اعتزل الصعلكة بسبب بنات الحصن وصاحب الحمن ونجد تقاطع مع عنوان والمتن حيث أخذ الروائي شخصية على بابا من ليال العرب ألف ليلة وليلة نجد أن كل ليلة في رواية هي بعد ألف معنى ألف ليلة وليلة أي بعدها أخذ الفكرة من مشرق ونقلها إلى المغرب وأصبحت شخصية مغربية ونسج على منوالها عوالم سحرية عجائبية وفنا تخيلي وصور على بابا ذا مبادئ وأخلاق وقوة وشجاعة يبحث عن حقيقة وينصب خلف وصية أبيه يبحث عن الحرية ويعشق الطبيعة وتتجول في آفاقها.

<sup>(1)</sup>- علي بابا والأربعون حسي، ص215

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص217.

كان علي بابا شخصية صعلوكية يريد نشر العدلوأخذ حقهم حق الشعب من أغنياء واللصوص وقد أقام ميثاق غليظ وهو:

- أن لا يكون السطو إلا على الأثرياء، وأن لا يكون السطو إلا على من يدافع عن نفسه بقوة، وأن لا يؤدي السطو إلى القتل وأن تعود نصف الغنائم إلى الفقراء أينما كانوا".<sup>(1)</sup>

وهنا نرى مبادئ علي بابا والميثاق الغليظ الذي تعاهد عليه وإنصاف الفقراء والمساكين هنا نرى الاختلاف بين شخصية في ألف ليلة ولية وعلى بابا وأربعون حية.

- غير أننا وأنتم أعلم ما كنا إلا حربا ضد ظلم الأغنياء الذين يكنزون الأموال بغير وجه حق، لنسلمها لمن يستحقها من الفقراء والمعوزين، ولست نادما على ما فعلت ولست نادمين يقين".<sup>(2)</sup>

-أراد روائي أن يبرر عمل علي بابا ورفاقه وهو ذا مبادئ قيمة وأن ظلم الأغنياء هو من أجبرهم على فعل هذا ولكن نحن كبيئة مسلمة نرى أن في ديننا الحنيفة أن هو فعل حرام ومن شيم السينيين ولو كانت لأغراض تسلية لقول رسول الله صلى الله عليه وسلم لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطع محمد يدها فالمبرر ضعيف وهي في حد ذاتها عمل شنيع ومخالف لعقيدتنا.

- وإذا أسقطنا شخصية علي بابا على واقعنا هناك من موظفين أو التجار من يسرق ويبيس مساجد أو يعمل خيرا ويظل الفعل في حد ذاته حرام.

صور روائي شخصية عجيبة ومع عضدها الأيمن والأيسر وعكس صورة اليمين واليسار حيث كان العضد الأيمن هو من قام بخيانة علي بابا وخرج على ميثاق الصعلكة وخطف إحدى بنات الحصن بيمني الأيسر على ميثاق وكذلك عجائبية المكان الذي كانوا يقيمون فيه وهو العرين ومجامعتهم التي كانت تحتويهم.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا وأربعون حبيبة ، ص12

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص14.

## 4-2 تقاطع عنوان علي بابا والأربعون حبيبة مع علي بابا وأربعون لصا:

الحبيبة هذا الاسم العجيب ما هي الحبيبة؟ التي رسمت بالخط الأحمر الذي يدل على الخطر بهذه الحبيبات أنت على شكل فتة وإغواء لعلي بابا ونصب له فخ وإيقاع به واستغواه فحولته وتصوير جسد الحبيبات الفاتنات التي لا مثيل لها جملهن وجسدهن الأنثوي فيتعلق بها ويعرض عليه الزواج بها في العين، دون ايتشارتها، حيث بنيت صورة الأنثى باعتبارها جسداً شهوانياً لإغواء الفحول من فرسان عالم الحكاية وعلى بابا هو رمز للفحولة من أول الليلة إلى آخر ليلة تهواه كل عذروات، ويتمناه لهن جميع أهلهن.

-عند مداهمت علي بابا ورفاقه الحصن تفاجئ علي بابا بفتیات صاحب الحصن:

1. "ثلاث فتيات من أجمل ما رأيتك عينه، وصاح في أعماقه يا إلهي كيف يمتلك هؤلاء النسوة كل هذه القوة والفروسية والشجاعة".<sup>(1)</sup>

وهنا نرى صورة المرأة من شجاعة وفروسية وقوة ولكن مهما بلغت قوة المرأة كيف لحصن تحرصه ثلاث فتيات وهل بإمكانه مواجهة علي بابا ورفاقه ودخول معهم في معركة قاتلة وما دلالة الفتیات في حماية الحصن وأین الرجال أو أصبح الحصن في أيدي النساء، فهذه من مشاهد العجيبة أو أن الرجال عجزوا عن حماية حصنهم فستخلفهم النساء.

-وكذلك استجاد صاحب الحصن بعلي بابا لإنقاذ بناته حين اختطفهم العضد الأيمن وعرض الزواج على علي بابا.

2. الذي قال قبل أن يصرف اصطفياتك من كل الرجال علي بابا، فإن رغبت زوجتك إحدى بناتي اختر أيهن تشاء".<sup>(2)</sup>

وهنا نرى إعجاب صاحب الحصن بقوه وشجاعه ورجولة علي بابا ورآه كفاء بناته وحصنه الذي يحتاج من يحميه ويصونه ويكون حصناً له ولبناته.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص13

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص66

وكذلك نجد في الليلة الثانية بعد ألف: نجد تهافت بدر البدور الأكون على علي بابا وكذلك والديهم.

اهتمام العرافة بعلي بابا وإصرار على تزويجه من ابنتها بدر الأكون الفاتنة وتتويجهما مالكا الإمارة وإطاحه بالأمير.

"أنت لا تثقين في قدرات والدتك، وأي شيء نغريه من صعلكة غير عزائي سيأتي إليك حبوا، وسيقبل قدميك الجميلتين".<sup>(1)</sup>

وكذلك وقعت اتفاقية مع علي بابا والأمرة وتزويج بدر الأكون من علي بابا لمدة ستة أشهر ورؤيه إن كان له قدرة على إنجاب وكذلك أصاله للأمير الحكيم بشرط تزويج ابنتها بدر الأكون.

في الليلة الثالثة بعد ألف آية العنبر.

في حين دقت العرافة على الباب دقا خفيفا ودخلت، عجل علي بابا يقف كأنه كان ينتظرها على أحمر من الجمر، اقتربت من بدر الأكون فارتجم كل بدنها، وعرضت فحولته، مد يده فأمساك يدها كانت أصابعها في رقة البلور ولليونة الزبدة، ابتسمت العرافة لهما مشجعة، أسرع علي بابا يسحب يده، وقال: أنا في انتظار وعدك.<sup>(2)</sup>

وهنا نرى خطط ومؤامرات العرافة لتزويج علي بابا من ابنتها بدر الأكون وهي من الحبيبات التي صادفت علي بابا وكان دائما يسحب نفيه منهم بتذكر وصية أبيه.

وكذلك في الليلة الثانية بعد ألف آية الخروج إن سعيكم لشتى:

نجد الأمير اللقيط الأميد كان يريد أسر علي بابا وتزويجه لابنته بدر البدور وكان يريد حصنا له ولإمارته وابنته.

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص21

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص124

3. واصل الأمير وهو يعتدل في جلسته ابنتي بدر البدور ودق قلب العرافة بشدة حتى  
أحسّت به يكاد يخترق قصها الصدري، وانخرطت في سعال شديد.<sup>(1)</sup>

—وهنا نجد أهمية علي بابا عند الأمير الأمجد الذي كان طاماً في قوته وشجاعته  
وغنائمه وهبّته بين الإمارات أخرى.

#### 4. تبسم الأمير وقال:

بل كل من في هذه الأرض يسعد بمصاورة فارس الفرسان وأي حسناً لا يسعدها أن  
تكون في ظل سيد الرجال؟

وإن رغبت ورضيت فإني أعرض علي كريمتي بدر البدور.<sup>(2)</sup>

نرى اهتمام الكبير من طرف الأمير الأمجد لعلي بابا كشخصية أسطورية وكذلك عدم  
قدرة الأمير على حماية نفسه وعائلته وإمارته ورعايتها وهذا جبن منه وهذا الجبن والضعف  
ليس من صفة أمراء وإذا أسقطنا هذه الشخصية على واقعنا.

نرى أن الكثير من الحكام غير قادرين على حماية أوطانهم وشعوبهم وكذلك نجد أن  
هذا الغريب هو مجرد سارق للإمارة وانتحال شخصية أميرها الحقيقي.

وكذلك في الليلة الرابعة بعد الألف آية الغيب قال عفريت من الجن:

نجد الحبيبات هن الجنيات الأربعون اللذين دخل معهم علي بابا في مغامرة عجيبة وفي  
كهف عجيب.

ملكة الجن قالت له: نزوجك فتياتنا، فينجبن منك خلقاً فيهم خلقاً من الجن والإنس قام  
علي بابا متشجعاً وقال وبم ينفع الإنس الجن".<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup>-عزم الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص29

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص55

<sup>(3)</sup>-المصدر نفسه، ص137

ونرى عجائبية الحدث والمكان والشخصيات في رواية التي تجلت فيها العجائبية في بنائها وحبكتها وحوارها مع الجن.

1\_ نحن من يحدد العدد لا أنت، لم نستدرجك ونختطفك من أجل واحدة، العد يبدأ من الأربعين والواحدة عندنا تجب مئة.<sup>(1)</sup>

وهنا نجد تطابق العنوان أربعون حبيبة وهذا توجد أربعون جنية عاش معها علي بابا في زمن غير محسوب في فهو وكانت في أشد فتنهن وجمالهن.

2\_ شعورهن حرير مسترسل كشلالات أسطورية، وأجسادهن كلؤؤ سحري، وضحكاهن كموسيقى عذية تسلل عبر الأذن فالقلب.<sup>(2)</sup>

وخاص على بابا مغامرة عجيبة مع الجن في ذاك الكهف التي اختطفته مع العقد السحري الذي أعطاه إياه الأمير الحكيم وأوصاه عليه وعلى بدر البدور الذي هو عقدها ورثته من أمها وهو ذا الأسلاك سحرية مرصع بأربعون جوهرة وكل قام بإرتداءه أصبح شاباً وفاتن ويصبح جماله أسطوري والشرط استرجاع العقد لعلي بابا هو التزوج من أربعون جنية فعدد الجواهر العقد هي نفسها عدد الجنيات وهنا نرى العجائبية في عقد الجن والحدث والحوار مع الجن.

ونجد في الليلة الخامسة بعد الألف آية العودة ثم جئت على قدر:

وهنا تظهر حبيبة وهي ابنة الجوهرى التي تحرشت بعلي بابا عند ذهابه إلى عمله.

1. بدأ أول الأمر حين تسلل ذات الصباح إلى العشاء لممارسة عمله المعتاد، وإنما به بفاجأة بحصاة تضرب ظهره وثانية والثالثة، وخطأ إلى عريشه بتقادم الأمر يفاجأ بابنة الجوهرية على شرفة صغيرة تتأمله مبتسمة وقد أنسنت ذراعيها على حافة الشرفة المزخرفة،

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص138

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص146

كان صدرها المرمي ناھد، وكانت عينيها اللوزتين واسعتين كبترتين من عسل، وكان شعرها الكستائي يتهدل كأنه شلال ساحر".<sup>(1)</sup>

- وهنا نرى عجائبية تهافت والحببات على علي بابا من البنية العرافية والبنية أمير والبنية الجوهرى ومن الجنيات الأربعون وحتى من أهاليهم صاحب الحصن والأمير والعرافية وزوجة الجوهرى وحتى دون استشارة بناتهم.

-وكانوا كلهم يمثلون الفتنة والجمال الذي لا يمكن مقاومته وإغراء الجسدي لكن كان علي بابا دائماً يتجاوزهم بتذكر وصية والده ونصب خلفها إلا أن وجده بدر البدور وأمير الحكيم وتزوجها هو الذي أنصب خلفها وهي لم لفعل أي شيء لتزوج به.

فالحببات التي كانت تريد إغواؤه نجد الروائي كسر أفق الانتظار والعرف الاجتماعي فالعادة أن الرجل هو من يتحرش بالفتيات وهنا نجد العكس وخاصة أن كلهم من عائلات مرموقة من أمراء وأغنياء وكل يريد الوصول لجمالهن ومنصبهن غير علي بابا كان يسعى خلف وصية والده.

نمثل علي بابا بأنه القوة المطموعة والهيبة وحصانة التي يبحث عنها السياسيون أو النفوذ وأصحاب الأموال أو النظام الصالح الذي يسعى إليه جميع الشعوب من عدالة وهي استرجاع المسروقات والمنهوبات وثنائية الهامش والمركز.

## 2-5 الأسطوري في شخصية علي بابا:

- اهتمام كل الناس بعلي بابا ولا حديث في إمارة إلا عن علي بابا واعتزاله، بعد أن خاض لها مئاتة الغزوات كللت كلها بالنجاح.<sup>(2)</sup>

- وهنا نرى حب واهتمام الناس وانتشار أخبار علي بابا بين الناس وهنا نرى عجائبية الشخصية التي لا تنهزم وتصبح مشهورة في كل آفاق.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص182

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص20

وصار على بابا شخصية أسطورية يعن لها الخيال تماثيل للغرابة واللامعقول وهو يدرس بشجاعته على وحشية السجن وزبانيته.<sup>(1)</sup>

في الليلة الثالثة بعد الألف آية الكشف وهو الذي يخرج الخبراء:

وكذلك حواره مع الجمجمة.

- هذا الحدث العجيب الأسطوري الذي لا يمكن أن يحصل في واقعنا ولا يتقبله عقولنا كان على بابا يتمتم بطقوس على رأس الجمجمة.
- كلمني بالله عليك يا رأس المحنـة.
- كلمني بالله عليك يا رأس المحنـة.
- غريب أنت مثـلي أم ذا وطنـك.
- ابن ذـي قفار أنت أم مت في غربـتك؟

ومد على بابا يديه فمسح بها رأس الجمجمة وراح يردد كلماته السابقة بتأثر شديد.<sup>(2)</sup>

وهذا نجد سقوط المنطق وتقبل العقل هذا الحوار أم تمتـمة مع الجمجمة وانتـظار الرد منها وهذا شيء أسطوري فالواقع ينـفي هذه الكلمات ونـجد أن على بابـا يعبر عن غربـته وهو في أرضـه حتى تـبين أهـله وهو يـريد استـرجـاع وطـنه من الـلصوص والـخونـة ظـل يـبحث ويـسعـى ويـغـامر وـلم يـستـسلم لـلـأقدـار والـصـعـوبـات بل تحـدي وـظل يـسعـى إـلا أن غـير مـصـيرـه وـقـدرـه وـنصرـ الحق وـظـهرـتـ الحـقـيقـةـ.

4. وهو يرى الجمجمة تتحرك أمامـه، تـراجع على بـابـا مـرـعـوباـ، وقد بدـأتـ تـتشـكلـ أـمامـهـ الجـمـجمـةـ إـنـسانـاـ سـوـيـاـ، اـكتـسـيـ الرـأـسـ لـحـماـ ثم ظـهـرتـ الرـقـبةـ فـالـجـذـعـ وـالـأـطـرافـ، وـاـكتـسـيـ الـكـلـ بـرـةـ فـعـامـةـ.<sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> عـزـ الدـينـ جـلـاجـيـ، عـلـيـ بـابـاـ وـالـأـرـبـعـونـ حـبـيـبـةـ ، صـ215

<sup>(2)</sup> المـصـدرـ نـفـسـهـ، صـ77

<sup>(3)</sup> المـصـدرـ نـفـسـهـ، صـ79

عبر الروائي عن جانب الأسطوري بأسطورة البعث وهذه أسطورة لا نجدها إلا فالمعجزات الإلهية "وهو الذي يحيى العظام وهي رميم" وتكون مع أنبياء في أزمنة الغابرة.

نرى أن الروائي التجأ للأسطورة وهو تعبير عن الحقيقة المخفية وهذا الصعوبة معرفة الحقيقة على واقعنا من زيف وظاهرة وخداع فالأمير المغدور الذي سلب من وطنه والغريب الآخر الذي يمثل الغاصب المحتل السارق تتجلى هنا ثنائية الآنا والآخر. وكذلك الخيانة والعدل وكذلك العلم والجهل حيث أن أمير أميد ذهب ليأتي ويعود بعلم غزير ولكن توطن القبط وفرسانه غدروه وأصبح متواطئ مع العراف وهذا الجهل وهذا ما تعاني منه الشعوب المستعمرة التي فشلت في بناء دولة مستقلة بذاته تجد الخيانة بعقد دارها.

## 2-6 . الشخصية العجيبة وهي شخصية بدر البدور :

حيث أصابها التحول بسبب قضمها للأوراق السحرية التي أعدتها لها العجوز بطقوس تحت ضوء القمر في الظلام وتظهر العجائبية في رواية.

1. حيث أعطتها العجوز الأوراق وقالت لها.

"برمحت العشب على شيء واحد يمكن أن تمضي منه ورقة فيصير صوتك خشنا كصوت الرجال طيلة أيام عشر ولك أن تضاعفي الكمية كلما احتجت إلى مضاعفة المدة فإن أردت أن يكون لك شارب ولحية فاقضمي ثلاثة ورقات ليلاً ونامي".<sup>(1)</sup>

وهنا نرى للتحول وال술 وهذه من مظاهر العجائبية نرى أن العجوز ساعدت بدر البدور على التحول لتكمل طريقها لإيجاد والبحث عن علي بابا وهذا التحول والتذكر يظهر لنا ضعف المرأة وقوة الرجل فالتحفي وراء صورة الرجل سيحميها ويعطيها هيبة وصورة المرأة المستضعفه ما نراه في البلدان العربية وهيمهما بلغت نفوذها وقوتها لا تكون كاملة، إلا بالرجل فهو ستر لها.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص152

2. قالت تكلم نفسها: أين أنت يا حبيبي؟ وهالتها حنشونة الصوت، وتغير بسيط لحق ملامحها، صاحت: يا إلهي !!

ثم خفت صوتها وهي تتطلع حولها: لقد فعل السحر فعلته، أي سر تخفيه تلك العجوز؟<sup>(1)</sup>

وهنا يظهر سحر العجوز تحولت بدر البدور إلى رجل وهذا ما يستطيع تقبّله فالواقع لا نستطيع التحول بعشرة سحرية يمكن للسحر أن يصيب إنسان بأمراض أو أعراض ولكن في الواقع لا يمكن أن يحول ويمسح الإنسان ويحوله وهذا من عجيب نجد التحول في الخيال والمسرحيات ولا يمكن إيجاده في الواقع، لكن تستطيع المرأة التكر بزني رجل أو أفعال وتصرفات الرجال ولكن تبقى فزيولوجياً أنثى.

1. أقبل عليها مصافحا، ثم أمر هاب الجلوس وقال: مرحبا يا الفارس الهمام:<sup>(2)</sup>

أصبحت بدر البدور في صوت وملامح رجل دخل المدينة ونصب في اليوم الموالي قاضي عليها لأن من عادة المدينة العجيبة أن كل شخص يدخل المدينة في اليوم الموالي الذي يموت فيها القاض يعين ذلك الشخص قاض ويخلفه وهي من عادات العجيبة التي لا تتطابق مع واقعنا.

2. في الليلة الرابعة بعد الألف:

أول من يدخل للحصن في الصباح الموالي يجب أن يحلفه على كرسي القضاء.<sup>(3)</sup>

وهذه العادات وأعراف عجيبة تخالف الواقع المنطقي فمهنة القضاء ليست بالمهنة السهلة خاصة أنها ميرال للعدل وتحتاج إلى مبادئ وحكمة وعدل ومنطق وذكاء فكيف يمكن تصيب عشوائيا. دون حتى معرفة شخص جيداً ومن العجيب أن بدر البدور احترقت مهنة

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص154

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص155

<sup>(3)</sup>-المصدر نفسه، ص156

وكانت أجرد بالمنصب حيث استطاعت بذكائها وشجاعتها وسير على وصية والدها أن تطبق العدل وتكشف الحقيقة من الزييف والخداع خاصة في معرفة والدة الطفل وهنا نرى أن المرأة أجرد بالقضاء لأنها تستطيع أن تنتشر العدل ولا يمكن إغواها أو فتتها.

3. وأشهدكم أيها الحضور الكرام أني زوجت ابنتي من القاضي، فلطالما بحث لها وهي آخر العنود عن رجل ذكي فكن يكون ندالها، وهي المعروفة بواسع علمها ولحمها وذكائها<sup>(1)</sup>، فاستعد ليوم زفافك نعم أريده قريباً قريباً جداً.

وهنا نرى أن أمير زوجاً بنته بدر البدور كما فعل آخرون مع علي بابا وكأن بدر البدور وعلى بابا هم من النوادر التي يصيروا كل شخص إلى نسبهم وهنا يظهر العجيب في تهافت طلبين الزواج منهم وكأنهما جوهر وهذا تكمل العجائبية.

ويظهر إصرار الأمير على الزواج مهما حاولت بدر البدور بالتهرب من هذا الزواج ومحاولة إفهامه بأنها لا تصلح لها وأنها لا تستطيع القيام بواجباتها الزوجية لكن أمير لم يقنع وأصر أكثر على زواجهما.<sup>(2)</sup>

توطت بدر البدور بالزواج من جوهانية الأمير وهي في أصلها وطبيعتها لم تحول طلت امرأة.

2. صاح الأمير وقال: زواج ابنتي جوهر من صهري زين الشباب وسيد العلماء القاضي بدران.

احتقت بدر البدور بعروسها اختفاء كبير، وحضرت لها جواباً نحا تعالت فيه أعمدة البخور، وعقب العطور، وبسطت فيه الأطعمة فواكه وحلويات ذات أشكال وأذواق وألوان

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص161

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص164-173

مختلفة، لن تزد بدر البدور أن قالت لعروسها كلمات مع مسؤولية فيها الكثير من التغزل بجمالها وفنتها، وكانت فنتها وجمالها لا يستطيع أن يقاومه أي رجل كانت أكثر جمالا.<sup>(1)</sup>

توطت بدر البدور وتزوجت بجوهر بسبب إهمال علي بابا وعدم القدرة على محافظة عليها وعدم العمل بوصية والدها لقد خان الوصية وضعيف بدر البدور التي ذهبت بالبحث عنه وهنا ينطبق قول أمثالنا الشعبية خوذ رأي كبير إذا مربحت تسلاك على خير، وهنا علي بابا لم يبال بالحكمة ووصية أمير الحكيم فكان الذي لم يكن في الحساب وهذا ما ينطبق في حياتنا اليومية أو حياة الإنسان عامة فالأخذ بنصيحة أو تجربة شخص حكيم تعينك على مصاعب الحياة وتأخذك إلى جادة الصواب.

3. بقيت بدر البدور على طبيعتها لا توجد فيها فحولة ولم تستطع الزواج من جوهر والإنجاب منها ونجد الزواج شيء عجيب كيف لامرأة الزواج بأمرأة والتذكر كل هذا الوقت.

بدران لقد طفح الكيل الآن، لقد فرضت نعني عليك زمانا ليس بقليل قضيت معظمه في بيت والدي، دون أن أحسس أحد بمسانتي معك، بدران أنت لا رغبة لك فيها، كأنني فرضت عليك فرضا، وكنت في سعة من أمرك ورحت طول هذه المدة تتجح بما لا يتحجج به الرجال.<sup>(2)</sup>

أصبحت جوهر تحس أن شيء غريب يحصل صبرت وكتمت مال كان يصدر من بدر البدور ولكن لم تفكر يوما أنها امرأة رغم العيش معها كثيرا إلى أن نصبت لها فخ عند لجوء علي بابا إليها، أطعنتها من أوراقها السحرية وأرسلتها لتخبر والدها بتسلیم علي بابا.

اقتربت المربيه أكثر من بدر البدور وقالت همسا لقد نبتت لها لحية وشارب أيضا بدا الأمر مخيفا ذلك الصباح، لكنه راح يكتشف بشكل مرعب، وراح صوتها يجش ومن ذاك

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص174

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص224

الصباح، لكنه راح يكثُف بشكل مرعب، وراح صوتها يجش ومن ذاك وصغيرتي في حزن شديد وبكاء لا ينقطع.<sup>(1)</sup>

ومن هنا تظهر عجائبية الأوراق السحرية التي تساعد بدر البدور في المواقف الصعبة ساعدت بدر البدور لكي تخيلي بعلي بابا وتنقذه من الجوهرى وتكتشف له حقيقتها دون إزعاج جوهر.

2. ضحكت بدر البدور وقالت ستجد نفسها رجلا، يملأ الشعر وجهه، لحيته كثة وشاربان معقوفان وصوته أحش.<sup>(2)</sup>

ومن يظهر التحول الحاصل أو نتيجة تناول الأوراق السحرية ما إن يتناولها شخص حتى يتحول ويظهر المsex على وجهه وأعطتها مشروب سحري آخر يعيدها إلى طبيعتها مشروب عجيب.

3. احتفاظ بها، هذا سائل سحري، يكفي أن تضع منه قطرة في كأس ماء تجرعه الأميرة جوهر، نتعود إلى طبيعتها بل ستكون أجمل، لقد أعطته لي العجوز الساحرة لأستعمله عند اللزم.<sup>(3)</sup>

والمشروب السحري الذي يعيد الشخص إلى حالته الطبيعية وأعلى مما كان عليه فهو يزيل ذلك التحول والسم الحاصل في صوت والملامح هذا المشروب العجيب.

وكذلك تحول بدر البدور إلى قاضٍ وحكم بين المتخاصمين ولجوء علي بابا إليها في الليلة السادسة بعد الألف.

لقد كشفت كل خطط الجوهرى ومكائد و استرجعت عقدها وأنقذت علي بابا من السجن والموت بذكائها وفطنتها وشجاعته ووصية والدها.

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص250-255

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص256

<sup>(3)</sup>-المصدر نفسه، ص256

1. وحدثه بدر البدور عن مغامرتها إلى هذه المدينة منذ اختفى عليها فشتتها عواصف الحيرة والرعب، فانطلقت تمخر المجهول بحثا عنه على هدى العجوز الساحرة التي لولاها كانت الآن في خبر كان، وفي المدينة وجدت نفسها مرغمة أن تشارك في لعبة ليست لها، فكلفت بالقضاء، تم تزوجت ابنة الأمير، ثم خاضت معركة شرسة ضد الجوهرى، معركة استعمل فيها سلاح المكائد واستعملت فيها سلاح ذكاء والوفاء، لكنها نجحت وقد ظلت دوما تستحضر وصية أبيها النهية "ما تراه أولاً سراب الينابيع دوما في الأعماق".<sup>(1)</sup>

خاضت بدر البدور مغامرة عجيبة عاشت المأساة منذ وفاة أخيها أمير أمجد ووفاة: أمها وأسرها هي ووالدها وافترق عنده وتزوجها من علي بابا الذي بحث عنها واستحضر وصية والدها فهي الجوهر الذي كان يبحث عنه ضيعها علي بابا بفضوله فخاضت مغامرة عجيبة في البحث عنه وكانت وفيه وشجاعة حافظت على جواد وأغراض وسيف علي بابا إلى أن التقته وأنقذته.

وهنا عجائبية إنقاذ بدر البدور لعلي بابا كيف لبطل أسطوري تقدره حبيبة زوجته من هلاك وهنا كسر صورة البطل الذي لا يهزم وينقض الضحية من الأشرار ظهرت قوة المرأة وشجاعتها ودورها وأهميتها وساوت بين الذكر وأنثى وهنا يظهر أن للمرأة الجزائرية القوة وشجاعة شاركتا في الثورة مجاهدات وبطلات وهناك نساء تتاظل من أجل الوطن وخدمه وأقامت العدل وغيرت نظام المدينة حافظت على وصية والدها وظلت وفيه لعلي بابا وتحدث كل الصعاب وحدها بالصبر والشجاعة والذكاء .

2. وحدثها عن عجائب ما مر به خاصة حين اختطفه الجن في الكهف العجيب وكيف ثقلته إلى عوالمها نقله ما ظن بعدها أنه عائد إلى عالم البشر، وكيف خاض مغامرة

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص253

البحث عنها ابتداء من لقاءه العجوز، والتقاءه بالجوهري الذي لم يكف لحظة عن نصب مكائد له.<sup>(1)</sup>

وهنا نرى صبر علي بابا وبدر البدور على شدائده واستطاعة التغلب عليها وهزمها وانتصار وتغير أوضاع وعدم الرضخ والاستسلام والتغلب على الخونة وهنا نرى انتصار الخير والحق على ظلم والشر فهند اتحاد علي بابا وبدر البدور استطاعوا تغيير واسترجاع الإمارة وإرجاع أمير الأجد للحياة وبيان الحقيقة وكشف الزيف.

وظف الروائي هذه الشخصيات العجائبية التي كانت رمزا للقوة والشجاعة والوفاء ولعبت دوراً تشوقياً وممتعاً في الروائية وكذلك بعث الحيرة والدهشة لدى القارئ

**3- الأسطوري في جمجمة وحدث رجوع أمير الأجد للحياة:**

### **3-1 الشخصية الأسطورية الجمجمة**

و التي كملت وكشفت الحقيقة لعلي بابا وعودتها في الليلة السابعة بعد الألف.

إلى الحياة وعودتها بعلم غزير وبعثها بعد موتها أسطورة الموت والحياة.

ظهر من خلال حوار هامع علي بابا وطلاسم التي كان علي بابا يتمتم بها والكوة التي كانت تسترجع الأحداث.

الجمجمة مع علي بابا وظهرت في الليلة الثالثة بعد الألف آية وهو الذي يخرج الخبر ونجد تماهي بين العنوان والمتن في كل ليلة من ليالي الروائية.

**الجمجمة وعلى بابا:**

1. وسرت في جسده وعدة فحسب يده بسرعة مرعوباً مستعيناً، وقد سرت في الجمجمة حرارة أحسها واضحة تماما.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص253

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص77

وهنا تظهر أسطورة ظهر الحرارة في رأس الجمجمة وإحساس علي بابا بها ونحن نرى في واقعنا أن الهيكل العظمي أو الجمجمة تصبح مثل أشيباء الجامدة لا تحس ولا يظهر عليها أي شيء ووصف الجمجمة ترتدي عمامة والعمامة تدل على العربي أصيل كان علماءنا الذي كانوا يريدون إصلاح الوطن يلبسون عمامة.

ويتشكل الجمجمة إنسان سوي لأمير أ一幕 وتفتح كواه نرانية عجيبة تعيد بها ما حصل من خيانة وغدر من طرف القبط.

2. ههه، علي بابا يفزع من جمجمة فارغة، وهو الذي أفعى حتى الصخور الجبال قالت جمجمة مقهقة، قال علي بابا:

سبحان محيي العظام وهي رميم !!

سبحانه !!

ردت الجمجمة، ولزمت الصمت.

قال علي بابا: من أنت يا ابن آدم؟ وكيف تعرف السمي؟  
وهنا تدخل أسطورة الحوار مع الجمجمة وهي تعرف علي بابا وكل شيء يحصل ويدور حوله.

ضحك وقائل:

بعد الموت ننسلخ من أسمائنا وصفاتنا ومظاهرنا بعد الموت كلنا بشر فقط عالم الموتى لا يؤمن بالتفاضل والرتب جميل أنك دعوتي ببني آدم، وبعد الموت نحن نعرف كل شيء عنكم يا من تزعمون أنكم أحياء.<sup>(1)</sup>

بدأت الجمجمة تحكي لعلي بابا حكايتها وتسر عليه قصتها وسبب وجودها في هذا المكان وماذا فعل بها ذاك الغريب حيث قتله بمساعدة فارسان معه لأنه جبان وانتحل شخصية وسجن أباه وأخته لإخفاء الحقيقة وطمسها واستولى على عرشه وقضى على عمله.

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص80

والأمير الأجد يمثل الحقيقة والعلم والوطن الذي استولى عليه المغتصب الآخر ونسبة إليه من غير حق وسرق كل ما فيه من خيرات نسبها لنفسه.

وعند ذهاب الأمير الأجد وانطلاق في رحلته طالبا العلم.

2. وبعد لحظات أقبل الخادمان بجود مسروق، وحملا عليه مزودا صغير وعلقاها على الجانبين.<sup>(1)</sup>

وهنا علامة على ميزان العمل تطابق بين المزود وميزان العدل الذي يكون فيه كيلين على جانبيه وهو أن أمير أخذ العدل معه.

عبر الروائي عن مأساة الشعوب وطمس الحقائق ونهب الخيرات والخيانة التي يصادفها المرء في حياته، أصبحت بشكل ظاهر عن الواقع المريض بهذه الأسطورة الجمجمة حيث لديها معاني وأعمق كثيرة أي أن الحقيقة موجودة أو أخذها الأموات معهم ويجب أن نعرقها منهم فالجماجم تدل على الحروب الموت انتهاء النهاية الفناء ولكن الروائي أعاد الجمجمة وزرع فيها الحياة واسترجها للحياة لكن تغير مسار وتكسف لعلي بابا الحقيقة وتطمس الزيف والخداع والمظاهر الخاطئة.

وكذلك نجد فعل الخيانة كذلك في الليلة الثالثة بعد الألف آية الغيب.

1. "لكنه رفض ونحن بحاجة إلى غريب بسبنا من وجده مرمتيا في الفلاة تعهدناه بالتربيه كنا نعيده لهذا اليوم، أنا بحاجة إليه معنا هنا حتى يعود الأجد."<sup>(2)</sup>

وهنا تظهر الخيانة ونكران الجميل من الغريب وتنطبق شخصية الغريب على الخونة الذين يخونون أوطانهم فالشجرة لا تقطع إلى من غصنتها فذرع الفأس هو من خشب وأوطان المخرسة تعاني من خونة وسرقة وغدر وظلم.

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص80

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص82

وعلى بابا كان بمثابة المحارب الذي يحارب الفساد ويسعى إلى انتشار العدل وطبقه الاجتماعية متساوية والقوة والشجاعة.

كان بديلاً أمير أميد أتى بعده خائن محظوظ مخادع.

كان الحوار أسطوريًا مع جمجمة كشفت عن موتها ومحاجتها حتى بعد موتها كانت مأساة طويلة ولم ترتح عن أنينها ووجعها حتى كشفت لعلي بابا عن كل ما أصابها.

## 2. ضحكت الجمجمة وقالت:

لا تبالي علي بابا، بعد الموت لا نقيم لحكايتكم وزنا، وهي أحقر من أن تصارع وأحقر من أن نثار من بعضنا لأجلنا.<sup>(1)</sup>

وهنا تظهر له مدى ارتياحها بعد موتها وأن الحياة والدنيا لا تساوي شيئاً بالنسبة للأموات وكانت تهون على علي بابا وتقول له أن كل شيء انتهى.

ونرى تأثر علي بابا وإستياءه مما سمعه من الجمجمة.

## 3. ضحكت الجمجمة، واستوى علي بابا جالساً وقال: تجرعت تم الخيانة.<sup>(2)</sup>

وكانت مغامرة عجيبة مع جمجمة وفي مكان عجيب هو المكمن في وسط الجبل والجبل يدل مقاومة وهو مكان يختبئ فيه المجاهدون وهو رمز للثبات والصلابة.

وكان علي بابا يتمتم بطقوس غريبة وهي تفعل فعلتها وتصبح الجمجمة إنسان سوياً وهذه الطقوس مقتبسة من الشعر الجزائري وهي ما سبب وما علاقة هذه الكلمات بابعث الروح في الجمجمة.

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص84

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص87

١. ظل على بابا يستمع إلى حكاية وكان كل ما يريد التحدث معها يتمتم بصوت خافت.

كلمني بالله عليك يا رأس المحنـة...

فيحس بالحرارة تسري في يده، فذراعه فكل جسده وانتقض كأنه تياراً كهربائياً صعقه بشدة، وطرحه أرضاً وسرعاً لملأ أطراقه وقعاً أرضاً يمد يده إلى الخلف يتکئ عليهما، وقد جحظت عيناه وهو يحدق في الجمجمة التي استوت إنساناً سوياً.<sup>(١)</sup>

لـأـ الرـوـائـيـ إـلـىـ الـأـسـطـورـةـ وـنـحـنـ نـرـىـ أـنـ هـذـهـ الـعـبـارـاتـ تـتـنـافـىـ وـمـنـطـقـ العـقـلـ بـلـ تـسـقطـ منهـ تـمـامـاـ أـحـسـنـ الرـوـائـيـ لأنـ القـضـاـيـاـ التـارـيـخـيـةـ وـالـحـقـيقـةـ الـمـطـلـقـةـ لاـ نـجـدـهاـ فـيـ الثـغـرـاتـ وـالـحـكـاـيـاتـ الـمـزـيـفـةـ تـبـقـىـ نـسـبـيـةـ لأنـ الـذـيـ يـكـتـبـ التـارـيـخـ يـكـونـ هوـ الـمـنـتـصـرـ وـيـأـلـفـ ماـ يـشـاءـ وـهـذـهـ مـنـ الـقـضـاـيـاـ الـمـعـقـدـةـ فـيـ الـمـجـتمـعـ وـالـحـقـيقـةـ يـجـبـ أنـ يـقـولـهـاـ صـاحـبـ الـحـادـثـ الـذـيـ عـاشـهـ وـوـقـعـهـ لـقـدـ أـجـابـ الـجـمـجمـةـ عـلـىـ كـلـ أـسـئـلـةـ الـتـيـ تـؤـرـقـ عـلـىـ بـابـاـ وـكـسـفـتـ لـهـ الـوـقـائـعـ وـالـحـوـادـثـ وـالـمـغـامـرـةـ الـعـجـيـبـةـ الـتـيـ تـعـرـضـتـ لـهـ لـأـ الرـوـائـيـ إـلـىـ أـسـطـورـةـ فـهـيـ تـثـيرـ فـيـ الـمـتـلـقـيـ وـتـفـتـحـ لـهـ خـيـالـ لـأـ مـحـدـودـ لـهـ وـسـحـرـ وـإـثـارـةـ.

١. فأسرعت تحمل الجمجمة وتدسها تحت الطاجين مما يلي الجدار في زاوية الفناء وانشغلت تحرك الجمرا جثم تحت الرماد، وراح تراكم عليه حطب ثم تتفاخ بأقصى ما يستطيع، والتهب النيران وتعالت الأدخنة.<sup>(٢)</sup>

وهنا تظهر عجائبية وأسطورة مغامرة الجمجمة مع المرأة والعجوز وفرسان وتلك العجوز التي كانت تزرع الغيرة في قلب المرأة وتهيمها أن الجمجمة لحبيبة زوجها وكانت تعلمها طقوس سحرية لكي ينساها بطريقة جاهلة.

<sup>(١)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص92

<sup>(٢)</sup>- المصدر نفسه، ص100

وهنا الروائي يبين شر البشر وحمقائهم وطيغائهم حتى الجمجمة التي تدل على انتهاء كل شيء والفناء وأخراً لم تأثر فيهم ولم تسلم منهم الجمجمة حتى بعد موته فلبعد غدرها ذهبت لحرق وما أحمق تفكير النساء والبشر حتى دليل فنانتهم وموتهم لم يكفيهم ويغير تفكيرهم ونحن في أدياننا وفي ديننا الإسلامي إكرام الميت دفنه.

2. أسرع أحد الفارسان إلى ركن الفناء ودفع الطاجين فتشطى، ثم راح يسحب الآثاني بسيفه بعيداً إلى منتصف الفناء وقال: إنها هنا. الجمجمة ثلاثة الآثافي.

اقرب رفيقة منها وحاول حملها، ولكنها استعصت عليها وقد كانت حارقة، خطأ رفيقه إلى دلو مار فأرافقه عليها، ثم راح ينظفها مما علق بها من يحموم قال الأول إنها جمجمة أخيانا كما بلغنا.<sup>(1)</sup>

وهنا نجد غرابة الحدث حيث أن الجمجمة أكملت حكايتها لعلي بابا عن طريق الحلم وسردت ما جرى لها مع العجوز والمرأة والفارسان اللذان لم يصرح الروائي عن علاقتهم بالجمجمة وتلك المجزرة التي أحدهما دون حتى أن يفهموا سبب حدوث ذلك أو يتتأكدوا من أن الجمجمة لأخيهم ما أكثر أن نرتكب الجرائم لمجرد الشهية.

1. كان الظلام وقد أرعدت المطر وجرفت كل شيء كان أمامها فجرنت ما تناشر أمامها من جثث.

-خيل لعلي بابا أن السيول أيضاً فاندفع جالساً وقد استيقظ من نومه ضحكت الجمجمة وقد كانت ترقية، قال علي بابا:

وحمل الموج الجمجمة بعيداً، تتبعتها بدقة وهي تبتعد حتى غابت عن نظري.

-السيول تجرفنا جميعاً.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص104

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص104-105-254

-أبدع الروائي في تصوير المشهد ثم عبر عنه بطريقة أسطورية وهي حلم أعلى بابا ومجزرة الفارسان ثم الأمطار التي مسحت كل شيء وأخفته وكأنه لم يكن وقوة الطبيعة وحالها الغريبة ونظام الحياة العجيب ثم استيقاظ علي بابا وحواره مع الجمجمة التي قالت له السيول تجرفنا جميعا وهي حقيقة الأوطان المغربية التي تجرفها السيول يوما بعد آخر من تخلف واتباعية والشك في كل شيء ومحاربة الثقافة العربية وعقيدة ويلجاً الروائي للأسطورة للتأثير في القارئ وكذلك عجزه عن تغيير الواقع والتعبير بطريقة معقدة.

2. ونجد الحدث الأسطوري في الليلة السابعة بعد الألف آية الدخول فاخليع نعليك.  
ونجد هذه العبارة "فاخليع نعليك" هذه مقتبسه من القرآن الكريم في سورة موسى عليه السلام.

وهنا تظهر عملية البحث حيث عاد الأمير الأمجاد للحياة بمشهد أسطوري لا معقول وهذا بعد مغامرة علي بابا وبدر البدور الذان لم يستسلمان وضلا يعارضان ويواجهان كل الصعوبات والمعيقات التي كانت تترصدهم في طريقهم باستحضار وصية والدهما وكذلك بمساعدة العرافه والعجوز والجواب لهم.

وكذلك بوفاء بدر البدور لعلي بابا والمحافظة على أغراضه وعلى جمجمة أخيها دون إطلاع عليها ومعرفتها.

وكذلك إتحاد أمير حيث جاء بجيش لينصر أمير الحكيم والتحموا جميعاً لمواجهة.

1. تسلل شبح شيخ يخطو بصعوبة، اندفعت بدر البدور إليه تحظنه وهي تبكي  
(<sup>1</sup>) بحرقة.

-كيف لشبح أن يتحرك ويظهر لم نستطع تحديد موت الأمير الحكيم في الروائي ة وكل ما يدل على موته هو شبح لكنه أكمل دورة حتى آخر الروائي ة وبايعلوه في آخر

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص267-266-265

الروائي ة وأقيمت أفراح وتزوجت جوهر من الأمير الأميد بعد بعثه وتكررت كملة الشبح مرتين شبح أمير الحكيم وشبح أمير الأميد الذي بعث في آخر الروائي ة.

2. واندفعت جوهر تعضد بدر البدور، رحت تحضنه وراح يتقلّت منها كأنه مجرد شبح.<sup>(1)</sup>

فالشبح يعن خيال الشخص الميت، أو روح التي تبقى ساكنة في المكان بعد فناء جسم ودفنه وهنا تظاهر معجزة البعث فهذه المعجزة قادر عليها هو الله سبحانه وتعالى ولا يمكن لأي مخلوق أن يظهر ويحيا مجدداً إلى بقدرة تفوق قدرة البشر والطبيعة وتفوق نظام الحياة وهي من صفات الإله وهي في آخرة كلنا تبعت ونحياناً بعد موتنا ونحاسب.

3. وهذا نرى تطابق العنوان مع المتن والفصل الليلة السابعة بعد الألف:

وشيئاً فشيئاً بدأ يتعجن بين أذرعهما، وصدرت منه شهقة مرعبة كأنها العاصفة تصفر في فج العميق واستى بشراً قد كساه العرق فانهار أرضاً.  
 قال علي بابا وفي عينه الدهشة.  
 لذك مت، وفنيت، وكنت جمجمة.  
 التفت الأمير الأميد إليه مبتسمًا.  
 ولكني بعثت، وعدت بعلم غزير  
 قال أبوه:

إنه فعل السحر.

قالت بدر البدور.

كما رأيته وهو يحلق ببرنسه الأبيض.

قالت جوهر: ورأيته وقدر قوتي إليه عروس.<sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص273

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص273

عادت الأمير الأميد وبعث للحياة وعاد بعلم غريز وتزوج الأميرة جوهر وعادت أيام والملاح وأفراح وعاد بعد التحام وإتحاد والحب الذي كان سائد بين الناس والجيش الذي جاء به الأمير لينصر أمير الحكيم وكذلك قول الجمجمة.

2. بدأ يرفع صوته شيئاً فشيئاً وهو يرتجف مبتسمًا: أحضنوني، أحضنوني...<sup>(1)</sup> أحضنوني.

بعد أن عضدته بدر البدور وجوهر زوجته تشكل وأصبح إنساناً سوياً طغى الجانب الأسطوري في البعث وعودة إلى الحياة لكن هناك معانٍ عميقة وهو أن بالاتحاد والحب والعمل والجد بين الجنسين والتحدي نستطيع إرجاع وإحياء ما طمس وما تغير ونظهر الحقيقة مقتولة ونسترجع ما سرق منا ونغير حتى أقدارنا استرجعوا أوطانهم وعاد الحق إلى أصحابه.

نجد أن كل منهم لديه مغامرة وتجربة عاشها على بابا وبدر البدور والجمجمة، البعث من الموت، وتواصل الأحياء مع الأموات والخوض في مغامرة أسطورية.

### 3-2. العقد الأسطوري

وهو عقد بدر البدور الذي ورثته عن والدتها وأعطاه الأمير الحكيم أمانة لعلي بابا وأوصاه أن لا يفتحه ولا يراه إلا في المكان الذي يستقرّوا فيه بعد الزواج.

وكان عقداً سحرياً يطمع فيه كل من يراه مفتول بأسلاك ذهبية عجيبة ومرصع بأربعين جوهراً مشعة وكان كل من يرتديه يصبح فاتناً ويغير ملامحه ويصبيه الشباب ويختفي التجاعيد وال الكبر.

- وهذا الأربعون جوهرة نجد كذلك تتطابق والععنوان الأربعون حبيبة.

1. أخرج الشيخ الأمير عقداً من مكمن في جدار وقال:

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص273

- هذا عقد خاص، صنعته لها أنها خصيصاً، لا أريدك أن تراه على بابا ولا أن تراه بدر البدور حتى تستقر حيث تقصداً.<sup>(1)</sup>
- وهنا اهتمام أمير الحكيم بالعقد والوصية والتشديد والتحذير عليه ولكن على بابا لم يقم بتتنفيذ وصية أمير الحكيم وأضاع العقد وبدر البدور.

## 2. سحر العقد:

"وسري في كل بدنها بهاء لم تكن عليه، أشرقت ملامح علي بابا وقال يا الله، أنه عقد سحري لقد سرت فيك منه فتوة وأنوثة عجيبة.

تبسمت بدر البدور وقامت تتلمس ملامحها وجسدها وقالت:

صحيح يا إلهي !!

- سحبه على بابا منها وحمله بأصابعه يتأمله.
- فعلاً إنه بديع، لم أرى له مثيلاً، فأي سحر يحمل؟
- لتأمله ونكتشف سحره.<sup>(2)</sup>
- هنا يظهر سحر العقد وهو التحويل يحول الشخص الذي يرتديه إلى شخص ذا بهاء وجمال غير معقول وغير واقعي فلا يوجد عقود في واقعنا تحول الشخص عند ارتدائه، وهي ميراث من أمها نجد الفتاة ترث من أمها الأصالة والأخلاق والطبع والعادات حسنة والسيرة.

وعند اختطاف الطائر للعقد ظهرت أربعون جنية للزواج من علي بابا فما هي علاقة أربعون جوهرة والأربعين جنية هل تحول الجوهرات إلى جنيات عند إخلاف علي بابا بوعده ووصية أمير الحكيم.

ونرى كذلك طمع العرافة والجن والجوهري في العقد السحري وسرقه .

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص126

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص132

## العرفافه:

3. بالغت في الضغط والتعذيب لتحصل على العقد السحري، وقد كانت تتربص به من أمه.<sup>(1)</sup>

وكذلك في الليلة الرابعة بعد الألف:

- نجد اختطاف الجن للعقد السحري.

1. حين مد ذراعه يطوقها فاجأهم طائر غريب، انقض على العقد واحتطفه من الفن، واندفع بعيدا، صاحت بدر البدور".

- علي بابا لقد سرق العقد، يا ولينا الحق به.<sup>(2)</sup>

- وهنا نرى عجائبية العقد والحدث والمغامرة التي خاضها علي بابا مع الجن وال الحوار معه الخوص في عالم خيالي عجيب وكذلك تحول الطائر إلى امرأة والخوض في أحداث وحوار مع جن ومشاهد مكانية عجيبة.

2. تأملت الملكة العقد وطوقت به رقبتها وقالت:

قد جئتني بشباب لا ينفذ، وصارت في عين علي بابا لأحلى يعد ارتدتها للعقد.<sup>(3)</sup>

- سحر العقد وهو سر فيه هو كل ما لبسته المرأة زادها جمالا، وقام فيها هرمها وشيخوختها ونحن في الواقع لا نجد عقدا هكذا بل يتزين المرأة بأخلاقه وأعماله وأفعاله ولكن عقد سحري عجيب خيالي غير واقعي.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص268

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص132

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص135

وكان حوار عجيب مع جن حيث اشترطت ملكة الجن من علي بابا يجب أن يتزوج من أربعين جنية وينجب منها مئة حتى تعيد له العقد وينجب منهم أطفالا من جنس البشر والجن أشد قوة لمحاربة المماليك أخرى.

ونرى أن الجنية تريد من علي بابا القوة.

وفي ليلة الخامسة بعد الألف آية العودة ثم جئت على قدر.

- نجد سرقة الجوهرى للعقد:

- أغار الجوهرى العقد من علي بابا ورهن عنده أضعافه من ذهب على أساس تلبسه بنته مليكة في العرس ويعيده قبل 3 أيام:

".لبست مليكة ابنة الجوهرى العقد بلهفة، وبدأت تشرق كحورية جنية أسرع الأب يقوم قالت الأم:

يا إلهي !! ما هذا؟

- قال الأب بصوت فيه لعثمة كأنه مسحور.

يا إلهي، إنه عقد سحري.<sup>(1)</sup>

- وظهرت في الرواية كذلك في مواطن عديدة سحر هذا العقد ورفض زوجة الجوهرى وابنته مليكة بإرجاعه لعلي بابا ولو نزلت السماء تکاسفاً عليهم".

2. يا إلهي، إنه عقد سحري في المرأة، احتضنت وجهها بيدها تقول:

عقد سحري، عقد سحري.

- أسرعت مليكة من جيدها فعادت إلى حالتها اختطفته منها الأم وتقلدته بسرعة قائلة ولأكن قردة لا يهم.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 192

لكنها صارت أيضاً أجمل بكثير، اختفت منها التجاعيد وأسود شعرها، قالت بإصرار، وهي تتأمل نفسها في المرأة، ذا عقدي، لن يسحبه مني أحد.<sup>(1)</sup>

- ظهر في الروائية انبهار الجوهرى وابنته وزوجته بالعقد الذى لم يرو له مثيل في حياتهم وعجزوا عن فهم سره وكذلك عجز أكبر الجوهريين في صنع مثيل له، وكذلك حاول سرقته ونسب لنفسه بكل المكائد والمؤامرات.

قال الجوهرى:

بل أفعل وأكثر، هذا كنزي، هذا عقدي السحري الأصلي دونه روحي ودمي.

أصرر الجوهرى على نسب العقد له وسرقه وكذلك قام بجميع المحاولات للقضاء على علي بابا والاحتفاظ بالعقد السحري وحاول قتله بإرسال له رجل مؤمن خادم عنده لقتل علي بابا في السجن وإخفاء الحقيقة مثلاً فعل اللقيط مع الأمير الأميد.

وتظهر الأسطورة:

في شمس التي أرسلتها زوجة الجوهرى لبدر البدور لكي تغويها وتسكت عن حق علي بابا ولا تتصفه وتتصف الجوهرى.

أرسلت إليه شمس، وهل هناك رجل يمكن أن يقام مع نفسه أمام شمس آلهة الجمال والإغراء؟<sup>(2)</sup>

وهنا نرى أن فعل زوجة الجوهرى هذا الفعل واقعي في هذه الفتنة التي لا يمكن لرجل مقاومتها وهذا الجمال المطلق مرج قليل بالخيال من طرف الروائي ولكن هذا الفعل إرسال شمس لبدران لكي تكسب القضية لصالح الجوهرى وتتصفه ظلماً هذه الأفعال نجدها بكثرة في واقعنا خاصة في الجانب السياسي فالمرأة هي نقطة ضعف للرجل ويمكنها التلاعب

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص193

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص244

والاحتيال عليه وجعله خاتما في إصبعها ينفذ أوامرها فهي اختارت الجمال كوسيلة لحل مشكلة زوجها.

- تبين لنا كسر صورة الرجل الفحل البطل وأسطورة المرأة الضحية تعودنا في القصص والحكايات أن الرجل البطل أو أمير هو من ينقذ البطلة.

- ولكن كسر الروائي المأثور والمعتاد وكانت بدر البدور هي من تنقذ علي بابا من مؤامرات الجوهرى الذي كاد يقتله وتسترجع عقدها الذي أضاعه علي بابا وكذلك أفشلت كل مكائده ومحاولة تهريب العقد خارج المدينة وحافظت على جواد علي بابا وأغراضه وجمجمة أخيها أمجد دون أن تطلع عليها واستحضرت وصية والدها التي كانت تساعدها دائماً في المواقف الصعبة وبشجاعتها وفطنتها ونجد شخصية بدر البدور تقاطع وشخصية مرجانة زوجة علي بابا في ألف ليلة وليلة حيث كانت دائماً تنقذ علي بابا من العصابة.

نجد الأشخاص المساعدة لبطلان علي بابا وبدر البدور.

- نجد العرافة ساعدت علي بابا في العثور على أمير الحكيم وبدر البدور بشرط الزواج من ابنته بدر الأكون.

في الليلة الثالثة بعد الألف آية البعث وهو الذي يخرج الخبر.

- تسللا بين الأشجار بدأت متباudeة ثم راحت تتکاف، وتعرج الطريق بين الجدران وطيئة حزبة، ثم توقفت العرافة فجأة وأشارت بيدها -فهناك حيث الباب الوطئ المحكم الإقفال، عليك أن تدق مرتين ثم تتوقف نفسين وتدق أربعاً، سيفتح لك الباب، لقد أسلست لك الدرب.<sup>(1)</sup>

- نجد العرافة التي كانت تخفي سر اللقيط وتتواطئ معه في أعماله وتكتشف له ما يدور ويحصل غدرت به وأصبحت تضع المكائد لزواج علي بابا من ابنته بدر الأكون وكانت

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 124

تريد انقلاب على اللقيط هي من ساعدت وأرشدت علي بابا إلى مكان أمير الحكيم بشرط تزوج ابنتها لكن علي بابا استطاع الفرار منها وتزوج بدر البدور .

وهنا نجد العرافة تشرط على علي بابا زواج من ابنتها كما اشترطت ملكة الجن زواج من جنيات مقابل إرجاع العقد .

وكذلك نجد العجوز التي ساعدت بدر البدور بالأوراق والمشروب السحري :

- تسللت العجوز خفية وابتعدت متسللة بين الأشجار رفقة كلابها ظلت تبحث طويلا ثم تقف تحت نور القمر ، تفتح كفيها وقد ملأتها أوراقا لحينها ، ثم تغلق عينيها وترفع صوتها متمتمة ، ثم تتنقل من مكان إلى آخر مكررة ذات الطقس تحت ضوء القمر .<sup>(1)</sup>

- قدمت لها أوراق السحرية لتكمل طريقها متتكرة تقطم ثلاث ورقات فيتحولوا صوتها إلى صوت رجل وتتغير ملامحها فإذا أرادت العودة إلى طبيعتها أعطتها مشروب سحري تشربه فترجع إلى طبيعتها بل أحلى .

- نجد سحر في أوراق والمشروب العجيب وهنا تظهر الخيال اللا واقعي وكذلك السحر والتحول وهنا تكرر المرأة على هيئة رجل لحماية نفسها ومن يتجلى الفرق بين المرأة والرجل لمواجهة المجتمع تظل المرأة كائن ضعيفا لا يمكنها مواجهة المجتمع بأوثتها .

وظف الكاتب هذه الشخصية والأشياء الأسطورية التي كانت تبعث الحيرة والدهشة في نفس المتلقى وفتحت له أفق التساؤلات التي كانت تدل على التغيير ويبين أن الموت ليس النهاية هو انطلاق جديد في عالم الحرية التي أنت بعد المغامرات والتحديات و الصبر على المعوقات والمكائد

#### 4 العناصر السحرية المساعدة :

- نجد الرواية غنية وثرية بالعناصر السحرية العجيبة منها من أول فصل إلى آخره في

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص150

١-٤ السحر والطلاسم:

الليلة الخامسة بعد الألف آية العودة ثم جئت على قدر:

ونجد هذا السحر في العقد السحري الذي لا يوجد مثيل له حيث يقوم بتغيير ملامح كل من يرتديه.

قال الجوهرى: " صدقـتـ أـنـهـ عـقـدـ سـحـرـيـ صـنـعـتـهـ خـصـيـصـاـ لـابـنـتـيـ سـأـعـيـرـهـ لـكـ لـكـ شـرـطـ أـنـ لـاـ تـخـبـرـ بـهـ أـحـدـ".<sup>(١)</sup>

لقد انبهـرـ الجوـهـرـيـ بـالـعـقـدـ وـسـحـرـهـ الـذـيـ هـوـ بـهـاءـ وـجـمـالـ وـتـغـيـرـ لـمـلـامـحـ وـقـضـاءـ عـلـىـ كـبـرـ وـالـهـرـمـ وـهـذـاـ عـقـدـ خـيـالـيـ عـجـيبـ لـدـيـهـ قـدـرـةـ وـسـحـرـ خـيـالـيـ عـجـيبـ.

في الليلة الرابعة بعد الألف آية الغريب قال عفريت من الجن.

الأوراق السحرية:

الأوراق السحرية:

غير أنـيـ خـرـجـتـ فـيـ هـذـهـ السـاعـةـ مـنـ الـلـيـلـ وـتـسـلـلـتـ عـمـيقـاـ فـيـ الـأـحـراـشـ لـأـعـدـ لـكـ مـكـوـنـاـ سـحـرـيـاـ لـاـ يـعـرـقـهـ إـلـاـ أـنـاـ،ـ وـلـاـ يـحـفـظـ طـلـاسـمـهـ إـلـاـ أـنـاـ.

قالـتـ بـدـرـ الـبـدـورـ:

ماـذـاـ تـقـولـيـنـ طـلـاسـمـ وـسـحـرـ؟

وقـالـتـ هـذـهـ عـشـبـةـ سـحـرـيـةـ خـاصـةـ،ـ حـضـرـتـهاـ الـلحـظـةـ عـلـىـ ضـوءـ الـقـمـرـ،ـ وـتـلـوـثـ عـلـيـهاـ مـاـ أـحـفـظـ.<sup>(٢)</sup>

وـهـذـهـ عـشـبـةـ سـحـرـيـةـ تـقـضـمـ مـنـهـاـ ثـلـاثـ وـرـقـاتـ يـصـيرـ لـدـيـهاـ شـارـبـ وـلـحـيـةـ تـقـظـمـ ثـلـاثـةـ وـتـنـامـ وـهـذـهـ عـشـبـةـ سـحـرـيـةـ عـجـيبـةـ تـقـومـ بـالـتـحـوـيلـ.

<sup>(١)</sup> عـزـ الدـينـ جـلـاجـيـ،ـ عـلـيـ بـابـاـ وـالـأـرـبـعـونـ حـبـيـةـ ،ـ صـ151

<sup>(٢)</sup> المـصـدـرـ نـفـسـهـ،ـ صـ152

المشروب السحري:

هو مشروب يزيل السحر ويرجع الشخص إلى طبيعته التي كان عليها.

فإذا أردت العودة إلى طبيعتك فما عليك، إلا أن تنظرى من هذا المنقوع قطرة واحدة

في كفـ ثـ العـقـيـهـاـ، وـسـتـعـودـيـنـ إـلـىـ أـنـوـثـاـكـ بـلـ أحـلـاـ".<sup>(1)</sup>

- وهو مشروب سحري عجيب يبطل السحر وعمل الأوراق السحرية مشروب خيالي يلغى التحول.

و كذلك الطقوس :

في الليلة الثالثة بعد الألف آية البعث وهو الذي يخرج الخبر:

- كان على بابا يتمتم بطقوس لكي تتبعد الروح في جمجمة وتصير إنساني سويا.

بصوت خائف كأنه يرتم بطقوس عبادة.

- كلمني بالله عليك يا رأس المحنـة.

— كلمي بالله عليك يا رأس المحنـة.

غريب أنت مثلى أم ذا وطنك -

- ابن ذي القفار أنت أم مت في غربتك.

- رأس من أنت بالله عليك المحنّة؟<sup>(2)</sup>

— ما إن يقولها حتى يتحول إلى إنسان سوي من جمجمة إلى إنسان.

— وهذه الطقوس هي من الشعر الشعبي الجزائري العامي في قصيدة الشاعر سيدي

لخضر بن خلوف، تحمل عنوان رأس المحنّة وفي أصلها:

— حیث نسالک ونتایا ترد جوابی \*\*\* حشمتک بالله يا رأس جاوبنی

— هذا وطنك ولا جيت براني \*\*\* يا رأس المحنّة بالله كلمني.

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، على بابا والأربعون حبيبة ، ص152

٩١ - المصدّر نفسه، ص<sup>(٢)</sup>

- وهذا نجد تناص بين الشعر العلمي وطقوس علي بابا.

وكذلك طقوس بين العرافة وعزمها على علي بابا.

في الليلة الثانية بعد الألف آية الخروج إن سعيكم لشتى.

### العرافة:

- عرفت في طقوس سحرية تلجم إليها عادة حين تتلبسها الجن وتغرق بها في عوالم الغيب جثم الأمير الأسد:

لم أكن لأنفك سيدي الأمير، ولكن بحث، ووفائي لك يحتم علي أن أحيطك خبرا بما أعلمني به الأرواح الخيرة، إن قلب علي بابا معلق بإحدى بناتي الحصن المنيع ولن يرضي بغيرها من النساء.<sup>(1)</sup>

- وهنا يظهر النفاذ في العالم الغيب والروحانيات وهي من خصائص العجائبي التي تجلت في رواية استطاعت العرافة اطلاع على غيب عن طريق طقوس سحرية ودون معرفة سبب وعلاقة هذه الأشياء ببعضها، وهو تجلّى قدرة غنية خفية لا تتحلى به البشر العاديين ولا توجد في نظام الطبيعي فهي اتحاد بين العالم الآخر والعالم الروائي.

### كذلك الجواد:

- جواد علي بابا هذا الجواد العجيب الذي كانت له قدرة خارقة وكذلك مساعدة بدر البدور وعلى بابا وكان ذو إحساس رهيب .

وقد اقتربت من مكانتها واقتربت من الجواد فأقبل عليها متوددا، ودس رأسه في صدرها، إنه جواد عجيب له قدرة كبيرة على الإحساس، وله قدرة كبيرة على التصرف في الأوقات الحرجة، ولولاه لمزقتها الذئاب.<sup>(2)</sup>

- هو من أنقذ بدر البدور عندما اختطفت الجن على بابا فدافعت عنها وفتاك بالذئاب.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص30

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص162

- هو جواد عجيب لا يشبه الأحصنة العادية.

وجمجمة جواد ظهر يضرب ببرجلية في كل الاتجاهات، إنه الجواد وقد رفس ذئبا شرسا، ثم عض ذئبا ثانيا وضرب به الأرض، عوت الذئاب متآلمة ثم ابتعدت، اقترب الجواد من البدور يدعوها إلى المتطائه فوتبت فوق ظهره، فاندفع بها وخلفه جوادها.<sup>(1)</sup>

- وهنا تظهر أنسة الحيوان فالإحساس والوعي من صفة إنسان والدفاع عن المرأة كيف أحاس الجواد بهذا الخطر وصارع الذئاب ودافع عن بدر البدور وكأنه إنسان يعي ما يحدث وهذا تظهر عجائبية الجواد.

- استطاع الجواد الدفاع عن بدر البدور في حين ضيعها على بابا.

وكذلك عند التقائه بعلي بابا:

وفجأة علت ججمة الجواد واندفع إليه، صعقت المفاجأة على بابا كما صعقت الجواد، عزق على بابا يضممه يطوق رقبة جواده يبكي، وراح الجواد ويحرك رأسه على كتف على بابا يضممه إليه ويبكي، وجمدت بدر البدور مكانها.<sup>(2)</sup>

- وهنا إحساس الحيوان وكأنه بشر فعلاقة الجواد بعلي بابا وبدر البدور هي علاقة عجيبة وتصيرفات الجواد وأفعاله هي تصرفات عجيبة.

- وهذا ما لا نجده في واقعنا لكن دائما نجد الوفاء عند الحيوان أفضل من إنسان.

- استطاع الجواد أن يظل وفيا على عكس على بابا الذي ضيع بفضوله كل شيء.

#### 4- الوصايا:

- لقد ساعدت الوصايا لبابا وبدر البدور في تحدي المصاعب وهروب من الفخاخ التي كانت تعترض طريقهما كان على بابا دائما يهرب من الفتنة والحبسات التي كنّ هن وأهلهن يترصدنه.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص39

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص 2521

## 4-2-1 الوصية الأولى :

ما يأتي إليك زيف، ما تنصب خلفه هو الجوهر.

- فكان كلما يأتي إليه ويبحث عنه ويترصد من الفتيات وأهالهن الذين كانوا يعرضون عليه الزواج حتى دون استشارتهن كان يسترجع وصية أبيه، ويعرض عنهم وانصب خلف بدر البدور التي لم تكلف نفسها حتى بالبحث عنه وتزوجها وكانت فعلاً جوهراً له فهي من وقفت بجانبه وأنقذته وشقت الطريق معه هو في استرجعوا أخيها أمجد.

- وهذه الوصية هي حكمة بلغة فالإنسان في حياته كل ما يأتي إليه زيف.

- وإساءة له فالجوهر دائماً ما نبحث عنه ونبتكره في واقعنا كل ما يأتيانا من عزب هو مضره وفشل لنا فالحقائق والتغيير والبحث يجب أن ننصب خلفه.

## 4-2-2 الوصية الثانية

- وهي وصية الأمير الحكيم:

- ما تراه أو لا سراب، اليابس دوماً في أعمق.

○ وهذه الوصية ساعدت بدر البدور في مغامرتها العجيبة واستطاعت بفضلها تجاوز تحديات ومواقف صعبه لا يقدر الرجال على حلها. - وهذه حقيقة فكل ما يراه الإنسان هو مظهر ظاهر لا تستطيع الحكم عليه فالحقائق دوماً في أعمق كما فالظاهر تخدع الناظر إليها فالأعمق هي الحقيقة وهي جوهر الحقيقى.

## 4-2-3 الوصية الثالثة:

وهي وصية طيور الجبال، علمتني طيور الجبال حكمة أبلغ تقول سافروا و GAMER حظنا لا يأتي إلينا، نحن نذهب إليه.

وهذه الوصايا تدعو إلى التغيير والمغامرة والسعى إلى أفضل وأحسن تلعب هذه المقولات الثلاث دور خط الناظم للأحداث، باعتبارها الوصايا الثلاث التي تحف رحلة علي بابا، ونرى على بابا مغامر يسعى إلى الحرية وضرب في أفق الطبيعة لا يرضى بالمناصب

العالية وهذه الوصايا قيدت خطواته كلما أغرته فتنة الفتيات، وأغوطه نفسه نيل ما يلمع في طريقة، وهي وصايا مترادفة المطلب والمعنى، إذ تحدث على عدم التعلق بما يعطي بل بما يأخذ والذي يأخذ بالقوة لا يسترجع إلا بها، وعدم انخداع بالمظاهر بل الجوهر في أعمق في بواطن، وهنا يحث عن العمل والجد والطموح.

- حظنا لا يأتي إلينا لا ننتظر السماء تمطر ذهبا بل علينا أن نصنع حظنا ونشق طريقنا بأنفسنا لا بنفس آخر.

- وللإنسان ما سعي وإنسان في واقعه أي شيء يأتي إليه لا يخدمه بل يستعبده ويصبح تابعا لها دائما الإنسان عليه الاعتماد على نفسه والسعى وعلم

والتحفيز فالرسول صلى الله عليه وسلم أوصى بالهجرة ونجد رؤية الروائي تنادي للتغيير والثورة ضد كل ما يأتي إلينا.

وكذلك في الليلة الثالثة بعد ألف آية البعث وهو الذي يخرج الخبراء .  
وفي الليل الرابعة آية الغيب قال عفاريت من الجن.

- نجد الكوة الفورانية:

التي كشفت الغيب لعلي بابا.

- وقد أشراق أمامه نور ساطع، وكأنما فتحت في الظلام كوة واسعة مشعة ورأى شابا في مقتل العمر يتفجر فتوة وحماس.<sup>(1)</sup>

ونرى هذه الكوة العجيبة التي كشفت لعلي بابا دسائس اللقيط هذه الكوة السحرية التي لا توجد في واقعنا هي من عوالم السحرية الخيالية كانت وسيلة لإعادة تصوير كل مشاهد الماضية.

وكذلك استعلمنا ملكة الجن عندما أررت علي بابا هجوم الذئاب على بدر البدور .

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 80

وفجأة فتحت أمام علي بابا كوة نورانية راحت تمتد بعيداً حتى تجلت من خلالها ربعة التي استقر بها أخيراً مع زوجته بدر البدور.<sup>(1)</sup>

كانت هذه الكوة النورانية مع جمجمة ساعدت البطل على معرفة ما حصل وكانت أحد المفاتيح السحرية له ولعب دوراً هاماً في فك الألغاز أمام البطل والقارئ واختصرت الكوة النورانية الأحداث بالإيجاز والحدث والاقتصاد النهي وكشفت للبطل الحقيقة وغيرت سلوكه وطريقه وتفكيره وكشفت له باطن الغريب وحقيقة.

#### 4-3 التداخل مع عالم الجن:

- **الكوة النورانية مع الجن:** أرخت علي بابا بالزواج من الجن لأنها بينت له هجوم الذئاب على بدر البدور ووقعوها في مأساة قبل شرط الملكة جن على أن تخلي سبيله.

#### 4-4 الأحلام:

- **الأحلام** هي من توظيف العجائبي فالألحالم هي ما جمل بسببه وعلاقتها بحالة أو واقع العالم وقد لجأ إليها الروائي للتعبير به عن واقع ومدى تأثيرها في المتلقى.

- **العرفة:** لقد كانت العرافة تتصب على أميرة وعلى بابا لكي تبطل الزواج بدر البدور من علي بابا فاختارت الحلم كوسيلة لإبطال الزواج.

رأيت فيما يرى النائم وأنا على عتبات الفجر، .... ما كنت تتبعدين عني حتى هزتني الدهشة، وقد فستانك من خلف، فبذلت عورتك وكان ذلك يلفت انتباه كل من تجاوزت فيضحكن ساحرات.<sup>(2)</sup>

- **الحلم** هو من أشياء العجيبة التي توجد حقيقة في واقعنا فتحيرنا وقلقنا وكذلك تثير فينا المخاوف أن كانت رؤيا سيئة ونجهل سببها ما علاقة الحلم بمستقبلين والحوادث التي تعيد مشاهدتها في الواقع.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص39

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص48

- سأل علي بابا وصلت العرافه:
- وفوجئت أن ثيابك
- قد قدت من الخلف وتعرى نصف بدنك السفلي، فضحك الجميع سخرية، وأسرعت أنا إليك فدثرتك بالبرنس الأبيض وهاج، صار لك منه جناحان...<sup>(1)</sup>
- وهنا نرى أن العرافه تريد إسقاط أحلامها وأمالها في الحلم الذي أدعوك أنها رأته وهي عبرته أنها غطته بالبرنس أبيض وهي ابنته بدر الأكون و أعطته الإمارة وكذلك أنجبوا بنات وأولاد هم الحمام والصقور وهي تستشرف مستقبل ابنتها علي بابا وكذلك تبعده عن زواج من بدر البدور . زرعت الحيرة في قلب علي بابا وأميره لإبطال الزواج وهي تعلم مدى تأثير الحلم على مر والخوف من أتى بعد الحلم.
- وكذلك نجد في الليلة الثالثة بعد الألف آية البعث.
- نجد أن الجمجمة أكملت قصتها لعلي بابا عن طريق الحلم.
- واختطفه النوم فجأة من يقظته إلى عوالم الأحلام لا تنقمي قالت الجمجمة ما أجعلك علي بابا، يجب أن تعرف أن كل شيء يأتي في أوانه، والنهايات لا تأتي دوما في البدايات يجب أن تؤمن بهذا وما يعتقد قلبك.<sup>(2)</sup>
- كان هذا الفصل من رواية فصل عجيب أسطوري له الكثير من الرمزية والمعاني العميقه والعالم الخيالي السحري حيث عرف علي بابا الحقيقة بطريقة أسطورية لا معقوله.

والليلة الرابعة بعد ألف آية الغيب

حلم البدور البدور عند العجوز :

- "زلت قدمها فانزلقت في واد هادر ، مد أبوها يده فامسك بثيابها ، مدد علي بابا يمناه فامسك بذراعها ، جرفها السيل قليلا ، صاحت تمالكت نفسها وقد غمرتها المياه فكادت تخنقها

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 51

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص 103

سحب منها على بابا عقدا ثمينا وأخلت ذراعها تمزق ثوبها، فانغلقت من قبضة أبيها فجرفتها السيول، أنهر أبوها على الضفة يمد يده دون جدو وقد ارتفع عوشه كان على بابا يقهقهه وهو يمتطي نسرا...<sup>(1)</sup>

- هنا انعكست حالة بدر البدور النفسية وواقعها سياقها المحيط بها عبر الروائي عن المعاني ورموز والكشف عن اللاوعي استكشاف مخاوف الشخصية ورغباتها، وصراعاتها الداخلية.

**في الليلة السابعة بعد الألف آية الدخول فانخلع نعليك .**

- حم بدر البدور عن أخيها أميد.

1. رأيت أخي أميد، كنا أنا وأنت نقترب من قصرنا كأننا عائدان من حلبة الفروسية، وإذا بأخي الأميد يعبر فوقنا طائر بيرنسه الأبيض، صحت باسمه لكنه لم يسمعني، وظل مندفعا حتى حطا أمام القصر، أشرت إليه بإصبعي أنبهك ولم تكن غافلا عما يحدث، وانطلقت تعدو فعدوت خلفك، حين بلغنا وجدها حشدا كبيرا من الناس يضرب حوله طوقا...<sup>(2)</sup>

- وهنا نرى الحلم أتي في الليلة السابعة وهي آية الدخول علي بابا ويدر البدور إلى الإمارة وأرضهم وهنا نرى أن الروائي تتبأ والفال كان حلم وسيلة للتنبؤ بالمستقبل وتقديم إشارات حول أحداث قادمة أضفت عنصر من الغموض والتشويق وبعدها في الأخير تحقق حلم بدر البدور وجوهر عاده أمير وتزوج الجوهر التي قالت كما رأيته في منامي كل هذه المنامات تعلقت بحكايات المنتظمة للأحداث.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص144

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص265

## 5-4 الأرقام:

العدد أربعون: أربعون هو عدد ثقافي تراثي ديني فهذا العدد يتقاطع مع حكايات ألف ليلة وليلة وكذلك له دلالات دينية في العديد من النصوص . ظهر في الرواية بعنوان أربعون حبيبة وظهر كذلك في الليلة الرابعة بعد ألف آية عن الغيب ظهر مع أربعون جنية وكذلك في ليلة الخامسة بعد ألف آية العودة مع العقد أربعون جوهرة. ونجد توافق بين العنوان والمن.

- العدد عندنا يبدأ من أربعون، والواحدة تتجب منه.<sup>(1)</sup>
- قوله دلالة دينية قضى موسى أربعين يوما في جبل سيناء، وتيه بنى اسرائيل في صحراء استمر أربعون عاما، وصام يسوع أربعون يوما، وكذلك في ثقافتنا الدينية من يزر عراف لا تقبل صلاته أربعين يوما، للنفس أربعين يوم.
- ويفهم العدد من خلال سياق الرواية التي ترمز إلى الاختيار والتجربة التي مرت بها الشخصيات في تلك الفترة التي كانت تحديا جسديا ونفسيا وروحيا لهم واكتمال فترة معينة وبداية مرحلة جديدة وهو التعبير والتحول.

## الرقم سبعة: في الليلة الرابعة بعد الألف

وهذا الرقم يتطابق وسبعين الليالي الموجود في الرواية .  
خط نحوهن لكنه لم يزد على سبع خطوات مرتعشات.<sup>(2)</sup>

وهذا الرقم له مرجعية دينية وكونية فسورة الفاتحة تتكون من سبع آيات وكذلك في خلق السماوات والأرض وعدد السماوات وأرض سبع سماوات.

يعتبر رقم كذلك على الاختيار والتحدي وفي الرواية كان سبع فصول مرتبطة بفترات من الاختبار والتحدي التي واجهت الشخصيات وتغلبت عليها وحققت النضج والنمو.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا وأربعون حبيبة ، ص138

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص134

وكذلك نجد رقم ثلاثة في الليلة الرابعة بعد الألف وكان هذا الرقم هو عبارة عن أوراق سحرية.

- فإن أردت أن يكون لك شارب ولحية فاقضمي وثلاث ورقات ونامي.<sup>(1)</sup>

هذا العدد يمكن أن يكون التجارب الثلاثة التي مرت بها بدر البدور وغيرها وحولتها وأصبحت ناضجة فبدر البدور كشخصية في البداية كانت ضعيفة خائفة تمسك بملابس والدها وتبكي وعند زواجهها من علي بابا وضياعه خاضت مغامرة عجيبة وتحولت ومرت بتحديات ومراحل طورت من الشخصية في آخر فصل من الرواية بدر البدور في الليلة الثالثة ليست نفسها في الليلة السابعة.

كانت هذه العوامل المساعدة للشخصيات عوامل عجيبة حيث أضافت سحرا جماليا للرواية واستوفت جميع روافد العجائبي واستقت عناصرها منه، لعبت دورا وكانت أكثر تأثيرا وأشد وقعا في نفس المتلقى والتدخل بين العالم الواقعي والعالم اللاواقعي وجعلت الرواية عجائبية بامتياز من تداخل بين عالم البشر والجن ودخول عالم الروحانيات .

## 5 التفاعل النصي:

### التفاعل النصي ومرجعية ألف ليلة وليلة:

- نرى أن الأديب أخذ الفكرة من المشرق من ألف ليلة وليلة كمرجع للرواية وانتقل بها إلى المغرب ولا نسج على منوالها عالم سحري مليء بالعجائبي والمغامرات.

- نجد تقاطع وتباينات من حيث العنوان وشكل والمضمون.

### 5-1 من حيث العنوان:

علي بابا والأربعون حبيبة وفي قصة ألف ليلة وليلة علي بابا والأربعون لصا.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص152

- و يتبيّن أن الروائي أخذ خصيّة على بابا ولكن غير من تصرفاتها وصورتها. فصورة على بابا في المشرق ليست هي نفسها في المغرب فقد أبدل صورة على بابا.

قد يرانا الناس مجرد صعاليك لصوره، دفعت بين الظروف الحياة لأن نمارس السطوة على الممتلكات، وقد يكون في هذا الجانب من حقيقة، غير أنها وأنتم أعلم ما كنا إلا حرب ضد ظلم أغنياء الذين يكتنزون الأموال بغير وجه حق، لنلمسها لمن يستحقها من القراء والمعوزين، ولست نادما على ما فعلته ولست نادمين يقينا.<sup>(1)</sup>

- لقد صور الأديب شخصية قوية مغامرة متحدية ذات مبادئ عربية أصيلة وبنية جسدية قوية لا يمكن أن تهزم من حيث قوتها وعطائها كشخصية صعلوكية كان ثائرا على الظلم وينشر العدالة كان يقود فريقا من أتباعه من الفرسان ومن بينهم أسماء عجيبة في العضد الأيمن والعضد الأيسر ويبيّن أن تصرفات العضد الأيمن هي تصرفات خيانة وجبن، حيث خرجوا على القيم المجتمع، والتحقوا بالغابات والكهوف وأسسوا نظامهم الداخلي الخاص، سموه ميثاق الصعلكة وكان على بابا متأثرا بالشاعر الجاهلي عروة بن الورد بأخلاقه وفروسيته وشعره، وما كان يؤسس لنفسه مملكة السطوة إلا على من يدافع عن نفسه بقوة وأن أرباح تعود على القراء والمساكين.

- ونجد تطابق بين العدد الأربعون في العنوان ألف ليلة وليلة وعلى بابا والأربعون ولكن أربعون لصا والمغرب أربعون حبيبة. وهنا يمكن الاختلاف لصا وحبيبة.

من خلال المضمون والليالي نجد أن فعل السرقة موجود في كل الليالي الستة للرواية.

الليلة الثانية بعد الألف:

آية الخروج إن سعيكم لشتى.

- وهذا نجد أن علي بابا ورفقاء كانوا يخططون للسطو على الحصن وأخذ كل غنائمه.

<sup>(1)</sup> - عز الدين جلاوجي، علي بابا وأربعون حبيبة، ص 14

وما هي إلا ساعة أخرى حتى تراكمت المنهوبات في الفناء، وقد اشتد فرح الرفاق فهتفوا بشدة  
 (1) وهم يلوحون بأسلحتهم.

حين دخل علي بابا للحصن وتفاجئ أن الذين يدافعون على الحصن نساء وبناته  
 فهزته الدهشة وانسحب واعزل الصعلكة.

- يظهر في هذه الليلة سرقة.

الليلة الثالثة بعد الألف الحدث الأول:

آية البعث وهو الذي يخرج الخبر.

-وفي هذه الليلة يكتشف علي بابا حقيقة القبط الأمير المخادع الذي قتل الأمير أمجد  
 واحتلال عليه وعلى أمير الحكيم وسرق اسمه وشخصيته وكذلك إمارته ونسب كل شيء له  
 عن طريق الجمجمة.

- بدا الغريب في كامل عدته العسكرية محاطاً بجمع من الفرسان، وكأنما عاد لتوه من  
 الغزو أشار وهو يمد أصابعه لمرافقيه فانصرفوا في اتجاهات مختلفة، وتراجل فأسرع الخدم  
 يجرؤون الجواب بعيداً أخرج الشيخ الأمير وقد بدا حزيناً كثيراً قال الغريب:

طفنا بكل أرجاء الإمارة نوطد الحكم .<sup>(2)</sup>

- وهذا نرى أن اللقط الغريب استولى على إمارة وقتل أمير الحقيقي لها وأسر الأمير  
 الحكيم وابنته بدر البدور وهذا الفعل شبه بالمستعمر الذي يستولي على أوطان ويسرق  
 خياراتها ويناسبها إلى نفسه ويخفى الحقيقة ويسعى جاهداً على بقاء بها وهذا ما تعاني منه  
 البلدان المغربية من استعمار الفرنسي واحتلال غريب عن لغتنا هويتنا مبادئنا عاداتنا تقاليدنا  
 ويحاربها.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص13

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص92

- وكذلك محاولة نصب الفخاخ من طرف الأمير الغريب لسرقة علي بابا وتزويجه ابنته.
- أرسل شرمة من فرسان لترصد الإتيان به وتشويه صورة صاحب الحصن أمامه.

وفي الليلة الرابعة بعد الألف السرقة جن للعقد وعلى بابا

آية الغيب قال عفريت من الجن:

- وفي هذه الليلة نجد سرقة العقد من طرف الجن وعدم إرجاعه لعلي بابا إلا عن طريق الزواج معه بأربعون جنية وجنية تنجذب مئة جنس من جن والبشر.
- وسرقه الطائر للعقد الذي كان معلقا في جذع الشجرة.

حين مد ذراعه يطوقها فاجأ طائر غريب انقض على العقد واحتطفه من الفتن واندفع بعيدا صاحب القدر البدور:

- علي بابا لقد سرق العقد يا ويلنا، الحق به الحق به .<sup>(1)</sup>
- وهنا تلحظ العجائبية في مغامرة علي بابا مع الجن وسرقه مع العقد وانغماس معه في زمن غير محسوبا ولا يوجد في واقعنا ولم تكن هناك مدة معلومة له لإقامة علي بابا مع الجن واسترجاع العقد بعد التزامه بالشر الملة جن.
- وفي الليلة الخامسة بعد الألف سرقة الجوهرى للعقد:

آية العودة

ثم جئت على قدر

ـ وهنا يتضح انبهار الجوهرى بالعقد السحري وسرقته وعدم الرغبة في إرجاعه ونصب المكائد والمؤامرات لعلي بابا ومحاولته قتله من أجل العقد ونسبة لنفسه.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 132

**قال الجوهي ضاحكا:** "رسمت له خطة جهنمية، بالأدلة المادية الثابتة وبشهاد العيان، وهو متهم بالسطو والسرقة والاعتداء البدني علي وعلى خدمي، ولقد صببت الحادثة كما رسمتها بالضبط في عقول الخدم والشرطة وعلى رأسهم ذلك الأبله قائدhem، الذي سيصب جام غضبه على علي بابا المسكين حتى ينهار ويعرف بما لم يرتكبه".<sup>(1)</sup>

وهنا نرى إصرار الجوهي على سرقة العقد وتزيف الحقيقة ومحاولة التخلص من علي بابا ونسب العقد للجوهي وهنا نجد تقاطع بين من الليلة الأولى مثل ما فعل اللقيط مع الأمير الأوحد.

وفي هذه الليلة تنقضه تنقضه بدر البدور من مكائد الجوهي وترجع عقدها بنفسها وبمساعدة وصية والدها: "ما تراه أولاً سراب، الينابيع دوماً في الأعماق"

- وهذا نجد تقاطع بين مع مرتع ألف ليلة وليلة بحيث كانت مرجانة زوجة علي بابا هي من تنقضه بفطنته وشجاعتها وذكائها المعروفة فهي من كانت تكتشف مكائد العصابة لمحاولة قتل علي بابا وهم يضعون علامة في بابه وهم يختبئون في براميل الزيت وهي من وضعت ثم لرئيس العصابة الذي كان يحمل خنجرًا لكي يقتله به .

- نجد بدر البدور تتطابق وأوصاف مرجانة في هذا الذكاء وهذه الشجاعة والفطنة والقوة وهي من أنقذت علي بابا من مكائد الجوهي: - حيث زج به في السجن وكان يقدم على إنهاء حياته ولكن بدر البدور أنقذته.

عادت بدر البدور من جديد إلى العقد تتبع تفاصيله كأنما تبعث فيه عن سردفين قالت في نفسها: لو تردي أيها اللعين أني صاحبة العقد، وأنك وقعت في الشرك كجرذ أحمق .<sup>(2)</sup>

- اكتشفت بدر البدور كذب وزيف الجوهي لأن علي بابا هو زوجها والعقد عقدها أهدته لها أمها، كشفت كل ألاعيب الجوهي ومكائده وأنقذت البطل الأسطوري .

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص205

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص235

ضحك بدر البدور بسخرية وقالت:

- كل ألاعيبك مكشوفة أيها المخادع، كنت أعرف أنك ستخون، وستلعب ألاعيبك القدرة، فرصدت لك العيون حول بيتك.
- لقد خططت لسرقة نفسك، فأوعزت لخدمك أن يهاجموا المتجر، ويسرقوك، ليهربوا بالعقد خارج المدينة كلها، وظاهرة أنهم ضربوك وطرحوك أرضا، وأرسلت من أخبر الشرطة بالأمر لتكون بعثتها شاهدت على الجريمة المزيفة، وكل الرجال الذين كفلكم بترصدك أكثر فطنة وذكاء، ...
- وحتى الشمس التي أرسلتها زوجتك لإغرائي وهم وجنون؟
- لقد اعترف الجميع بمخططاتك ومخططات زوجتك، ولربما سيعترف العبد الذي جندته ليقتل علي بابا في الحجز حين نلقي عليه القبض.<sup>(1)</sup>
- وهنا نرى التناقض في صورة المرأة في ألف ليلة وليلة حيث المرأة هي من تنقذ البطل الأسطوري وكذلك نرى كسر صورة البطل الذي ينقذ البطلة الضحية وأسطرة المرأة وقدرة على التحدى والمعamura والتغيير والمساواة بين الرجل والمرأة في القوة والشجاعة.

ونجد كذلك في ليلة السابعة بعد الألف آية الدخول فانخلع نعليك وفي هذه الليلة نجد أن علي بابا ضيع الجمجمة ولا يرى كيف ضاعت منه.

فكراً أول الأمر أنه نسيها في دار القضاء، لكنه على يقين أنه لم يفتح الكيس حتماً أن هناك يداً عبثت بها، لعلها تكون يد الأمير، استبقى الجمجمة لغرض أو لعلها أيدي الجوهرى العابثة، وهو قادر على تجنيد الكثرين حتى وهو في قبره.<sup>(2)</sup>

وهناك كذلك نرى اختفاء الجمجمة من رحل علي بابا ويرينا طغيان وسلطة وظلم الآخر الذي تكون له يد في كل أمر وهذا ما نلاحظه في فعل السرقة الذي كان في كل الليالي وهذا نجد كسر هذه التطابقية بتعويض مأثورة الأربعين لصا الواردة في النص

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص248

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص266

الأصلي ألف ليلة وليلة بتأثيره بدالة الأربعون حبيبة وبين تطابق والانزياح تأسس جدلية العنوان التي تخبرنا بأن الكاتب سينشغل على الحكاية وبطلها إطار مرجعي يثبت به ذهن القارئ تناصا مع الحكاية الأصلية في ألف ليلة وليلة، لكنه انزاح عنها وكسره التطابقية معها، بسردية بدالة، تجعل اللصوص الأربعين، حبيبات الأربعين وتجعل الحبيبات بشكل أو آخر، لصات مجندات والاختطاف قلب علي بابا نجد بدر الأكون وبدر البدور ابنة أمير أمجد وبنات الحصن وابنة الجوهرى.

- وكذلك أهاليهم الذين كانوا يريدون أن يجعلوا من علي بابا حصن لهم العرافة، أمير الأمير الأمجد، صاحب الحصن، الجوهرى، والحظوة بفحولته الأسطورية، وهذا ما تطرحه الرواية في إبدالتها البنائية والموضوعاتية.

- وكذلك نجد الطابق في أن السارد في ألف ليلة وليلة هي امرأة شهرزاد وأن ذلك هي دنيا زاد امرأة في رواية علي بابا وأربعون حبيبة.

- ونجد كذلك ابدال هو شخصية الروائي والمروي له، حيث ألفنا في ألف ليلة وليلة أن الروائي هو شهرزاد بينما المروي له هو ملك شهريار لكن في رواية علي بابا، نجد بأن الروائي أصبح دنيا زاد والمروي له هي اختها شهرزاد التي كانت راوية في مرجع الأول للحكاية حيث تبرر الرواية شهرزاد سكوتها.

والتي تعلن فيها شهرزاد تعبها وجفاف خيالها، لتسلم صوت السردي لأختها وتحول هي إلى قارئ أو متلقي ضمن في الروائي ة، " قالت شهرزاد بنبرة حزينة لدنيا زاد وهما تجلسان كالأميرتين على زرابي مبثوثة ونمارق مصفوفة، يا أختي قد أدركني التعب، ولحقني من حياة النصب، وأجد حكايتي قد انتهت، وخيلي قد بعثت، لقد طرذت في سرود البشر ألف ليلة وليلة من أعاجيب الدور ، انتقتها من حكايات العرب الأمجاد، بين العراق والشام ومصر المحامد، من خوارق دليلة الزنبق، و Ventures of the sandal الأحذق و عجائب مصباح لعلاء الدين الساحر وعفريته القوي القاهرة، قطعت به الصهاري والقفاري ، في الليل والنهار

وخصت بها البحار والأنهار، تنقلت فيها بين المدن والعامرة والجزر الساحرة قائد رينا أن سكت يا أخي الآن، وليعذرني كل الأحية والإخوان.<sup>(1)</sup>

2. ضغطت دنيا زاد على يد شهرزاد إشفاق، واستوى جالسة وقد طوت ساقيها ومد ذراعيها العاريتين على ركبتيها وقالت:

معدورة يا أخي لقد حان دوري لأحكي لك ما فاتك، فأضيف لحكاياتك ست ليال، هي من أغرب وأعجب ما حكي عن البشر فقد حدثي عن علي بابا وما وقع له مع اللصوص في المشرق وأغفلت ما وقع له في المغرب فاسمعي مني.<sup>(2)</sup>

وهذه كانت المقدمة التي كانت في أول الرواية وهي توكل أن المرجع كان من ألف ليلة وليلة لأنها قالت لأحكي لك ست ليال أخرى ونجد أن الليلة الأولى هي ليله شهرزاد في ألف ليلة وليلة وتبدأ الرواية من الليلة الثانية بعد ألف وهي آية الخروج أي دنيا زاد خرجت عن المتن في البداية لتعود إليه في النهاية في آية الدخول وتستدعي مصبح علاء الدين والبساط السحري الذي يرجعهم إلى علي بابا وتحرك البساط فلحق ثم راح يمغر عباب الفضاء متعداً كأنما يلاحق الشمس، وشيئاً فشيئاً حتى اختفى كما اختفى الجن المارد.<sup>(3)</sup>

- وكذلك اللازمـة التي كانت تتمي لها دنيا زاد كلامها المجاهـ في كل ليلة من ذلك الليالي التي كانت تتطابقـ والحدثـ الموجودـ في المتنـ مع العنوانـ وكأنـها تفصلـ بينـ تلكـ اللياليـ.

في ألف ليلة وليلة نجد السارد يقول "أدرك شهرزاد الصباح، فسكتت عن الكلام مباحـ فيما في روايةـ وأدركـ دنيا زادـ الصباحـ، فسكتـ عنـ الكلـامـ المـباحـ، وخرجـتـ كالـفـراـشـةـ إـلـىـ الـبـاسـتينـ الفـسـاحـ، حيثـ المـاءـ وـالـخـضـرـةـ وـالـسـوـسـ وـالـآـقـاعـ.

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 7

<sup>(2)</sup> المصدر نفسه، ص 8

<sup>(3)</sup> المصدر نفسه، ص 275

وهي لازمة شجعية اختم بها فصول الرواية ما عدا الفصل الأخير الذي اختتم بدمج حكاية الأخرين شهرزاد ودنيا زاد مع حكاية علي بابا التي يتسامرن بها وهي تتطابق وآية الدخول المرجع أصلي وكذلك الصبغة العجائبية وحتى أسماء الأماكن مثل الأحراش نجدها:

1. أحراش كثيفة تطوق الهضبة... تخفت الأحراش شيئاً فشيئاً جنوباً فتفسح المجال. حتى في الأسماء وأحداث وصيغة يتطابق مع مرجع وحتى في الليالي التي قسمها. و מגامراتها مع الجن و:

1. وكذلك التداخل مع عالم الجن ونرى أن هذا السرد تطابقي مع حكاية ألف ليلة وليلة التي جعلت من عالم الجن واحتلاطه بالمغامرة من أبرز بنيتها العجائبية حيث نرى في نص في الليلة الرابعة بعد الألف آية الغيب "قال عفريت من الجن حيث نرى الطائر الذي سرق العقد وذهب به إلى الكهف الذي دخل فيه علي بابا في مغامرة مع أربعون جنية".

وفي أخير نرى أن الأربعون حبيبة في الرواية تتطابق وأربعون جوهرة المشعة بالألوان في العقد السحري.

## 6- البنية العجائبية في الرواية

### 6-1 عجائبية الزمان:

- تجلت العجائبية في زمان خاصة في الفجوة التي كانت في الليلة ثلاثة استرجعت الجمجمة الأحداث الزمنية العجيبة.

وكذلك زمن الرواية التي كان يعيشها علي بابا ورفقايه. في الليلة الثالثة بعد الألف آية البعث وهو الذي يخرج الخبيء نجد استرجاع علي بابا لذكرى طفولته الاسترجاع وهذا نجد عجائبية الروائي في توظيف صورة الأم والأب:

لا يكاد يذكر من والدته شيء غير ملامح باهته ... ما ظل راسخا في ذاكرته هو ذلك الحزن العميق الذي كان يرسم دوما على عينيها وذلك الانتصار الذي تفصح عنه بحة صوتها.<sup>(1)</sup>

وهنا نجد عجائبية في وصف الأم حتى وصف قبرها في الرواية فالمعتاد أن أم هي أقرب إلى أبنائهما ويكون لديهم صورة جميلة جدا في وصفها حتى لديهم ذكري جميلة في خيالهم نجد هنا عكس صورة أم ومكانتها.

- ولكن عند تذكر والديه نجد أن علي بابا يعرف كل شيء عن والده ويعرف عنه الكثير.

. كان فارع الطول قوي البنية، أميل إلى البياض المشع، وكان كثيرا التأمل أيضا، لطيفا قنوعا.<sup>(2)</sup>

- وهنا نرى أن الروائي خالف أو إنجاز إلى صورة الأب وشكله وعطائه له بالحب والرعاية والاهتمام والمعتاد بين البشر أن أم هي أعظم كائن في هذه الحياة ولكن الروائي كسر هذه الصورة المؤلوفة ما هذا ما يصيّبنا بحيرة.

- ولكن الأب يرمز إلى انتماء وأصالحة وجذور وكذلك كانت له السلطة في توجيه علي بابا بوصيته فترسية ونشأته هي التي كانت على يده كان القدوة لعلي بابا.

. وكذلك نجد استرجاع الجمجمة لحكايتها:

- عبر الكوة النورانية انظر أمامك ستري حكايتها.<sup>(3)</sup>

- وهذا يبدأ استرجاع الزمن إلى الخلف وإعادة مشاهد قتل الأمير الأحمد الذي كان ذاهبا طالبا للعلم .

<sup>(1)</sup>- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص71.

<sup>(2)</sup>- المصدر نفسه، ص71.

<sup>(3)</sup>- المصدر نفسه، ص80.

ورأى شاب في مقتبل العمر يتفجر فتوة وحماسة يقف على باب بيت فخم أشبه بقصر.<sup>(1)</sup>

- وهنا يظهر هذه الفجوة في الزمن وهذا الفاصل حيث عادت هذه الكوة إلى زمن بعيد وهو قصة أمير أميد وتدعيه لعائلته ذاهبا في رحله.

من خلال هذا نستنتج أن العجائبية تكمن في كون الروائي طبق لزمن الواقعي والزمن الأسطوري والفجوة الزمنية والتدخل الواقعي بغير الواقعي وكان الاسترجاع يشير إلى استمرارية حضور الزمن الماضي في أزمان متعددة ومن خلال هذا الزمن العجيب أراد الكاتب أحياء العقول من غفلتها ونقلها إلى العالم السحري الأسطوري.

## 6- عجائبية الأحداث:

### في الليلة الثانية بعد الألف...

وهنا تظهر عجائبية الحدث من تشكيل لهذه الفرقة الصعلوكية وسطوهم على الحصن الذي كانت تحرسه فتيات وانسحابهم وانعزال علي بابا عن الصعلكة وخروجه من هذه المنظومة العجيبة ونصب الفخاخ لعلي بابا من طرف العرافه واللقيط ومحاولة السيطرة عليه.

### - وفي الليلة الثالثة بعد الألف ...

وهنا تظهر عجائبية أسطورة الموت والحياة حيث عثور علي بابا على الجمجمة والتمتمة عليها بطقوس وتروي وتحكي لعلي بابا عن قصتها وحكايتها وتكشف له خبايا الأمير اللقيط الذي انتحل شخصيته وقتله وكانت تحول وترجع إلى طبيعتها من أمير وإنسان سوى إلى جحمة باردة صلدة لا روح فيها وتغير تفكير وطريق علي بابا وتقوده إلى مغامرات أخرى.

<sup>(1)</sup> - عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص80

**- وفي الليلة الرابعة بعد الألف ...**

وهنا يدخل علي بابا في مغامرة عجيبة مع الجن ويدخل في عالم سحري غريب بعد فضوله وتضييعه للعقد الذي سرقته من جنبية وأخذته إلى الكهف حيث اشترطت عليه الجنية مقابل استرجاع العقد عليه الزواج من أربعين جنية وإخ豺بهن والإنجاب منهم منه من جنس البشر والجن وخاض معهن مغامرة عجيبة انتهت بإطلاق سراحه وانطلق للبحث عن بدر البدور التي تحولت إلى رجل بمساعدة العجوز بالأوراق السحرية.

**- وفي الليلة الخامسة بعد الألف ...**

وهنا دخل علي بابا في مغامرة مع الجوهرى الذي استغل قوته وبنيته الجسدية للعمل معه مقابل توفير الأكل والشرب له وسرقة العقد السحري من علي بابا ونسج مؤامرات ومكائد لاتخلاص من علي بابا وسرقة العقد السحري الذي انبهروا فيه وفي سحره الذي ارتدته ابنته ملكة فزادها جمالاً وفتنة وبهاء غير عادي وزوجته التي أخفى لها التجاعيد وأصبح شعرها أسوداً وزادها جمالاً وبهاء ورفضوا إرجاعه لعلي بابا مهما بلغهم الشمن.

**- وفي الليلة السادسة بعد الألف ...**

- وهنا يسلم علي بابا نفسه للقاضي بدران فتنتقم له بدر البدور من مؤامرات الجوهرى ومكائده بعد أن حاول قتله والخلاص منه وتهريب العقد سحري خارج المدينة فتبطل بدر البدور كل ألاعيبه وتكشف مؤامراته وتسترجع عقدها السحري وتتقذ على بابا.

**وفي الليلة السابعة بعد الألف ...**

وفي هذه الليلة، رجوع علي بابا وبدر البدور إلى الإمارة واطمئنان بدر البدور على أمير الحكيم ومن بعدها التحام علي بابا ورفاقه وكل الشعب وبدر البدور ومجيء الأمير لنصرة أمير الحكيم ومباييعته وهنا رجوع الأمير أ一幕د من رحلته الطويلة ورجوعه بعلم غزير وطريقة رجوعه على شكل ضوء عبر على جوهر وبدر البدور إلى الإمارة وبدأ يتشكل وبدر البدور وجوهر يعذدانه حتى تشكل إنساناً سوياً وزواجه من الأميرة جوهر وعوده شهرزاد ودنيا زاد إلى ألف ليلة وليلة.

كانت هذه الأحداث عجيبة مليئة بالمغامرات والتحديات والصعوبات غيرت من علي بابا وبدر البدور وصورت لنا كيف استرجع علي بابا وبدر البدور الأمير الأمجاد وغير واقعهم وكانت خطأ ناظماً من أول فصل إلى آخر فصل.

أسهمت الأحداث بخلق جو ممتع وشيق جذب القارئ ونقله من واقعه إلى عالمها السحري العجيب كسرت فيه كل أفق توقعه بسلسلة متواصلة من الأحداث العجيبة والمغامرات الشيقة المتزامنة لكل ليلة وكانت كل الأحداث تؤطر إلى انتصار الشخصية البطلة وانتصار الخير على الشر تحت نفس الملتقي على الرفض والتغيير والمقاومة .

### 6-3 عجائب المكان:

نرى للمكان عجائب دوراً مهما في الرواية حيث لعبت فيه الشخصيات والأحداث دوراً مهماً غير كل اتجاه الشخصية فكان المكان يعبر عن الشجاعة والقوة والتحدي خاصة الجبل الذي مثل لعلي بابا مكان لممارسة الصعلكة والتحدي وكذلك اكتشاف ما يحيط به في دسائس ومؤامرات فالمكان كان عبارة عن العمود الفقري الذي يربط أجزاء العمل بعضها بعض ويتمثل في علاقات الشخصيات والأحداث بالمكان.

**في الليلية الثانية بعد الألف...**

1- عرينهم : ذاك المكان المفتوح الذي كان علي بابا ورفاقه يمارسون فيه استرجاع حق الفقراء والمساكين من الأثرياء والأغنياء وفتح لهم انتصارات وعزمات كثيرة لا تعد ولا تحصى. "جلس على أريكة رمادية فخمة كأنها أليست جلد دب كثيف الفرو، وقد زينت الخلفية جلود حيوانات ضارية مختلفة تعانق عليها سيفان ورمحان طويلان".<sup>(1)</sup>

كان علي بابا يمارس في هذا المكان نظام وميثاق قطعه مع رفاقه وهو إنصاف الفقراء والمساكين حيث تعود عليهم بالخير والنعمان الوفيرة كان علي بابا ثائراً على النظام المستبد وعلى اللصوص الأغنياء وكان مكاناً مفتوحاً لهم وهو بعيد عن الواقع اليومي المأثور حيث

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة، ص 17

صور لنا هذه الجلود للحيوانات التي تدل على حياة إنسان البدائية وهذه الأريكة الرمادية التي ترمز للضبابية وعدم اتضاح الرؤية مما جعل علي بابا يخرج ويعتنل هذه المهمة وكذلك السيفان والرمحان وجلد الدب الذي يرمز إلى الحماية والقوة والشجاعة.

- وهذه المغارة أو العرين لا يحمل أبعادا هندسية ولكنها كانت تعمل جوهرا ومجموعة من القيم الإنسانية وهي نصرة الحق وتحيل هذه المغارة إلى الحرية وبداية انطلاقة لشخصية عل بابا للبحث عن الحقيقة وتجسيدها على الواقع.

### في الليلة الثالثة بعد الألف ...

المكمن: ولهذا المكان في الجبل حيث أنسسه علي بابا في أحضان الطبيعة وهو مكان مفتوح لأنه كشف لعلي بابا حقيقة اللقط وغير تفكيره وطريقه وهد الحدث الذي غير رؤية علي بابا وهو عثوره على الجمعية التي كانت تصدر أصوات حزينة غريبة طوال الليل وهي جمجمة ثلاثة الآثافي وكان لهذا المكان دور مهم فهو يشكل تجربة إبداعية التخيالية "لفت انتباهه صخرة ناتئة تركن إليها جمجمة بشري" <sup>(1)</sup>، وبدأت هذه المغامرة في المكمن حيث دار بينه وبين الجمجمة حوار وأن عجائبية هذا المشهد يؤكّد استحضار العجائبي الذي يثير الدهشة والرعب من جهة الصراع الموت والحياة، الحقيقة والزيف الظلم والعدل.

إن هذا الصراع القائم بين هذه الثنائيات طريق محقق بالآلام والدماء وهذه الرؤيا عبر عنها الروائي بأسلوب بلغ دقيق الوصف وتقنيّة معاصرة من الأسطورة والعجائبي واللاملوف.

### وفي الليلة الرابعة بعد الألف....

- نجد:

الكهف: وهنا تتجلى العجائبيّة في هذا المكان الذي تسكن الجن التي اختطفت علي بابا وقام حوار بين الجن وعلى بابا حيث تزوج أربعون جنية مقابل استرجاع العقد السحري

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة ، ص 75

الذي سرقه منه الجن "حتى وجد نفسه يقف عند فوهة كهف عملاق تكاد تغطيه أشجار غابية مختلفة".<sup>(1)</sup>

- وهذا الكهف كان عبارة عن عالم سحري خيالي عجيب من ظهور جنيات شديدة الفتنة ومن أجواء عجائبية دارت فيه.

"شع المكان نوراً بألوان قورحية بد菊花، وامتدت أمامه جدران بلورية تتعاشق حجارتها المزخرفة، ونبض السقف بنقوش بد菊花 وتعالت تموجات بألحان عذبة ساحرة، ومن بعيد تراءت له فتيات راقصات يتمايلن بهدوء فاتن وبهاء، وقد اصطفت أمامهن عشر فتيات لم ير لهن مثيل فتنة وبهاء".<sup>(2)</sup>

- والكهف لنا تطلب شجاعة من علي بابا تحدي مخاوفه وذهوله لما رأه المواجهة مع المجهول والمخاوف الكامنة في النفس البشرية في الرواية دخل علي بابا للكهف راكضاً وراء الطائر الذي تحول إلى امرأة شديدة الجمال وواجه تلك التحديات التي بدرت من ملكة الجن التي علقته في السماء عندما رفض الزواج من الأربعين جنية. كانت هناك أسرار تطلب منه الشجاعة والمرونة للتعامل معها.

عكست لنا معاني عميقة حول الحياة والروحانية والتحولات الشخصية. ونرى أن كل هذه الأماكن والأحداث العجائبية كانت في الجبل الذي هو رمز للمقاومة واسترجاع الحرية والثورة على كل استبداد واستعمار، وكذلك استخدم الروائي الشمال الذي يشل الأمارة والجنوب الذي يمثل مسقط رأسه، وفيه قبر أمه وأسيب الذي مثل الأصلة والانتماء وهي دلالة على الصحراء والصحراء على البيئة العربية وأصل الثقافة والحضارة العربية الإسلامية والتجأ على بابا إليها لأنها تعطيه إحساساً بالحرية والتحرر اللامتناهية والتحرر من قيود

<sup>(1)</sup>-عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة، ص 134.

<sup>(2)</sup>-المصدر نفسه، ص 134.

الحياة اليومية التي كان يعيشها في الإمارة وذهب ليكون على طبيعته بعيداً عن عيون المراقبة، وهنا نجد ثنائية الأنماط والآخر.

و نجد الكاتب صور لنا قبر والديه وهنا وصف قبر أمه وأسسه بطريقة القبر مكان معلق.

القبر : "تعرف بصعوبة على رسم أمه، أما قبر والده فما زال واضح المعالم وحواليهما قبور تختلف في الأحجام ولكنها تتفق في الحزن الراهن فوقها".<sup>(1)</sup>

- وهنا نرى أن الروائي سلط الضوء والاهتمام على الأب الذي تحدي كل الزمان والظروف فقبر والده ما زال واضح المعالم على عكس قبر أمه والمكان هنا يمثل الشخصية وعلاقتها بالبطل علي بابا الذي كان متعلقاً بوالده وينكر ملامح وورث عنه الصمود والقوة والشجاعة والأخلاق الحسنة على عكس أمه التي كان بالكاد يتذكر وجهها ولا يستطيع، وقبرها الذي لا يستطيع أن يتعرف عليه بينما والده بقي قبره صامداً متحدياً واقفاً مثل شخصية.

فالآلم تمثل العاطفة والحنان والرحمة ودلالة أن والده الأمير الأմجد توفيت بعد وفاة ابنها بينما أمير الحكيم بقي على قيد الحياة بقى حياً قاوم تعذيب وسجن الأمير القبيط له فالآب يمثل الصمود والأنفة والقيم والمبادئ التي يتربى عليها علي بابا والأمير الأميد.

وكذلك ترى ثنائية المقدس والمensus في مكان. مارس الروائي سرد أحداث المensus من قتل وسرقه واستلاء في الإمارة والمدينة بينما كان الجبل هو المكان الطاهر الذي يبعث بالحرية والحقيقة وكشف وسائل كانت في المکمن الذي صنعه بعزلته في الجبل.

ووظيفه الروائي ليكون نقطة تحول في حياة علي بابا ويأخذه إلى مغامرات أخرى تؤدي به استرجاع الحق ونصرته وإرجاع أمير أميد.

---

<sup>(1)</sup> عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حبيبة، ص 44

وظف الروائي القبر هنا جسد الذكريات والماضي: القبور ترتبط بالذكريات والأشخاص الذين رحلوا، وعبر عن علاقة علاقته بوالديه وتأثير الماضي على حاضره.

ظهرت في الرواية أماكن عجيبة في بنيتها وتركيبها الواقعي نجدها في ابعادها الهندسية مغلوقة ولكن في دورها ووظيفتها هي مفتوحة وكلها تدل على السعي وراء الحرية والمقاومة وكانت كلها في قمم الجبال وفتحت آفاقاً غيرت مجرى الشخصية البطلة

**خاتمة**

## خاتمة:

بحمد الله وتوفيقه لهذا المجهود المتواضع في بحثي هذا الموسوم العجائبي والأسطوري في رواية علي بابا والأربعون حبيبة لعز الدين جلاوجي توصلت واستخلصت مجموعة من النتائج:

- العجائبي هو جنس يعبر به الروائي عن واقعه ورؤيته واستشرافه بطريقة خيالية خارقة للمألوف والمعتاد فهذه السياقات السياسية والاجتماعية والثقافية المتغيرة من الزمن إلى آخر استوجبت على الرواية التعبير بأشكال وأساليب تستوعب هذه الظروف المحيطة به بصيغ مزجت بين عالم واقعي طبيعي معقول وعالم خيالي أسطوري ميتانزيقي لامعقول.
- العجائبي هو ذلك التردد والحيرة التي يجهل سببها القارئ ويعجز على تفسيرها بينما الحكاية العجيبة هي تلك القصة التي ترويها الجدة في الطقوس خاصة بها لديها مجموعة من الوظائف وأبعاد أخلاقية ونفسية تهدبية.
- الأسطورة وهي القصة شعرية أحداثها حقيقة يلعب أدوارها الآلهة وإنصاف الآلهة المقدسة ظهرت عندما عجز الإنسان على تفسير نظام البنية الكونية والأسطورية هو الشيء أو الشخص الخارق والغير عادي وأسلوب تغيير عن الشيء وليس شيء ذاته.
- التجريب هو كسر لكل ما هو سائد ومؤلف والثورة على أساليب التقليدية القديمة بالاختلاف والمغايرة والتجديد والابتكار ووضع أساس قواعد مبتكرة في إنتاج النصوص الأدبية بمناهج علمية ثابتة.
- لجأ الروائي للتعبير عن عجزه وواقعه مهزوم والمتأزم ما بالعجائبي والأسطوري.
- أخذ الشخصية المرجعية على بابا التراثية وجعلها كشخصية رئيسية متحدبة ومقاومة وافضة لزرع هذه القيم في المتلقى والاستيقاظ من سباته للنهوض والتغيير.

- عبر العجائب والأسطوري في الرواية عن الهم السياسي والاجتماعي بامتياز وعكست الخيانة والفساد الذي يعانيه منه الواقع والتنمية المغاربية وسلطة والضوء وركزت الرواية على وجوب المغامرة والتحدي والرفض وعدم الرضوخ والاستسلام والتآزر والالتحام.
- كان الحضور العجائبي في النصوص السردية العربية القديمة قوية ومثال ذلك كتاب ألف ليلة وليلة الذي استقى الروائي مادته العجائبية منه بالرجوع له وإعادة صياغته ونسج روایته.
- كذلك كسر صورة المرأة التي كانت عبارة عن جسد إغرائي وفتنة نجد الروائي قدس المرأة وأعطى لها صورة المكافحة والمناظلة والمغامرة وهذه رؤية استشرافية لحقوق المرأة في أوطان المغرب.
- وكذلك الانسجام في البنى السردية من شخصيات وأماكن وزمن وأحداث عجائبية.
- اعتمد الرواية على الشخصيات الأسطورية بالإضافة نوع من الخرافية والخيال يشتت انتباه القارئ وإدخاله في عالم سحرية تعجزه عن الفهم العميق وتسفر فضوله وتجعله يرفض واقعه ويغيره ويصلحه.
- نجد الزمن في الرواية كان استرجماعي يحاول الروائي حث أمته للرجوع إلى تراثها وإحياءه بعد موت وقطع هذا الانسلاخ وكذلك التوقف في زمن غير محسوب اختطافه من طرف الجن وحواره مع جمجمة يبين تلك الفجوة الزمنية الحاصلة بين الآنا والآخر، وظهرت العجائبية بكثرة في الزمن.
- نجد ترابط وتسلاسل بين أحداث الرواية جلها تدور في مغامرة الشخصيات وقدرتها العجائبية لمعالجة مشاكلها . حاول روائي من خلال إليها أن يوصل للقارئ كيف يمكن للإنسان أن يصبح حرا ويبحث دائماً عن الحقيقة ويسعى لها ويغير واقعه بالبحث عن الحرية والحقيقة المطلقة.

- المكان كان مزجاً بين أماكن واقعية وأماكن خيالية عجائبية مارست فيه الشخصيات وأفعالها من مقدس ومدنى من حر ومقيد تجاوزت المألوف وخلق للسائد.
- أن العجائبية والأسطوري ما هي إلا خرق للأفق المتوقع تثير داخله الدهشة والحيرة وتعجز عقله على الاستيعاب عالم الخيال الذي تسجه الرواية وكذلك التفاعل وإدخال المتلقي في مشاركة وإنفصال النص من خلال ما يشعر به من حالات نفسية.
- إن العجائب والأسطوري خاصية فنية جمالية إيحائية تظفي سحراً وروقاً جمالياً للنص.

# **المصادر والمراجع**

قائمة المصادر و المراجع:

القرآن الكريم

أولاً: المصادر

1- عز الدين جلاوجي، علي بابا والأربعون حسيبة، دار المنتهى، الجزائر، 2023.

ثانياً: المراجع

-2

3- ابن أحمد الفراهيدي، معجم العين 100-170هـ، 718-786م

4- ابن منظور لسان العرب، المجلد 8، مادة عجب دار صادر بيروت لبنان، د.تحقيق، د.تاريخ.

5- ابو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ ، كتاب الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، بيروت، ط 2، 1965.

6- أن حسين الحيلي العجائبي في الشعر العربي القديم، عمان دار غيداء للنشر والتوزيع 2016.

7- بن عيسى خليدة بن يمينة خوذة ملامح التجريب وأاليات السانية في الرواية الجزائرية روایات أحالم مستغانمي وربيعة جلطي، جامعة بلحاج بوشعيب عين تموشنت المجلد 5 العدد 3 أكتوبر 2020.

8- بن عيسى خليدة بن يمينة خوذة ملامح التجريب وأاليات السانية في الرواية الجزائرية روایات أحالم مستغانمي وربيعة جلطي

9- جرجي زيدان تاريخ أداب اللغة العربية المجلد الأول، دار المكتبة الحية بيروت.

10- حسين علام العجائبي في الأدب من منظور شعرية السرد دار العربية للعلوم الناشرون الطبعة الأولى 1430هـ-2009م.

11- حسين علام العجائبي في الأدب من منظور شعرية السرد.

12- حبور عبد النور المعجم الأدبي دار العلم للملايين بيروت الطبعة الأولى 1949، طبعة الثانية يناير 1981.

13- دلال برمضان، مذكرة ماجستير رواية الأنهراء عبد الرحمن مجدد الريبي قراءة من منظور النقد الأسطوري كلية الآداب واللغات جامعة محمد فايض بسكرة 2013/2014.

- 14- شلو عائشة، سهيلة ميمون التجريب في رواية من أنت أيها الملك؟ لإبراهيم الكوني المجلد 13 العدد 03 (2023).
- 15- عبد الرحمن بن ناصر السعدي تفسير السعدي مؤسسة الرسالة ناشرون بيروت سوريا الطبعة 2، 1432هـ-2015م.
- 16- عبدالله بن صفية مدخل إلى السردية العربية الحديثة والمعاصرة دار الباحث 1، 2020.
- 17- عراب أحمد العجائب وأفق المغامرة السردية (قراءة في المفهوم والتجليات) مجلة اللغة الوظيفية، جامعة الشلف المجلد 5 العدد 2.
- 18- لؤي خليل العجائب والسرد العربي النظرية بين التلقي والنص الدار العربية للعلوم وناشرون الطبعة الأولى 1435هـ-2014م.
- 19- لؤي علي خليل العجائب والسرد العربي النظرية بين التلقي والنص الدار العربية لعلوم ناشرون الطبعة 1، 1435هـ-2014م.
- 20- نبيلة إبراهيم أشكال التعبير في الأدب الشعبي دار النهضة مصر القاهرة. د.ت.
- 21- نضال صالح النزوع الأسطوري في الرواية في الرواية العربية المعاصرة دار الألمنية للنشر والتوزيع، ط 1، 2010.

### ثالثاً: المجالات

1- لزهر مساعدية في النقد الأسطوري مجلة المدونة جامعة ميلة محرر الدراسات الأدبية والنقدية.

### رابعاً: الرسائل الجامعية:

1- هشام تومي أطروحة دكتوراه التجريب في الروايات عز الدين جلاوجي كلية آداب ولغات جامعة العربي تبني 2017/2018.

2 - فايزة بن كروش مذكرة الماستر الحكاية العجائبية بمنطقة برج بوعرييج دراسة في بنية السرد كلية آداب ولغات جامعة محمد بوضياف، المسيلة السنة 2014/2015.

الملاحق

### ملحق ملخص الرواية:

قالت شهرزاد بنبرة حزينة لأختها دنيا زاد: "يا أختي قد أدركني التعب ولحقني من حياة النصب وخالي فذهبت، لقد طررت في سرود البشر ألف ليلة وليلة من أعجيب الدرر، صفت عليها دنيا ذار وقال لها معدورة: "يا أختي حدثتي عن علي بابا واللصوص في مشرق، وأغفلت ما حدث له في المغرب فاسمعي مني".

### الليلة الثانية بعد الألف ...

خرج "علي بابا" ورفاقه من عرينه المتواجد في الجبل على جيادهم القوية المدربة، متوجهين إلى السهول وإلى الحصن لجمع الغنائم، أشار "علي بابا" بإصبعه وقال: "ذاك هو الحصن، ننتظر إلى المساء للهجوم عليه". ظل علي بابا يرسم خططاً لكيفية دخول الحصن والاستيلاء عليه، قال له "العهد الأيمن": "سيكون الحصن فريسة سهلة لنا وستكون غنائم وفيرة تعود بالخير علينا وعلى الفقراء والمساكين". تسلل "علي بابا" ورفاقه داخل الحصن وما هي إلا لحظات أصبحت الغنائم في الفناء وفيرة وشخر شيخ مربوط ومعه ثلاثة فرسان ملثمين، تقدم "علي بابا" وأزال اللثام على أحدهم، هزته الدهشة والمفاجأة وهي إحدى بنات الحصن، لم يرى "علي بابا" أحد في جمالها فأمر الجميع بالانسحاب ورجعوا إلى عرينه، وظل "علي بابا" صامتاً والحيرة في وجوه الجميع إلى أن وقف أمام باب المغاربة وقال لهم قراره، حيث قرر الانسحاب من الصعلكة وأن السبب هو ميثاق الصعلكة الذي قطعه على نفسه على أن لا يكون السطو إلا على الأغنياء والغنائم كلّها تعود على الفقراء والمساكين وأن يكون السطو على من يدافع عن نفسه بقوة ولا يؤدي إلى القتل.

انصدم رفاقه ونزل عليهم الخبر كالصاعقة، كيف وهو الذي رباهم ودربهم، وأخبرهم أن السبب أنه أكل ورفاقه من طعام صاحب الحصن، وهو في ميثاق أن لا يسطون على شخص أكلوا ملحه، واعتبر أنهم قاتلوا النساء وكادت تلحق بهم الهزيمة.

لا حديث في إمارة إلا عن "علي بابا" كانت العرافة في نفذتها تترقب الأخبار وتستمع لحديث الناس، دخلت عليها "بدر الأكونان"، قالت لها: "سيأتي يا ابني سيأتي وما اعتزل الصعلكة إلى من عزائي".

بدأ الأمير بالتحضير لقاء "علي بابا" وأرسل شرمذة من فرسان البحث عن "علي بابا" والإتيان به وبدأ التحضير للزينة والشوارع، والناس في استقبال "علي بابا".

قرر الأمير تزويع ابنته "البدور" لـ "علي بابا" وعقد اجتماعاً لاستقبال "علي بابا" وقال لحاشيته عن قراره الذي أخبر به "العرافة"، فأصيبت بسعال شديد، وبدأت عينها تدمّع، ودخلت في طقوس وقالت: "لقد أخبرتني ووفائي لك يحتم على أن أخبرك ما أعلم "علي بابا" معلق قلبه ببنات الحصن، ولن يرضي غيرهن للزواج"، قال لها الأمير: "والحل؟"، قالت: "أترك الأمر لي وسأجد له حلاً يرضيك"، أوصلها إلى "بابا" وقام بتوديعها وسمعها تتمّم قائلة: "لن أدعك تسرق أحلامي".

وفي اليوم المولىي حضر الأمير نفسه برفقة مجموعة من الفرسان الأشداء للبحث عن "علي بابا"، وخرجت "العرافة" رداءه تبخر وتتمّم بطقوس وأدعيّة فإذا بفارس يأتي من بعيد والغبار خلفه يتاثر وهو يجري ويقول: "إنه خلفنا يا سيدى، إنه خلفنا، أتى على بابا". فترجل الأمير وفرسانه يتعانقون ويفرحون ودخل "علي بابا" واستقبله الأمير وحاشيته بفرح وسعادة غمرت الجميع، احتضنه الأمير وأخذه إلى قصره حيث أقيمت الأفراح والولائم والزينة، وبدأ الناس بزيارة "علي بابا" وسماع مغامراته وحكاياته، في حين بدأ الأمير يخطّط ويحضر لتزويج "بدر البدور" لـ "علي بابا"، وقد تعمد ذات صباح أن تدخل "بدر البدور" الطعام لـ "علي بابا"، وعند دخولها اندھش "علي بابا" من جمالها وبهائها وقوامها، وظل تائها في جمالها، في حين ظل "الأمير" يتبع شريط دخولها ثم خروجها، وقال لـ "علي بابا": "إنها ابنتي الوحيدة وأريد أن أزوجها لرجل قوي يكون حصناً لها ولأخيها الأمير عندما يخلفني في

الحكم". وقال له إنه سعيد جدا إن وافق "علي بابا" من الزواج منها، انددهش "علي بابا" وقال له أن لديه دينا وسيقضيه ويعود.

### في الليلة الثالثة بعد الألف ...

انطلق "علي بابا" يمخر في آفاق الطبيعة يبحث عن مغامرة جريئة، وفي قمم الجبال اختار مكاناً ليمكث فيه، فكانت السماء عطاها والأرض فراشه ووديانها مشربه والطيور والحيوانات مأكله، وضع مكمنا في أغصان الشجرة لكي يبيت فيه هو وجواهه، وإذا به في منتصف الليل يسمع أصواتاً غريبة، صوت ألم وحزن وحنين، استغرب "علي بابا" وظل حائراً متسائلاً عن مصدر الصوت، هل هو حيوان؟ أو خنزير؟ أو صوت لأموات؟ يقال: "الميّة" بعد موتها تصدر أصواتاً.

وفي الصباح الباكر ظل يتربّق المكان إلى أن وجد جمجمة ثلاثة أثافي فوق صخرة، حملها وذهب بها إلى مكمنه وعلقها على هراوة وظل ينظر إليها ويقول وهو يلامسها:

كلّمني بالله عليك يا رأس المحنّة.

كلّمني بالله عليك يا رأس المحنّة.

غريب أنت مثلي أم ذا وطنك؟

ابن ذي القفار أنت أم مت في غربتك؟

وسرت في جسده رعدة وحرارة وكأنها صاعقة كهرباء، فسقط وبدأت الجمجمة تتشكل إنساناً سوياً، وعمامة على رأسه تحولت جمجمة الظلام، وبدأت الجمجمة تحكي حكايتها كيف كان أمير أميد ذاهباً إلى رحلة لطلب العلم وكان يودع والديه وأخته، وفي طريقه ظهر ثلاثة فرسان وقطعوا طريقه، فبدأ بالدفاع عن نفسه وكان يستهدف أضعفهم للتخلص منه، فسقط الجبان وكان الغريب اللقيط الذي رباء الأمير الحكيم قد قتل أحد فرسان الأمير الأميد وكانوا مرافقين اللقيط، فاستولى الغريب على الإمارة وسجن الأمير الحكيم وبدر البدور

وانتحل شخصية الأمير الأميد. وكذلك كيف لم تنتهي معاناته حتى بعد موته، حيث وجد ججمته أحد الفرسان وأخذه في رحله، وعندما رأت زوجته الججمة اندھشت وذهبت تحكي لجارتها العجوز التي نصحتها بحرقها ووضعها تحت الطاجين بعدما أقنعتها أنها ججمة حبيبه، ولكي ينساها يجب أن تحرقها، وتسلق الفارسان للفناء ونزع الججمة من الطاجين، ويقول أحدهم إنها ججمة أخيها وقتلهم للمرأتين ودخولهم في معركة مع فارس وموت الجميع، وفي المساء هطول الأمطار وجرف كل تلك المجزرة.

استعد "علي بابا" للإمارة والانتقام من الغريب وكشف حقائقه وهو في طريق العودة توسطه شرمندة من فرسان وقالوا له أن صاحب الحصن يريديك، فجاءت شرمندة أخرى واختطفته وقالت إنها من طرف أمير فجاءت شرمندة أخرى ودخلت في معركة شرسه وأخذت علي بابا وكانوا رفاقه أخذوه وقالوا له أنها كانت خطة من أمير الأميد الذي كان يبحث عنه، وفي الصباح عاد "علي بابا" إلى الإمارة والتى بالعرفة التي كانت تريد تزويجه من ابنته "بدر الأكونان"، فصارت تشرط مع الأميرة بعد أن أقنعتها أن علي بابا هو لا ينجو ولديه سوء العقب، وأن الزواج سيكون محل شؤم وسوء على ابنته، فاتفقت معها أن تزوجه ابنته "بدر أكونان" ستة أشهر فإن أجبوا الزواج وإن لم ينجبا به بعيدا، قبل علي بابا بهذا الشرط مقابل أن تقوده إلى مكان الأمير الحكيم وبدر البدور، وافتقرت العرافه وأرشدته إلى طريقهما، ذهب إليهما ورأى حالتهم المأساوية فقبل رأس الأمير الحكيم وهون عليه وطلب منه الزواج من ابنته "بدر البدور"، وافتقرت بدر البدور الزواج من علي بابا، أهداها الأمير الحكيم عقدا كان مخبيا في مكمن صغير داخل الجدار وقال لها هذا عقد ورثته من أمها، يجب أن لا تفتحه حتى تبلغ إلى المكان الذي سوف تسقرا فيه دائما أنت وهي، ودعهما وقال له: "ما تراه أولا سراب الينابيع، دوما في الأعمق".

## في الليلة الرابعة بعد الألف ...

شق "علي بابا" و"بدر البدور" طريقهما إلى أن استقرا على هضبة تحيط بهما الأحراش ونصب خيمته ونزل "علي بابا" إلى غدير ولحقت به "بدر البدور" فلاحظ قطعة قماش في جيدها تلمسها وأدرك أنه العقد الذي أعطاها والدها، فأصابه الفضول وقال لها: "افتحيه حتى نراه"، رفضت وقالت له أن والدها قال لها لا تفتحيه حتى تبلغ المكان الذي تعيشان فيه دائماً، فألح "علي بابا" ووضعه عليها فتغيرت ملامحها وسارت أكثر بهاء وجمالاً وفتة، وأصبحت أقل سناً، فانبهر "علي بابا" واندهشت هي وعندما نزعته عادت إلى طبيعتها، فمسكه على بابا ووضعه في جذع الشجرة متأنلاً سحره وسره، وإذا بطائر يختطفه ويحلق به عالياً، صاحت بدر البدور يا إلهي لقد سرقه الحق به على بابا، الحق به، فلحق على بابا بالطائير وتتبع خطاه حتى وصل إلى حضيض الجبل، وفجأة تحول الطائر إلى فتاة جميلة ترتدى ثوباً شفافاً، وكانت شديدة الجمال وبدأت تقفر هنا وهناك وكأنها ريم القلا، حتى دخلت إلى الكهف فلحق بها "علي بابا"، كان المكان مظلاماً وبارداً وفجأة يت حول كل شيء وتظهر الملكة وحولها فتيات يتراقصن ويتمايلن وأصبح المكان مليئاً بالألوان وزخرفات وموسيقى عذبة هادئة، تقدمت الملكة وقالت له مرحبا بك على بابا هل تعرف أين أنت؟

قال حتماً لست في عالم البشر.

فقالت له مرحبا بك في عالم الجن.

وكانت ترتدى العقد قالت له لقد جئتني بشباب لا ينفذ وقالت له نحن إحدى ممالك الجن، دخلنا في حرب مع ممالك أخرى وقد خسرنا الكثير منا، والآن لنصبح أقوى كما كنا كتبنا قائمة وأنت على رأسها، وهي تطعيم جنسنا بجنس البشر، وأنت مكلف بالزواج من أربعين جنية، والجنية تتوجب منك مئة مقابل إرجاعك العقد، رفض علي بابا وقال سأتزوج واحدة، قالت له نحن من نحدد العدد، وعند رفضه وجد نفسه معلقاً في السماء، وانطفأ كل شيء، وانفتحت كوة أمامه رأى من خلالها خيمته وصراخ وعويل إنها بدر البدور كانت

- وافق على شرط الجنية مقابل إخلاء سراحه في أقرب وقت ممكن.

و فجأة تغير المكان ودخل علي بابا في زمن غير محسوب مع الجن وانطفئ كل شيء.

- أخذ الجواد بدر البدور وراح بيها إلى كوخ العجوز أدخلتها وناولتها بعضا من الطعام وألقتها على السرير لستريح. باتت بدر البدور تعم في هواجسها وهي تبني وتهدم وتفكر في على بابا، وهل كان صادقا عندما وعد أباها إلى أن أسلمت نفسها للنوم خرجت في الصباح للبحث عن علي بابا والعجوز ولكن لم تجد أثر له، فعادت إلى الكوخ وقررت الذهاب للبحث عنه، فأقنعتها العجوز أن تذهب غدا صباحا وتكلم الليلة عندها وفي الليل خرجت العجوز ومعها كلابها وذهبت إلى الغاية لحضر الأوراق السحرية لبدر البدور، وأنها تقوم بطقوس تحت ضوء القمر عادت بدر البدور، وأغمضت عينيها، وفي الصباح دعت العجوز وأعطتها أعشابا وقالت لها اقضمني ثلاثة ورقات ليتحول صوتك إلى صوت رجل مدة عشر أيام إذا أردتني أن ينبت لك شارب ولحية ضاعفي العدد ستتغير ملامحك وأعطيتها مشروبا سحريا وقالت لها إذا أردتني أن تعودي إلى طبيعتك ضعي ثلاثة نقاط منه في كأس مع ماء، واشربيه ستعودين إلى طبيعتك أو أحلى قالت لها بدر البدور حق لهذا المكان أن تسكنه الجن والبن.

وذهب بدر البدور مع جواد إلى المدينة حيث قطع مسافة طويلة لمدة أسبوع وكان التعب ينهل جسدهما، والعرق يتصلب من جبينيهما، وفجأة أغلقت أبواب المدينة وبدأت المطر يهطل أبدلت بدر البدور ملابسها واستراحت مع جوادها حتى سمعت آذان الفجر وسمعت زجة الباب وهو يفتح. دخلت بدر البدور إلى المدينة فاستقبلها الفارس وأخذها إلى القصر وقدموا لها المأكل والمشرب والملابس الجديدة وحتى الحصان وفجأة سمعت صوتا

يقول لها أن الأمير حضر. دخل الأمير وقال مرحبا بفارسنا الهمام وقال له من عادتنا عندما يموت قاضي المدينة وهو توفي البارحة الذي يدخل للمدينة في اليوم الموالي هو من يخلفه في القضاء وأنت الآن أصبحت قاضينا، وقال للحارس اذهب وأعلن للناس أن القاضي الجديد اسمه بدران، وسيبدأ بممارسة عمله. وجدت بدر البدور نفسها في واقع لا تستطيع الهروب منه فاستسلمت ورضت بقدرها.

دخل عليها الحاجب وقال لها سيدتي لديك متخاصمين وهذا المتأنان لديهما قضية شائكة معقدة وهي من كانت السبب في وفاة القاضي السابق وأنهت حياته، فقالت له أدخلهما وأمرأتان تتشاجران وكل منهما تدعي أمومة الطفل، فأمرت به بدر البدور بالانصراف وسماع الحكم غدا في الساحة العامة بحضور كافة الشعب وحضور الأمير. جاءت بدر البدور في اليوم الموالي وأمرت السيايف بإنهاء حياة الطفل وقسمه على اثنين وإعطاء كل واحدة منها شطرا، فاندهش الجميع وما إن رفع السيايف القاطعة حتى صرخت إداهن صرخ ..... وبدأت تهذي وتقول إنه ابنها إنه ابنها وأغمي عليها. ذهبت بدر البدور إليها وقالت هذه الأم الحقيقة للطفل بينما الأخرى هي كاذبة محتالة وأمرت بسجنهما. أعجب الأمير بذكاء وفطنة القاضي وقال للحضور ش克拉 يا بدران، وليشهد الجميع أنني زوجتك ابنتي ووحيدتي جوهر. جمدت بدر البدور مكانها ولم تقم بأي حركة وجدت نفسها متورطة في زواج لم تستطع الهروب منه مهما فعلت. وتزوجت من جوهر ابنة الأمير.

### وفي الليلة الخامسة بعد الألف ...

وجد على بابا نفسه في نفس المكان في الغدير والعقد معلق في شجرة التفت حوله وصباح بدر البدور لا شيء غير الصغير والندي يرجع له صوته أخذ، العقد ودسه في جيبه وذهب إلى الكوخ سأله العجوز عن بدر البدور. أرشدته العجوز إلى مكانها وأعطته حصانا لكي يوصله إلى المدينة وافترقا.

- اقترب علي بابا من المدينة وكان وراءه الجوهرى الذى قال له لا تعجل فإن المدينة لا تغلق أبوابها إلا في الليل. قال لعلي بابا إن كنت ضيفاً فمرحبا بك عندي. فقال له علي بابا لو أنه يجد عنده عملاً سيكون ممتناً له. أصبح علي بابا يعمل عند جوهرى في محله وعلى الفرن . فرح الجوهرى واستغل على بابا لبنيه جسمه القوية. خرج علي بابا ذات صباح من غرفته إلى الفناء فإذا بحصاة تصرب ظهره التفت فإذا بها ابنة الجوهرى تبتسم له وكانت شديدة الجمال ابتسم معها وسحب نفسه من الفخ وأكمل طريقه.

واراح يبحث عن منزل للكراء يقطن فيه ولم يعد للعمل حتى زاره الجوهرى وقال له مالك لم تأتى للعمل وأنت تحتاج بمرضك وقد راك خدمي تتجول في السوق. فقال له أنه بحاجة لجازة وأنه اعتاد حياة الحرية وأنه ضارب في القفار لن يرضي عملاً يحبسه طوال النهار. عاد الجوهرى إلى بيته قلقاً، وهو الذي ألف على بابا وشجاعته استقبلته زوجته وأخبرته عن فعل ابنته فاستشاط غضباً من فعلتها وخطرته زوجته أن يزوجها بعلي على بابا قبل أن تهرب معه وتلوك الناس سيرته. في الغد ذهب جوهرى إلى علي بابا وأقنعه أن يسكن في منزله القديم وبدون مقابل ذهب. علي بابا وسكنه وكان الجوهرى يستعيده إلى أن أصبحت علاقتهما قوية جداً. دخل جوهرى ذات مرة البيت، ووجد على بابا داخل الحمام يندنن ولفت انتباذه الطوق الذي شاهده في جيد علي بابا فذهب وأفرغه أصابه الاندھاش إنه العقد السحري، ودس العقد في جيبه وانطلق هارباً، ثم عاد وتراجع خرج علي بابا من الحمام وغضب كثيراً عندما شعر أن يد عبثت بالعقد. أقنعه الجوهرى أن يعيره العقد لابنته مليكة تحضر به زفاف أقاربها. فقبل علي بابا على أن يعيده له في أقرب وقت ذهب ووضع عنده أضعاف ثمنه وانطلق الجوهرى يهروء وأخذ العقد وحاول صنع شيء له، وفشل ولم، وأخذ العقد لابنته، وارتديته زادها بهاء وجمال لا مثيل له وشباباً، وكذلك أسود شعرها وبدت أصغر سناً ورفضت إرجاع العقد لعلي بابا مهما كلفها الثمن، ولو تهاطلت عليها سماء كسف.

ظل الجوهرى يحاول أن يصنع عقداً شبيهاً له وكنه كان يقبل وكأنه جسد بلا روح، احتار علي بابا والجوهرى تأخر في إرجاع العقد فبدأت المخاوف تستوطن قلبه، وذات

الصباح أتى الجوهرى، ومعه الهدايا لعلى بابا. نظر على بابا وقال له أين هو العقد. فأنكر الجوهرى. انقض عليه على بابا خفه في رقبته. فنادى الجوهرى خدمه وأمسكوا بعلي بابا وكبلوه ونادوا الشرطة بتهمة محاولة سرقته. جاءت الشرطة وأخذت على بابا إلى السجن. حرض الجوهرى قائد الشرطة على على بابا وأقام وليمة لخدمه وهدايا لكي يتلقوا على كلام واحد وهو سرقة الجوهرى ومحاولة الاعتداء عليه.

ظل على بابا تحت الصدمة يحاول إعادة شريط ذكرياته مع الجوهرى إلى أن أتاه زبانية السجن دفع أحدهم الباب برجله تزعزع المكان وسقطت أجزاء من السطح. اقترب أحدهم وضرب على بابا وفجأة سمع طرطقة ذراعه، وأغمى عليه. قام على بابا وقتلها وفر من السجن وعاد إلى المنزل الذي سجن فيه وأمر الحراس بالذهاب إلى الجوهرى وإخباره أن يأتي ليقابلها. ذهب الحراس مسرعاً للجوهرى. انضم الجوهرى وأمر أبناءه والشرطة للذهاب والقبض عليه، لكن لم يحده دخلت الكلاب الشرسة، لم تجد شيئاً فانصرفوا، ودخل الحراس مجدداً فنزل عليه على بابا من السماء وقال له لماذا لم تعد ولكن لا بأس. سيدهب كما أردته أن يذهب. ظل الجوهرى يبحث عن على بابا لقتله والتخلص منه والأمير يريد الإتيان على بابا حيا وهناك مكافأة لمن لم يأتي.

### وفي الليلة السادسة بعد الألف ...

أسلم على بابا نفسه وتوجه إلى القضاء انصدمت بدر البدور عند رؤيته، وأصيبت بالدوار عند رؤيته، ودخلت إلى غرفة أخرى وبكت، وفرحت إنه على بابا واطمانت على أغراضه وجوده ثم دخلت إليه متذكرة في زي رجل، وقص عليها قصته ومغامرته مع الجوهرى منذ أن التقاه عند باب المدينة وطلب منه إعارة العقد وكيف أنكر لك وحبك له هذه المؤامرة، فقالت له أنت محجوز إلى أن تثبت براءتك وسأحميك من الجوهرى وفي اليوم الموالي استدعت الجوهرى وأخبرته عن أقوال على بابا وكذلك أن زوجتها رأت العقد في زفاف إداهن وأمرته يصنع واحد مثله لها فقال لها الجوهرى هو عقدي صنته خصيصاً

لابنتي ملكة، وسأعيره لك شرط أن لا تخبر عنه أحدا وهو عقدي أدفع عليه بدمي ولحمي وأن لصعلوك مشرد أن يملك عقدا مثله.

ذهب الجوهي إلى بيته وأخذ العقد، منعته زوجته فقال لها لا تخافي، لا يمكن لأحد أخذه مني وأمر خادمه مأمون بقتل علي بابا داخل السجن وذهب وأعطي العقد لبدر البدور، وإذا بصراح ذهبت لترى ما جرى فرح الجوهي وجلس على الكرسي وكأنه كابوس وانتهى.

واليوم الموالي أتى وهو يقول للقاضي عظم الله أجركم في على بابا، وإذا بدر البدور تدخله فزع الجوهي وسقط على الكرسي تهوى به قالت له لهذه الدرجة تفرعك رؤيته وهو مكبل واجهت الجوهي بألعابه هو وزوجته حيث سرق نفسه أمر خدمه بالسرقة والهروب بالعقد خارج المدينة، استرجعته بدر البدور عن طريق رجالها الذين كانوا يراقبون الجوهي وكذلك خادمه الذي حاول قتل علي بابا وفر خارج المدينة وكذلك شمس التي بعثتها لها زوجته.

انهار الجوهي وبدأ يبكي وينتحب أمرت بدر البدور بسجنه وأخذت علي بابا وأرته أغراضه وجواهده انهار علي بابا وبدأ بالبكاء وقال لها من أنت وكشفت له عن حقيقتها وحكت له مغامرتها مذ أن افترقا وخطفته الجن وأجهشا.

وفي الصباح ذهبا للأمير واعتذرا منه وسردا له قصتهما وقدم لجوهر المشروب السحري لكي تعود إلى طبيعتها بعد أن ناولتها بدر البدور الأعشاب السحرية التي تتفرع لجوهي وعلى بابا فرجعت جوهر إلى طبيعتها وسامحت بدر البدور على فعلتها وكذلك عفا الأمير عنهما وأصر على بقائهما في القصر للاحتفال بزواجهما ووعده أنه سيأتي لنصرة الأمير الأوحد هو وجشه وبعث علي بابا وبدر البدور في كوكبة مع حراسه.

## وفي الليلة السابعة بعد الألف ...

لم تبق إلا أميال لدخول علي بابا بدر البدور إلى الإمارة فانهارت بدر البدور على ركبتيها وأجهشت بالبكاء. تقدم علي بابا يسألها عن سبب البكاء ويهدي من روعها ويحتضنها ويقول لها لا تخافي سند الأمير الحكيم حيا وبخير. قام علي بابا وأقام لها فراشا لستريح، وقالت له رأيت البارح مناما رأيت أخي أميد يحلق في السماء ببرنسه الأبيض ناديته فلم يلتفت ولم ينظر إلي، فذهب متوجهها إلى القصر وكانت أنبهك عما يحدث ولكنك لم تكن غافلاً فلحققنا، وإذا بالناس حشد كبير كان حوله وكانت أصبح باسمه لكنه لم يسمعني.

أخرج علي بابا وسقاها فنامت وذهب هو بعيداً ورسم مربعاً على الأرض، وذهب إلى رحله يبحث عن الجمجمة فلم يجدها وبدأ يسأل نفسه أين أضاعها وهل يد عبشت بها هل يكون الأمير أوالجوهري فلم يجد إجابة لأسئلته. ذهب وافتشر الحزن أمام بدر البدور وفجأة قامت وجهزت نفسها للانطلاق ودخول الإمارة وذهباً وعند وصولهما بدأوا الرعاة يصيحون باسم علي بابا إلى أن وصلوا إلى القصر.

وكان السكون يخيم على المكان وخرج الشيخ من القصر فذهبت بدر البدور واحتضنته وهي تصرخ وتنهار أبت أبت أبت.

وحكي لها ما حدث للأمير اللقيط التي اكتشف اللاعب العرافة بعد أن عرفت بهروبكما، أصيبت بالجنون وقامت بتعذيبه لكي تعرف بمكانتهما وترجع علي بابا مكبلة وعندما لم أتعرف كنت أجمل وجهكما أصبحت تطلب العقد السحري وعندما أخبرتها أني أعطيته لكن أصيبت بالجنون كان الأمير يشك في تصرفاتها وبعث خلفها فرسانا يتبعون خطواتها فعلم أمير بأفعالها وشنقتها هي وابنتها وهي على جبل المشنقة صرخت وصاحت اسمعوا أيها الناس هذا الأمير مخادع وهو ليس الأمير الأميد هو لقيط وقد قد خدعكم وهو يسجن الأمير الحكيم وشنقت ولكن كلامها ظل في صدور الناس وظلوا يشكون في هذا المخادع واتفقوا جميعاً ودخلوا للقصر لقتل الأمير الأميد فوجدو هرب هو وعائلته، بحثوا

عنه في كل مكان وخرجوا إلى حديقة، وذهبوا إلى غرفة في الجانب الأيسر فوجدوا الأمير الحكيم مريضا في حالة يرى لها من الإهمال والتعذيب.

- التمت بدر البدور تحضن والدها وكان مريضا مرميا على السرير، قال حدث هذا منذ شهرين علي بابا وليت الأمارة فالغوضى تعم المكان، قال له يجب أن تتعافي وتشفى ونعينك أميرا.

كان وقت الضحى عندما تناهى إلى علي بابا أن جيشا يزحف إلى الإمارة، فأسقط يده ليس بمقدور البلاد وهي بهذا الوضع أن تواجه جيشا كهذا فأكى جميع الناس للمحاربة والدفاع بكل ما أوتوا من قوة على أملاكهم وأنفسهم فالتحموا وكانوا الصعاليك هم في الصفوف الأولى الأمامية قال: أيها الأحبة لقد جندتكم الأقدار دوما لتكونوا في طليعة فانطلقوا، ولحقت به بدر البدور وأصرت على مشاركته فإذا به جيش أمير الذي جاء لينصر ويبايع الأمير الحكيم فعم الفرح والسلام والحب، عم السكون وذهبوا جميعا إلى النوم وظلت بدر البدور وجوهه يتذكران جوازهما ويدخلان في نوبات الضحك، وفي نسمات الفجر رأت جوهر ضوء يمر عليها ملحا في السماء وقالت لبدر البدور هل رأيت وذهب النور أمام القصر فلحت به بدر البدور، وقالت إنه أخي أمجاد عاد من رحلته الطويلة، وذهبت إليه وصرخت صرخة شقت سكون المكان واحتضنته، فتلتفت منها كأنه شبح وخرج الجميع مسرعا إليهما فقال له علي بابا ولكنك مت وفنيت، وكنت جمجمة.

- التفت أمير الأمجاد إليه مبتسمًا:

ولكني بعثت بعلم غزير.

قال أبوه إنه سحر

حضنته بدر البدور وجوهر وأصبح إنسانا سويا كساه العرق وتزوج من جوهر، وأقيمت الأفراح والأيام الملاح، وليس الجميع فساتين الفرح والبهاء.

## قالت شهرزاد لدنيا زاد

ليت شهريار مثل علي بابا وقد كسى الحزن عينيها. قالت دنيا زاد ما رأيك أن نذهب ونلحق بعلي بابا فنادت مصباح علاء الدين السحري وفركته خرج منه الجن المارد شبيك لبيك فأمرته بأخذهما لعلي بابا فركب البساط وطار بهم في السماء حتى اختلفوا.

- ولحق به الغريب وغدر به وانتحل شخصيته واستولى على إمارة وكانت مغامرة الجمجمة حتى بعد موتها لم تنتهي ولم تسلم من أيادي البشر السيئة.

أطلعت هذه الكوة علي بابا على الغيب كحل سحري المساعدة علي بابا وكشف الدسائس والخدع المحيطة به وإنعنته على إكمال رحلته صعبة برأيا جديدة، فسرر له الراوي عوامل مساعدة منها الجمجمة التي وجدها على قارعة طريق رحلته، ففتحت له فجوة في الزمن، وهي أداة سحرية يرى في شاشتها كل الأحداث التي وقعت في الإمارة وبعدها مقتل أمير أمجد صاحب الجمجمة وبعد ما قتل تدحرجت الجمجمة بين أيد كثيرة، وقد أشرق أمامه نور ساطع، وكأنها فتحة في الظلام كوة واسعة مشعة."<sup>(1)</sup>

- وقد لعبت تقنية فجوة الزمن التي جاءت لتسند علي بابا في مهمته دورا هاما في فك كثير من الألغاز أمامه، وأمام القارئ وكسر أفق توقعه وكذلك وكشفت العديد من الأسرار التي استخلصها الراوي بتقنية بلاغية كان دورها الأبرز في الخطاب هو الإيجاز الحذف والاقتصاد النصي، وكانت تلك الفجوة الزمنية وكوة نورانية في البناء الفني كانت أحد المفاتيح السحرية لفك التعقيد العجائبي بمفتاح مثله ومن جنسه، بغرض سرعة التقدم في التسلسل الحدثي وفرز فصوله وخيوطه ومنعها من التشابك والاختلاط في ذهن المتلقى فكانت تيسيرا على البطل والقارئ أثناء تتبع الخيط الدرامي وتسريع في حبكة العجائبية.

## 2- وكذلك الليلة الرابعة بعد الألف...

- عندما اختطفت الجن علي بابا فدخل في عالم الجن وهنا نجد تطابقا مع حكايات ألف ليلة وليلة التي جعلت من عالم الجن واحتلاطه بالمغامرة من أبرز بنياتها العجائبية.

<sup>(1)</sup>- المصدر نفسه: ص 80.

وهنا ترى اختطاف علي بابا من طرف الجن ودخوله في عالم سحري عجيب مليء بالمفاجآت والغرابة حيث كان على بابا يريد استرجاع عقد زوجته الذي اختطفه الطائر مباشرة بعد الزواج ببدر البدور.

فاشترطت الملكة زواج علي بابا من أربعين جنية مقابل إرجاع له العقد ففعل ما أمرته به وغاص معهن في زمن غير محسوب من اللذة والمتعة من جنية إلى أخرى، حتى وفي بوعده واسترجع عقده وحريته وجد نفسه حيث كان مع بدر البدور أمام الشجرة التي كان العقد معلقا فيها وهنا يظهر لنا الزمن الذي لم يكن محسوبا منذ اختطفه الجن حتى أطلق سراحه.

### ونجد كذلك في الليلة السادسة بعد الألف...

نجد استرجاع علي بابا لمعامره هو وبدر البدور فهذا الاسترجاع والزمن كله عجيب:

1- عاد بالحكاية إلى لحظة لقائه ببدر البدور وأولدها المسجون غدرا، وكيف عبر الوهاد والأجاد مع زوجته حتى وقع في فخ نصبه له الجن، وحكي لهم مسيرة بدر البدور القاسية، وكيف اضطرتها الظروف لتكون رجلا بعشبة سحرية حضرتها لها العجوز الساحرة، إلى أن صارت قاضيا يدعى بدران، يفصل بين المتخاصمين بالعدل والقسطاس، حتى انتشر العدل واستتب الأمن وكيف تزوجت من الأميرة جوهر رغم محاولاتها التهرب من ذلك، واختلاقها الأعذار، وخاض علي بابا مغامرة اللحاق بها بعد أن أطلق الجن سراحه، والتقي بالجوهري الذي سرق بلومه العقد السحري، وأوقعه في شباك مؤامرة دنيئة سخر فيها ماله ورجاله ورجال الشرطة، ولو لا فطنة بدر البدور لكان في عداد الأموات أو في عداد عتاة المساحين. (1)

وهنا تتجلى عجائبية وقوع زمن هذه الأحداث ومحامرات العجيبة ومن استرجاع علي بابا لهذه المراحل والمطبات التي واجهته هو وبدر البدور منذ خروجه إلى دخوله للإمارة فزمن وتقوع وقوع الأحداث هو زمن عجيب.

(1)-المصدر نفسه: ص 260

- وهنا تجد أبعاداً عميقاً لهذا الاسترجاع وهنا كذلك يبين لنا الراوي كيف ضيع على بابا الأمانة والعقد السحري عدة مرات عندما لم يفي بوصية الشيخ الحكيم والد بدر البدور ولم يتبع وصيته والثانية مع الجوهرى الذي ضيّعه وأعاره له وهذا يظهر كسر صورة البطل والشجاعة والقوة حيث لم يستطع الحفاظ على العقد واسترجاعه.

- وإعادة رسم صورة المرأة: فبدر البدور لم تكن تمثل الفتنة والأنوثة، بل تذكرت بزىي رجل وشققت طريقها وكانت وفية لبابا، حافظت على كل ممتلكاته ولم تتباه لجمجمة أخيها ولم يسيطر عليها الفضول والحيرة بل تمسكت بوصية والدها الذي كانت عوناً لها في تلك المواقف المعقدة وبشجاعتها وفطنتها وذكائها أرجع عقدها السحري وحافظت عليه وأنقذت البطل الأسطوري على بابا من مكائد الجوهرى فلولا دورها لكان في عداد الأموات أو بين عتاة المساجين وكنا نرى كسر وانعكاس بين صورة البطل والبطلة.

و كذلك في الليلة السابعة بعد الألف....

1- وهنا يظهر لنا ز من عودة أمير الأميد وعودته بالعلم الغزير، "ولكني بعثت، وعدت بعلم غزير".<sup>(1)</sup>

- زمن هذه الرحلة الطويلة وعودة أمير الأميد بعلم غزير هو زمن عجائبي حقق من روایة رحلة الأمير الأميد بعد موته وفاته إلى بعثه وعودته إلى الحياة وهذا التوظيف عميق التجربة السردية للروائي وأثرى النص وعزز من جاذبيته وفتح مجالاً للحيرة والتفكير العميق ونرى أن الروائي عاجز عن تغيير الواقع مما جعله يعبر بطريقة عجائبية أسطورية غير مألوفة تبعث الحيرة والدهشة والجاذبية للقارئ.

<sup>(1)</sup>- المصدر نفسه: ص 273

## التعريف بالروائي

**الدكتور الأديب عز الدين الجلاوغي:** لطالما واكبت رواياته وإبداعاته أمواج التألق والفن والجمال صاحب رؤيا ثاقبة للمستقبل ومشروع قائم في الموروث الثقافي والاجتماعي والثقافي حارب بقلمه كل القيود والتكميلات التي زرعها الآخر بنا وهي صرخة في وجه الظلم والفساد وانهيار القيم .<sup>(1)</sup>

**الدكتور عز الدين جلاوغي:** ولد بمدينة سطيف بالجزائر في 24 فبراير 1962 الجنسية الجزائرية أديب وأكاديمي بدأ نشاطه الأدبي في سن مبكرة فهو عضو مؤسس لرابطة إبداع الثقافية الوطنية وعضو مكتبه الوطني وعضو مؤسس ورئيس رابط أهل القلم، وعضو المكتب الوطني للاتحاد الكتاب الجزائريين 2000-2003 صدرت له عشرات الأعمال الإبداعية والنقدية، وقدمت عن أعمال عشرات البحوث والرسائل الجامعية داخل الوطن وخارجـهـ وـيـعـدـ منـ الأـسـمـاءـ التـيـ تـخـوضـ عـمـارـ التـجـرـيبـ فـيـ كـتـابـاتـهـ الرـوـاـيـةـ وـالـمـسـرـحـيـةـ وـالـقـصـصـيـةـ،ـ حـاـوـلـ أـنـ يـؤـسـسـ لـاتـجـاهـ جـدـيدـ فـيـ الكـتـابـةـ المـسـرـحـيـةـ وـالـأـدـبـ الطـفـلـ وـهـوـ أـسـتـاذـ وـمـحـاـضـرـ جـامـعـيـ بـجـامـعـةـ مـحـمـدـ الـبـشـيرـ الـإـبـرـاهـيمـيـ تـحـمـلـ كـتـابـاتـهـ الـأـمـةـ السـيـاسـيـةـ وـالـثـقـافـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ كـمـاـ تـحـمـلـ آـمـالـهـاـ وـطـمـوـحـهـاـ وـمـنـ أـعـمـالـهـ.

### الرواية:

- .1 الفراشات والغيلان.
- .2 سرادق الحلم والفجيعة.
- .3 رأس المحنـة  $1+1=0$
- .4 الرماد الذي غسل الماء.
- .5 حوية ورحلة البحث عن المهدى المنتظر .
- .6 العشق المقدس.

<sup>(1)</sup>ـ رواية عز الدين جلاوغي، رواية علي بابا والأربعون جبوبة، دار المنتهى النشر والتوزيع الجزائر 10 ماي 2022، ص 277

7. حائط مبكي.
8. الحب ليلا في حضرة الأعور الدجال.
9. عناق الأفاغي.
10. هاء وأسقاق العشتار.
11. علي بابا والأربعون حبيبة.
12. لمن تهتف الحناجر؟
13. صهيل الحيرة.
14. رحله النبات إلى النار.

**المسردية:**

15. البحث عن الشمس.
16. الفجاج والشائكة.
17. النخلة وسلطان المدينة.
18. أحلام الغول الكبير.
19. هستيريا الدم.
20. غنائيه الحب والدم.
21. حب بين الصخور.
22. مملكة الغراب.
23. الأقنعة مثقوبة.
24. رحله فؤاد.
25. ملح وفرات.
26. في ققص الاتهام.
27. أنا لست أنا.
27. مسرح اللحظة مسرديات قصيرة جدا.

**أدب الطفل:**

29. الثور المغدور 11 مسرحيات الأطفال.
30. السيف الخبashi 10. مسرحية للأطفال.
31. الليث والخمار 10. مسرحية للأطفال.
32. الدجاجة أصنیورة 10. مسرحية الأطفال.
33. عقد الحمان 3 قصص للأطفال.
34. السلسلة الذهبية 4 قصص للأطفال.

**الدراسات النقدية:**

- 35 النص مسرحي في الأدب الجزائري.
- 36 سطحات في عرس غاز في الناي .

**سيناريوهات:**

- 46 الحثة الهازبة.
- 48 قطوف دانية جن الجنتين.

**جوائز:**

- المتحصل على جائزة أكاديمية 2023 .

- جائزة وزارة الثقافة بالجزائر عام 1997 وعام 1999<sup>(1)</sup>.

يعمل كذلك على أن يؤسس لنفسه مشروعه الإبداعي الخاص والمفرد من خلال جملة من المعالم أهمها الاشتغال على التجريب وكذلك اللغة تشكل للكاتب هاجسا كبيرا استحضار الموروث التراثي في الأشكال التعبيرية والإيمان القوي برسالة الأدب وكذلك كسر أفق المتوقع وكسر المألوف وما هو سائد الذي عبق دوما بالتجريب والاختلاف.

<sup>(1)</sup>- نفس المرجع، رواية علي بابا واللقاء مع عز الدين جلاوجي في جامعة محمد البشير الإبراهيمي

## التعريف بكتاب ألف ليلة وليلة :

وهو من الكتب عجيبة ترجمت إلى العديد من اللغات والكثير من بلدان نسبت لها هذا الكتاب من شدة إعجابها وانبهارها به لما يحمله من رسائل وقيم وإبداع يحتوي الكتاب على مجموعة من القصص من بينها ألف ليلة وليلة وشخصيتها الأدبية المشهورة علي بابا والأربعون حرامي والمغاربة العجيبة التي فيها الكنوز والمجوهرات الكنوز ما لا ينتهي.

والقصة تخبرنا عن مغامرة علي بابا الحطاب الفقير وتحديه وشجاعته مع أربعون حرامي وكذلك مع زوجته مرجانة التي أنقذت حياته في العديد من المرات لشدة نباها وذكاءها وفطنتها وفي آخر النيل من أربعون حرامي وغناء علي بابا وكلمة العجيبة للكهف "فتح يا سمسم"، وكذلك علاء الدين والمصباح السحري "شبيك لبيك عبدك بين يديك"، وسندباد وبساطه الطائر المسمية بالليالي العربية ومحظى الكتاب كان يتحدث عن شهريار الذي خانته زوجته لم يكتفي بقتلها وجواريها بل كان يتزوج كل ليلة من عذراء وصباها يقتلها إلا أن تزوج شهرزاد ابنة الوزير التي عرفت بذكائها وكانت هي من تريد الزواج به لإنقاذ فتيات المملكة باتفاق مع أختها دنيا زاد كانت كل ليلة تسرد له قصة عجيبة عن القصة التي قبلها حتى بزوع الشمس وكانت تأجل موعد قتلها حتى مضت مع الملك ألف ليلة وليلة وأنجبت منه ثلاثة أولاد وجعلت الملك يقع في حبها فأبقيها زوجة له وتوقف عن قتل الجواري.

وهنا نرى دور المرأة في إنقاذ الفتيات.<sup>(1)</sup>

ويتجلى لنا أن الحكي السردي معاصر هو تقاطع مع ألف ليلة وليلة وذلك من خلال التواتر المستمر لأنماط الشخصية والوظائف منها كونه قائم على السرد امرأة، وليس رجل وهي إشارة واضحة إلى شهر زاد التي تأخذ مصيرها بيدها لتحكي حكايات تأجل موتها التي وجدت نفسها فيه أمام الملك شهريار الذي كان يفكر في قتلها مثل الآخريات لكن الحكي كان يؤجل موتها كل مرة، وكذلك صورة المرأة ودورها في القصص.

<sup>(1)</sup>- ألف ليلة وليلة.

ويقال أن غرض الكتاب هو تلقين وتعليم اللغة لغير العرب وكذلك تعكس الحياة العربية وقيمها المعرفية والثقافية والحضارية في ذلك الحين.

# فهرس المحتويات

## فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
	شكر وعرفان
أـ ج	مقدمة
<b>الفصل الأول: ماهية المصطلحات الإجرائية</b>	
05	تمهيد
05	1-تعريف العجيب
08	2-ماهية العجائبي
08	1-2-تعريف العجائبي لغة:
09	2-2-اصطلاحا:
09	-2-شرط انتماء النص الأدبي إلى العجائبي هي:
11	4-2 عناصر العجائبي:
12	5-2 روافد العجائبي هي:
14	6-2 المقارنة بين العجائبي والحكاية العجيبة:
14	مفهوم الحكاية العجيبة:
17	3-ماهية الأسطورة
17	1-3 لغة:
17	2-3 اصطلاحا:
18	3-3 العجائبي والأسطورة:
20	4-3 أهمية الفضاء في تحديد وظائف المحكي العجائبي:
21	5-3 بنية الوصف العجائبي:
22	6-3 الأسطورة والرواية:
24	7-3 السلطة السياسية:
25	8-3 البناء الأسطوري:
26	1-8-3 الشخصية الأسطورية:
27	2-8-3 العالم الأسطوري:

27	3-3 الفضاء الأسطوري:
28	4- الرواية والتجريب:
29	4- مفهوم التجريب:
29	1-1.4 لغة:
29	2- اصطلاحا:
31	3-1-4 الرواية التجريبية:
31	4-1-4 التجريب في الرواية:
34	خلاصة الفصل الأول

## الفصل الثاني: النزوع وتمظهرات العجائبي .

36	1 دراسة العتبات النصية:
36	1-1 عتبة العنوان.
37	2-1 عتبة الألوان:
38	3-1 عتبة الصورة:
39	4-1 عتبة الإهداء :
39	5-1 عتبة المقدمة:
40	5-1 عتبة العناوين الفرعية:
40	1-5-1 العتبة الأولى الليلة الثانية بعد الألف:
41	2-5-1 العتبة الثانية: الليلة الثالثة بعد الألف:
42	3-5-1 العتبة الثالثة: الليلة الرابعة بعد الألف:
43	4-5-1 العتبة الرابعة: الليلة الخامسة بعد الألف:
43	5-5-1 العتبة الخامسة : الليلة السادسة بعد الألف:
43	6-5-1 العتبة السادسة : الليلة السابعة بعد الألف:
44	2- أشكال الحضور العجائبي والأسطوري في الرواية:
44	1-2 العجائبية في شخصية علي بابا البطل:
46	2-2 العجائبية من حيث الشكل:
46	2-3 السرد الفحولي لشخصية علي بابا:

48	2-4 تقاطع عنوان علي بابا والأربعون حبيبة مع علي بابا وأربعون لصا:
52	2-5 الأسطوري في شخصية علي بابا:
54	2-6 الشخصية العجيبة وهي شخصية بدر البدور:
60	3-1 الأسطوري في جمجمة وحدث رجوع أمير الأجد للحياة:
60	3-2 الشخصية الأسطورية الجمجمة
68	3-3 العقد الأسطوري
74	4-1 العناصر السحرية المساعدة:
75	4-2 السحر والطلاسم:
78	4-3 الوصايا:
79	4-4 الوصية الأولى :
79	4-5 الوصية الثانية :
79	4-6 الوصية الثالثة:
81	4-7 التداخل مع عالم الجن:
81	4-8 الأحلام:
84	4-9 الأرقام:
85	5-1 التفاعل النصي:
85	5-2 من حيث العنوان:
93	6-1 البنية العجائبية في الرواية
93	6-2 عجائبية الزمان:
95	6-3 عجائبية الأحداث:
97	6-4 عجائبية المكان:
103	خاتمة
107	الملاحق
128	قائمة المصادر والمراجع
131	فهرس المحتويات

## **الملخص:**

تتناول هذه الدراسة العجائبي والأسطوري في رواية علي بابا والأربعون حبيبة حيث تناولنا مفهوم العجائبي والفرق بينه وبين الحكاية العجيبة وكذلك مفهوم الاسطورة والفرق بينه وبين الأسطوري وكذلك مفهوم التجريب في الرواية.

حاولنا وضع حدود والفصل بين تداخل المصطلحات وكذلك وضع صورة للرواية المعاصرة

فهي تجليات والنزوع الأسطوري والعجائبي في الرواية حيث تجلت الرواية على عوالم تخيلية عجائبية تحوم في بحر الخيال وال الواقع من شخصيات وأحداث و زمان و مكان وفضاءات سحرية خيالية أضفت الحيرة والتrepid والاعجاز للمتلقي لكي يبحث ويستشرف مستقبل من المنظور الوائي

**الكلمات المفتاحية:** العجائبي ، الأسطوري ، التجريب ، الرواية .

### **Abstract :**

This study deals with the miraculous and mythical in the novel Ali Baba and the forty loves, where we dealt with the concept of the miraculous and the difference between it and the wonderful tale, as well as the concept of myth and the difference between it and the legendary, as well as the concept of experimentation in the novel.

We tried to set boundaries and separate the overlapping terms as well as put a picture of the contemporary novel

They are manifestations and the mythical and miraculous tendency in the novel, where the novel manifested itself on imaginary miraculous worlds hovering in the sea of imagination and non-reality of characters, events, time, place and imaginary magical spaces that added confusion, hesitation and miracles to the recipient in order to

Researches and foresees a future from a global perspective

**Keywords:** miraculous, mythical, experimentation, novel.